

SONY

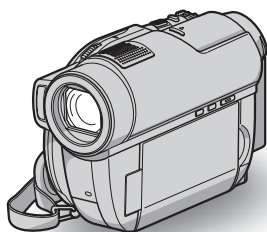
3-285-373-52(1)

Videocamera HD digitale

HANDYCAM®

Manuale delle istruzioni

**HDR-UX9E/UX10E/
UX19E/UX20E**



Uso della
videocamera 11

Operazioni preliminari 19

**Registrazione/
Riproduzione 34**

Montaggio 56

Utilizzo del supporto 75

Personalizzazione della
videocamera 88

Uso con un computer 111

Guida alla soluzione dei
problemi 115

Informazioni aggiuntive 132

Guida di riferimento
rapido 148

AVCHD

DVD
R/RW

RW
DVD+ReWritable

RW
DVD+R DL

MEMORY STICK™



InfoLITHIUM™
SERIES



HDMI

Prima di utilizzare la videocamera

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per un riferimento futuro.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, quali la luce del sole, il fuoco o simili.

AVVERTENZA

Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare incendi o incidenti.

PER I CLIENTI IN EUROPA

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Il presente prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti dalla Direttiva EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Accessori compatibili: Telecomando



Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga

trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Note sull'uso

La videocamera viene fornita con due tipi di manuali di istruzioni.

- “Manuale delle istruzioni” (Il presente manuale)
- “Guida di PMB” per l'uso della videocamera collegata a un computer (disponibile sul CD-ROM in dotazione) (p. 111).

Tipi di dischi utilizzabili con la videocamera

È possibile utilizzare solo i dischi indicati di seguito.

- DVD-RW da 8 cm
- DVD+RW da 8 cm
- DVD-R da 8 cm
- DVD+R DL da 8 cm

Utilizzare dischi con i simboli indicati di seguito. Consultare pagina 14 per ulteriori informazioni.



Per l'affidabilità e la durata della registrazione/riproduzione, si consiglia di utilizzare dischi Sony o dischi con il simbolo  (for VIDEO CAMERA) * (for VIDEO CAMERA) per la videocamera.

* A seconda della zona in cui viene acquistato, il disco presenta un simbolo  (for VIDEO CAMERA pour CAMESCOPE).

Note

- L'utilizzo di un disco diverso dai precedenti può causare una registrazione o riproduzione non soddisfacente, oppure l'impossibilità di rimuovere il disco dalla videocamera.

Tipi di “Memory Stick” utilizzabili con la videocamera

- Per la registrazione dei filmati, si consiglia di utilizzare una “Memory Stick PRO Duo” da 1 GB o superiore, contrassegnata con l'indicazione:

Prima di utilizzare la videocamera (continua)

– **MEMORY STICK PRO Duo** (“Memory Stick PRO Duo”)

– **MEMORY STICK PRO-HG Duo** (“Memory Stick PRO-HG Duo”)

* È possibile utilizzare “Memory Stick PRO Duo” con o senza il simbolo Mark2.

- Consultare pagina 32 per conoscere la durata di registrazione di una “Memory Stick PRO Duo”.

“Memory Stick PRO Duo” / “Memory Stick PRO-HG Duo”

(questo formato può essere utilizzato con la videocamera).



“Memory Stick”

(questo formato non può essere utilizzato con la videocamera).



- “Memory Stick PRO Duo” e “Memory Stick PRO-HG Duo” sono entrambe indicate dal termine “Memory Stick PRO Duo” nel presente manuale.
- Non è possibile utilizzare schede di memoria differenti da quelle indicate.
- “Memory Stick PRO Duo” può essere utilizzata solo con apparecchi compatibili con “Memory Stick PRO”.
- Non applicare etichette o simili su una “Memory Stick PRO Duo” o su un adattatore per Memory Stick Duo.
- Quando si utilizza una “Memory Stick PRO Duo” con un apparecchio compatibile con “Memory Stick”, inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell’adattatore per Memory Stick Duo.

Uso della videocamera

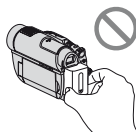
- Non tenere la videocamera afferrandola dalle parti riportate di seguito.



Mirino



Schermo LCD



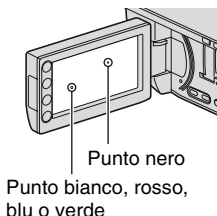
Batteria

- La videocamera non è a prova di polvere, gocce o impermeabile. Consultare “Informazioni sulla gestione della videocamera” (p. 140).
- Per impedire che il supporto si rompa o che le immagini registrate vengano perse, non eseguire le seguenti operazioni quando le spie  (filmato)/  (fermo immagine) (p. 24) o la spia ACCESS (p. 29)/spia di accesso (p. 31) è illuminata o lampeggiante:
 - Rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera.
 - Sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche.
 - Estrarre la “Memory Stick PRO Duo”.
- Quando si collega la videocamera a un dispositivo mediante un cavo, inserire la spina del connettore nella direzione corretta. Inserendo a forza la spina nel terminale si potrebbe danneggiare il terminale stesso e causare un problema di funzionamento della videocamera.

Informazioni relative a voci di menu, pannello LCD, mirino e obiettivo

- Le voci di menu che non risultano disponibili non possono essere utilizzate nelle condizioni di registrazione o riproduzione correnti.

- Lo schermo LCD e il mirino sono stati prodotti utilizzando una tecnologia ad altissima precisione che consente ad oltre il 99,99% dei pixel di essere operativo. Tuttavia, è possibile che sullo schermo LCD e sul mirino appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi). Tali punti sono il prodotto del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.



- L'esposizione prolungata dello schermo LCD, del mirino o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe comportare problemi di funzionamento.
- Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Note sulla registrazione

- Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente.
HDR-UX9E/UX10E:
Si consiglia di utilizzare un DVD-RW/DVD+RW per le registrazioni di prova (p. 38).
HDR-UX19E/UX20E:
Si consiglia di utilizzare la memoria interna della videocamera per la registrazione di prova (p. 38).
- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non sia possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della

videocamera, dei supporti di memorizzazione e così via.

- I sistemi di colore dei televisori variano a seconda del paese o della regione. Per vedere le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema di colore PAL.
- È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.

Se non è possibile registrare/riprodurre le immagini, formattare il supporto.

Se si ripete per lungo tempo la registrazione/eliminazione delle immagini, può verificarsi la frammentazione dei dati nella memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o in una "Memory Stick PRO Duo". Le immagini non possono essere salvate o registrate. In questo caso, salvare le immagini sull'altro supporto (p. 61, 70, 111), quindi formattare il supporto (p. 81).

Modifica dell'impostazione della lingua

Per illustrare le procedure, vengono utilizzate le istruzioni a schermo in ogni lingua. Se necessario, prima di utilizzare la videocamera modificare la lingua delle istruzioni a schermo (p. 25).

Note sulla riproduzione di immagini registrate su altri dispositivi

- La videocamera è compatibile con MPEG-4 AVC/H.264 High Profile per la registrazione con qualità dell'immagine HD (high definition). Di conseguenza, non è possibile riprodurre immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) sulla videocamera utilizzando i seguenti dispositivi:
 - Altri dispositivi compatibili con AVCHD ma non compatibili con High Profile

Prima di utilizzare la videocamera (continua)

- Dispositivi non compatibili con il formato AVCHD

Note sullo smaltimento e sulla cessione (HDR-UX19E/UX20E)

Anche formattando la memoria interna (p. 81) è possibile che i dati non vengano eliminati completamente. Se si intende cedere la videocamera, eseguire la funzione [SVUOTA 

Informazioni sull'obiettivo Carl Zeiss

La presente videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss, sviluppato da Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation, in grado di produrre immagini di qualità superiore. Per esso, viene adottato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, offrendo la qualità elevata tipica degli obiettivi Carl Zeiss. L'obiettivo della videocamera è stato inoltre sottoposto a trattamento T*, che consente di eliminare eventuali riflessi indesiderati, nonché di riprodurre fedelmente i colori. MTF= Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

Informazioni sul presente manuale

- Le immagini dello schermo LCD e del mirino utilizzate nel presente manuale a scopo illustrativo sono state acquisite utilizzando una fotocamera digitale e pertanto potrebbero apparire differenti.
- Il disco DVD da 8 cm è indicato dal termine “disco” nel presente manuale.
- La memoria interna, il disco e la “Memory Stick PRO Duo” sono indicati dal termine “supporto” nel presente manuale.

- Il design e le caratteristiche tecniche dei supporti di registrazione e degli altri accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale si basano sul modello HDR-UX20E.

Informazioni sui simboli utilizzati nel manuale

Le operazioni disponibili dipendono dal supporto utilizzato. Per indicare il tipo di supporto che consente una particolare operazione vengono utilizzati i simboli indicati di seguito.

Memoria interna



Disco



“Memory Stick PRO Duo”



Sommario

Prima di utilizzare la videocamera	2
Esempi di soggetto e soluzioni	10

Uso della videocamera

Utilizzo dei vari "supporti" in base alle proprie esigenze.....	11
Sequenza delle operazioni	12
Caratteristiche del supporto.....	14
"  HOME" e "  OPTION"	
- Uso di due tipi di menu	16

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione	19
Punto 2: Carica del blocco batteria	20
Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione della data e dell'ora	24
Modifica dell'impostazione della lingua	25
Punto 4: Regolazione delle impostazioni prima della registrazione	25
Punto 5: Selezione del supporto	27
Punto 6: Inserimento di un disco o di una "Memory Stick PRO Duo"	29

Registrazione/Riproduzione

Registrazione e riproduzione semplici (funzione Easy Handycam)	34
Registrazione	38
Zoom	40
Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround 5,1 canali)	40

Avvio rapido della registrazione (QUICK ON)	41
Registrazione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec)	41
Registrazione in ambienti scarsamente illuminati (NightShot)	41
Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce	42
Registrazione nel modo a specchio	42
Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG.RALL.UN.)	43
Riproduzione	44
Ricerca delle scene desiderate con le miniature (indice fotogrammi)	47
Ricerca delle scene desiderate con i visi (indice visi)	47
Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (indice per data)	48
Utilizzo dello zoom di riproduzione	48
Riproduzione di una serie di fermi immagine (visualizzazione in serie)	49
Riproduzione delle immagini su un televisore	50

Montaggio

Categoria  (ALTRO)	56
Eliminazione di immagini	57
Acquisizione di un fermo immagine da un filmato (HDR-UX10E/UX19E/UX20E)	60
Duplicazione/copia delle immagini da un supporto all'altro sulla videocamera	61
Divisione di filmati	65
Creazione della playlist	66
Duplicazione di filmati su altri dispositivi di registrazione	70

Stampa dei fermi immagine (stampante compatibile con PictBridge)	73
--	----

Utilizzo del supporto

Categoria  (GESTIONE SUPPORTO)	75
Rendere il disco compatibile con la riproduzione su altri dispositivi (finalizzazione)	76
Riproduzione di un disco su altri dispositivi	79
Verifica delle informazioni del supporto	81
Formattazione del supporto	81
Registrazione di altri filmati dopo la finalizzazione	84
Individuazione del disco più adatto (GUIDA SEL.DISCO)	85
Riparazione del file del database di immagini	85
Evitare il recupero di dati dalla memoria interna della videocamera (HDR-UX19E/UX20E)	86

Personalizzazione della videocamera

Operazioni possibili mediante la categoria  (IMPOSTAZIONI) di  HOME MENU	88
Utilizzo di HOME MENU	88
Elenco delle voci della categoria  (IMPOSTAZIONI)	88
IMP.FILM.VCAM.	90
(Voci per la registrazione di filmati)	
IMP.FOTO VCAM.	95
(Voci per la registrazione di fermi immagine)	
IMP.VISUAL.IMM.	97
(Voci per la personalizzazione del display)	

IMP.AUDIO/DISPL.	98
(Voci per la regolazione dell'audio e dello schermo)	
IMPOST.USCITA	100
(Voci disponibili per il collegamento di altri dispositivi)	
IMP.OR./  LING.	101
(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)	
IMPOST.GENERALI	101
(Altre voci di impostazione)	
Attivazione delle funzioni utilizzando  OPTION MENU	103
Utilizzo di OPTION MENU	103
Voci di registrazione in OPTION MENU	103
Visualizzazione delle voci in OPTION MENU	104
Funzioni impostabili in  OPTION MENU	105

Uso con un computer

Operazioni possibili con un computer Windows	111
---	-----

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi	115
Indicatori e messaggi di avviso	127

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all'estero	132
Struttura di file/cartelle sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) e su una "Memory Stick PRO Duo"	134
Precauzioni e manutenzione	135
Informazioni sul disco	135

Informazioni sul formato AVCHD	137
Note su "Memory Stick"	137
Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"	139
Note su x.v.Color	140
Informazioni sulla gestione della videocamera	140
Caratteristiche tecniche	144

Guida di riferimento rapido

Identificazione di parti e comandi	148
Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione	152
Glossario	155
Indice	156

Esempi di soggetto e soluzioni

Controllo della battuta di golf



► REG.RALL.UN. 43

Riprese ottimali di piste da sci o spiagge

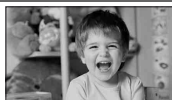


► Controluce 42

► MARE 107

► NEVE..... 107

Acquisizione di fermi immagine durante la registrazione di un filmato



► Dual Rec 41

Bambino su un palco illuminato da riflettori



► PALCOSCENICO 107

Fiori in primo piano



► RITRATTO 107

► FOCUS 105

► RIPR.RAVV. 106

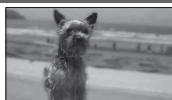
Riprese realistiche di fuochi d'artificio



► FUOCHI ARTIF. 107

► FOCUS 105

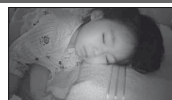
Messa a fuoco del cane sul lato sinistro dello schermo



► FOCUS 105

► FUOCO SPOT 105

Bambino che dorme in penombra



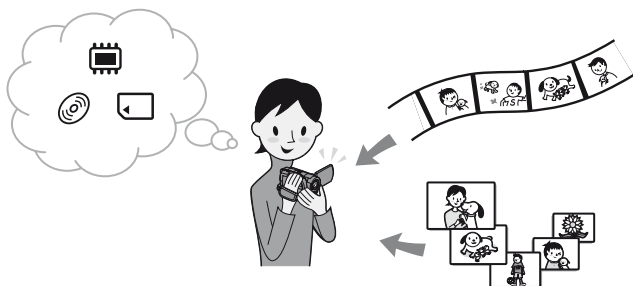
► NightShot 41

► COLOR SLOW SHTR..... 108

Utilizzo dei vari “supporti” in base alle proprie esigenze

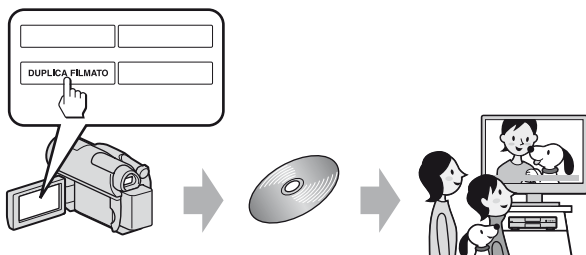
Selezione del supporto

È possibile selezionare il supporto desiderato per la registrazione/riproduzione/modifica dalla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E), da un disco o da una “Memory Stick PRO Duo” (p. 27). Per selezionare il supporto per i filmati o i fermi immagine, selezionare [IMP.SUPP.FILM.] o [IMP.SUPP.FOTO] in base alle proprie esigenze.



Duplicazione da un supporto all'altro

Utilizzando la funzione [DUPLICA FILMATO] della videocamera, è possibile duplicare su disco i filmati registrati sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o su una “Memory Stick PRO Duo”, senza utilizzare altri dispositivi (p. 61).



Note

- A seconda del tipo di videocamera, potrebbe non essere possibile duplicare i filmati. Per informazioni sulla compatibilità, consultare pagina 61.

Sequenza delle operazioni

► Operazioni preliminari

■ Selezione del supporto (p. 27)

Selezionare il supporto per filmati e fermi immagine secondo le proprie esigenze. Per i filmati, impostare contemporaneamente la qualità dell'immagine desiderata (HD (high definition) o SD (standard definition)).



► Effettuare una registrazione utilizzando la videocamera (p. 38)

La videocamera è compatibile con il formato AVCHD "1920 × 1080/50i" (p. 137), che fornisce immagini piacevoli e particolarmente dettagliate.



⚡ Note

- L'impostazione predefinita è [HD SP], corrispondente al formato AVCHD "1440 × 1080/50i". Per informazioni sulla modifica dell'impostazione, consultare pagina 90.
- È inoltre possibile registrare i filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition).
- "AVCHD Il formato 1080i" è abbreviato in "AVCHD" nel presente manuale, tranne nelle sezioni in cui è descritto nei dettagli.



► Visione di filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition)

■ Visione su un televisore ad alta definizione

È possibile vedere filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) (p. 50).



💡 Suggerimenti

- Consultare anche le informazioni su [GUIDA COLLEG.TV] (p. 50).
- È inoltre possibile vedere i filmati su un televisore non ad alta definizione (SD (standard definition)).

■ Riproduzione su dispositivi compatibili con il formato AVCHD

Se il dispositivo è compatibile con AVCHD, è possibile riprodurre un disco o una "Memory Stick PRO Duo" con qualità dell'immagine HD (high definition) sul dispositivo.

Avvisi importanti

- Alcuni dispositivi compatibili con il formato AVCHD potrebbero non essere in grado di riprodurre i dischi o la "Memory Stick PRO Duo".
- I lettori/registratori DVD non sono compatibili con il formato AVCHD e i dischi con qualità dell'immagine HD (high definition) non sono riproducibili.
- Non inserire un disco con qualità dell'immagine HD (high definition) in un lettore/registratore DVD. Il disco potrebbe non essere espulso dal lettore/registratore DVD.



► Salvare le immagini registrate

■ Duplicazione/copia delle immagini da un supporto all'altro sulla videocamera (p. 61)

■ Duplicazione di filmati su altri dispositivi di registrazione (p. 70)

■ Modifica delle immagini su un computer (p. 111)

Utilizzando il software in dotazione, "Picture Motion Browser", è possibile importare le immagini su un computer e salvare su disco.

Caratteristiche del supporto

Sulla videocamera è possibile salvare le immagini sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o su dischi DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e DVD+R DL di 8 cm di diametro. Inoltre, è possibile salvare le immagini su una "Memory Stick PRO Duo". Per informazioni sulla compatibilità dei tipi di "Memory Stick", consultare pagina 3.

Tipi e caratteristiche dei dischi

Le operazioni che si possono eseguire con le immagini registrate dipendono dalla qualità di registrazione dell'immagine, HD (high definition) o SD (standard definition), e dal tipo di disco selezionato.

() indica la pagina di riferimento.

Qualità dell'immagine HD (high definition)				
Tipo di disco	DVD-RW	DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
Simboli di disco				
Eliminazione o modifica di immagini sulla videocamera (57, 65)	○	○	—	—
Finalizzazione richiesta per la riproduzione su altri dispositivi (76)	○	○	○	○
Esecuzione di altre registrazioni su un disco finalizzato (84)	○	○	—	—
Formattazione del disco per il riutilizzo (82)	○	○	—	—
Esecuzione di registrazioni più lunghe su un lato del disco	—	—	—	○

Qualità dell'immagine SD (standard definition)					
Tipo di disco	DVD-RW*		DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
	VIDEO	VR			
Simboli di disco					
Eliminazione del filmato più recente (58)	○	○	○	—	—
Eliminazione o modifica di immagini sulla videocamera (57, 65)	—	○	—	—	—
Finalizzazione richiesta per la riproduzione su altri dispositivi (76)	○	○	—**	○	○
Esecuzione di altre registrazioni su un disco finalizzato (84)	○	○	○	—	—
Formattazione del disco per il riutilizzo (82)	○	○	○	—	—
Esecuzione di registrazioni più lunghe su un lato del disco	—	—	—	—	○

* Sono disponibili due formati di registrazione, modo VIDEO e modo VR, per i DVD-RW.

** La finalizzazione è necessaria per riprodurre il disco sull'unità DVD di un computer. Un DVD+RW non finalizzato può provocare problemi di funzionamento del computer.

Tempo di registrazione dei filmati

Tempo di registrazione approssimativo in minuti sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) e su un lato del disco. Il tempo di registrazione dipende dall'impostazione di [MODI REG.] (p. 90).

(): tempo di registrazione minimo

Tipo di supporto	Memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)	DVD-RW/ DVD+RW/DVD-R	DVD+R DL
Qualità dell'immagine HD (high definition)			
AVC HD 16M (FH)* (qualità massima)	55 (55)	–	–
AVC HD 14M (FS)* (qualità massima)	–	11 (11)	21 (21)
AVC HD 9M (HQ)** (qualità alta)	115 (80)	20 (14)	35 (26)
AVC HD 7M (SP)** (qualità standard)	140 (100)	25 (18)	45 (34)
AVC HD 5M (LP)** (riproduzione prolungata)	180 (145)	32 (26)	60 (49)
Qualità dell'immagine SD (standard definition)			
SD 9M (HQ) (qualità alta)	115 (100)	20 (18)	35 (32)
SD 6M (SP) (qualità standard)	170 (100)	30 (18)	55 (32)
SD 3M (LP) (riproduzione prolungata)	325 (215)	60 (44)	110 (80)

* Consente la registrazione di "1920 × 1080/50i" nel formato AVCHD.

** Consente la registrazione di "1440 × 1080/50i" nel formato AVCHD.

Note

- Il rapporto di formato delle immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) è 16:9 (ampio).

Suggerimenti

- I dati come 16M e 14M nella tabella di seguito mostrano la velocità in bit media. M è un'abbreviazione di Mbps.
- È possibile confermare il tempo di registrazione corrente con [INFO SUPPORTO] (p. 81).
- Se si utilizza un disco a due lati, è possibile registrare su entrambi i lati del disco (p. 135).
- Per informazioni sul tempo di registrazione dei filmati su "Memory Stick PRO Duo", consultare pagina 32.

La videocamera utilizza il formato VBR (Variable Bit Rate) per regolare automaticamente la qualità dell'immagine in base alla scena di registrazione. Questa tecnologia può causare variazioni nel tempo di registrazione.

I filmati che contengono immagini in movimento rapido e complesse vengono registrati a una velocità in bit superiore; viene pertanto ridotto il tempo di registrazione.

“HOME” e “OPTION”

- Uso di due tipi di menu

“HOME MENU” - Il punto di partenza per tutte le operazioni eseguite con la videocamera



► Categorie e voci di HOME MENU

Categoria (RIPRESA)

Voci	Pagina
FILMATO ^{*1}	39
FOTO ^{*1}	39
REG.RALL.UN.	43

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voci	Pagina
VISUAL INDEX ^{*1}	44
INDEX ^{*1}	47
INDEX ^{*1}	47
PLAYLIST	67

Categoria (ALTRO)

Voci	Pagina
CANCELLA ^{*2}	57
CATTURA FOTO ^{*3}	60
DUPLICA FILMATO ^{*3}	61
COPIA FOTO ^{*3}	63
MDFC	65
MODIF.PLAYLIST	66
STAMPA	73
COLLEGAM.USB	111
GUIDA COLLEG.TV ^{*1}	50

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Voci	Pagina
IMP.SUPP.FILM. ^{*1}	27
IMP.SUPP.FOTO ^{*1*3}	28
FINALIZZA ^{*1}	76
INFO SUPPORTO	81
FORMATTAZ.SUPP. ^{*1}	81
DEFINALIZZA	84
GUIDA SEL.DISCO	85
RIP.F.DBASE IMM.	85

Categoria (IMPOSTAZIONI)^{*1}

Consente di personalizzare la videocamera (p. 88).

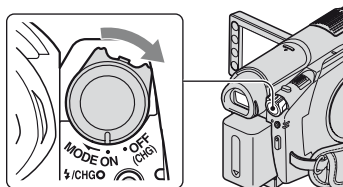
^{*1} È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34). Per informazioni sulle voci disponibili in (IMPOSTAZIONI), consultare pagina 88.

^{*2} Durante l'uso della funzione Easy Handycam, è possibile impostare questa voce di menu se l'impostazione di [IMP.SUPP.FILM.] è assegnata alla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o alla "Memory Stick".

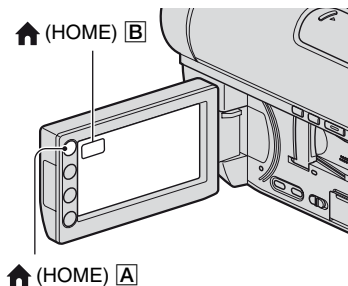
^{*3} In base al modello della fotocamera, è possibile che questa funzione non sia utilizzabile.

Utilizzo di HOME MENU

- 1 Tenendo premuto il tasto verde, far scorrere l'interruttore POWER in direzione della freccia per attivare l'alimentazione.

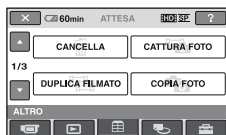


- 2 Premere **↑** (HOME) **[A]** (o **[B]**).



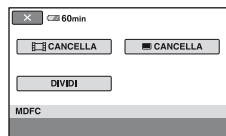
- 3 Premere in corrispondenza della categoria desiderata.

Esempio: categoria **[ALTRO]**



- 4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Esempio: **[MDFC]**



- 5 Per altre operazioni, seguire le istruzioni della guida a schermo.

Per nascondere la schermata di HOME MENU

Premere **[X]**.

- Per visualizzare informazioni sulla funzione di ogni voce di HOME MENU - HELP

- 1 Premere **↑** (HOME).

Viene visualizzato HOME MENU.



2 Premere **[?]** (HELP).

La parte inferiore di **[?]** (HELP) diventa arancione.



3 Premere in corrispondenza della voce per cui si desiderano ulteriori informazioni.



Premendo in corrispondenza di una voce, sullo schermo viene visualizzata la relativa spiegazione.

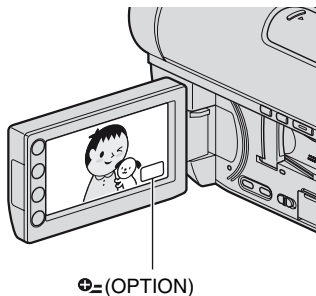
Per applicare l'opzione, premere [SI], altrimenti premere [NO].

Per disattivare HELP

Premere di nuovo **[?]** (HELP) nel punto 2.

Utilizzo di OPTION MENU

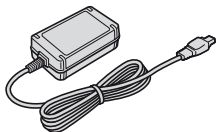
È sufficiente premere lo schermo durante la ripresa o la riproduzione per visualizzare le funzioni disponibili. Questo menu consente di effettuare le varie impostazioni in modo semplice. Consultare pagina 103 per ulteriori informazioni.



Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione

Accertarsi che con la videocamera siano forniti i seguenti accessori.
Il numero riportato tra parentesi indica la quantità dell'accessorio in dotazione.

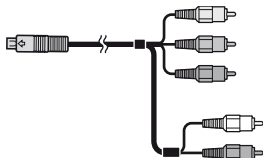
Alimentatore CA (1) (p. 20)



Cavo di alimentazione (1) (p. 20)



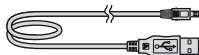
Cavo A/V Component (1) (p. 51, 53)



Cavo di collegamento A/V (1) (p. 53, 70)



Cavo USB (1) (p. 71, 73)

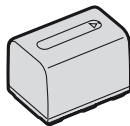


Telecomando senza fili (1)
(p. 151)



Nel telecomando, è già presente una batteria piatta al litio.

Blocco batteria ricaricabile NP-FH60 (1)
(p. 20)

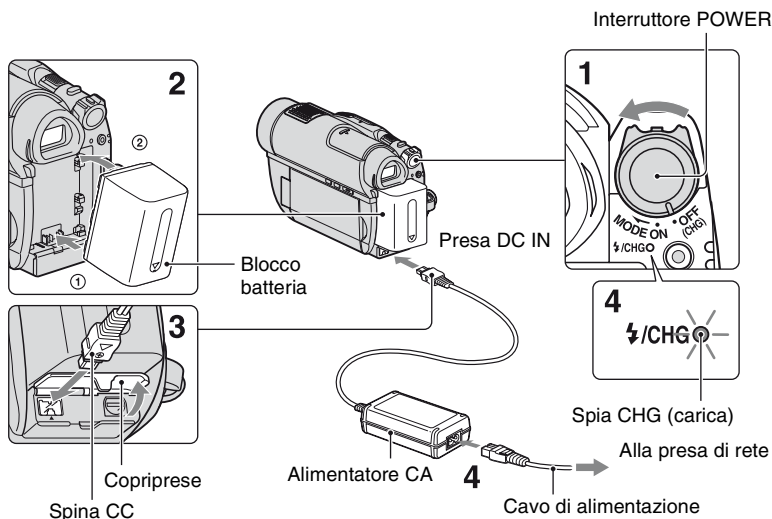


CD-ROM "Handycam Application
Software" (1) (p. 111)

- Picture Motion Browser (software)
- Guida di PMB

"Manuale delle istruzioni" (Il presente
manuale) (1)

Punto 2: Carica del blocco batteria



È possibile caricare il blocco batteria “InfoLITHIUM” (serie H) (p. 139) dopo averlo applicato alla videocamera.

Note

- Non è possibile applicare alla videocamera un blocco batteria “InfoLITHIUM” diverso dalla serie H.

1 Far scorrere l'interruttore POWER in direzione della freccia per impostarlo su OFF (CHG) (impostazione predefinita).

2 Allineare i terminali del blocco batteria e della videocamera (1), quindi inserire il blocco batteria in direzione della freccia fino allo scatto (2).

3 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

Aprire il copripresa e collegare lo spinotto CC dell'alimentatore CA. Assicurarsi che il simbolo ▲ sullo spinotto CC sia rivolto verso il simbolo ▲ sulla videocamera.

4 Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA e alla presa di rete.

La spia CHG (carica) si illumina e la carica ha inizio. Quando la batteria è completamente carica, la spia CHG (carica) si spegne.

5 Dopo aver caricato il blocco batteria, scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN della videocamera.

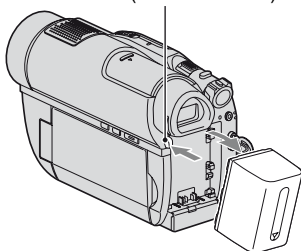
Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN tenendo sia la videocamera sia la spina CC.

Per rimuovere il blocco batteria

- ① Far scorrere l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG).
- ② Tenere premuto il tasto BATT (rilascio batteria) ed estrarre il blocco batteria in direzione della freccia.

Tasto BATT (rilascio batteria)



Note

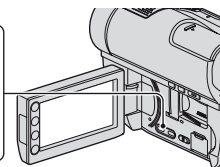
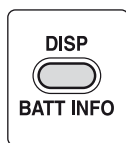
- Quando si rimuove il blocco batteria o si scollega l'alimentatore CA, assicurarsi che la spia (filmato) / (fermo immagine) (p. 24) o la spia ACCESS (p. 29)/spia di accesso (p. 31) sia spenta.
- Scaricare completamente il blocco batteria se deve essere conservato inutilizzato per lungo tempo (consultare pagina 140 per informazioni sulla conservazione).

Per utilizzare una presa di rete come fonte di alimentazione

Effettuare gli stessi collegamenti utilizzati per la carica del blocco batteria. In tal caso, il blocco batteria non si scarica.

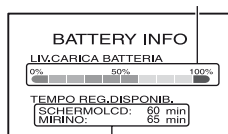
Per verificare la capacità residua della batteria (Battery Info)

Impostare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG), quindi premere DISP/BATT INFO.



Dopo qualche istante, per circa 7 secondi vengono visualizzati il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria. È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria per un massimo di 20 secondi premendo di nuovo DISP/BATT INFO durante la relativa visualizzazione.

Capacità residua della batteria (approssimativa)



Capacità di registrazione (approssimativa)

Tempo di carica

Tempo approssimativo (in minuti) necessario alla carica completa di un blocco batteria completamente scarico.

Blocco batteria	Tempo di carica
NP-FH50	135
NP-FH60 (in dotazione)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo di registrazione disponibile

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

“HD” indica la qualità dell’immagine ad alta definizione, mentre “SD” indica la qualità dell’immagine con definizione standard.

Punto 2: Carica del blocco batteria (continua)

Quando il supporto è impostato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo":

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo		Tempo di registrazione normale*	
	HD	SD	HD	SD
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
	NP-FH50	75 90	40 45	40 50
NP-FH60 (in dotazione)	100 120	50 60	105 130	55 65
	NP-FH70	160 195	85 100	170 205
NP-FH100	370 440	190 230	385 470	200 245

Quando il supporto è impostato sul disco:

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo		Tempo di registrazione normale*	
	HD	SD	HD	SD
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
	NP-FH50	65 80	35 40	65 85
NP-FH60 (in dotazione)	85 105	45 55	90 115	45 60
	NP-FH70	140 170	70 90	145 185
NP-FH100	320 385	165 200	335 415	175 215

* Il tempo di registrazione normale indica il tempo di ripetizione dell'avvio/arresto della registrazione, dell'attivazione/disattivazione dell'alimentazione e dell'esecuzione dello zoom.

Note

- Per informazioni sull'impostazione del supporto, consultare pagina 27.

- Tutti i tempi sono stati misurati con [MODO REG.] impostato su [HD SP]/[SD SP] nelle seguenti condizioni:
Valore in alto: con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.
Valore in basso: registrazione con il mirino e pannello LCD chiuso.

Tempo di riproduzione disponibile

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

"HD" indica la qualità dell'immagine ad alta definizione, mentre "SD" indica la qualità dell'immagine con definizione standard.

Quando il supporto è impostato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo":

Blocco batteria	Pannello LCD aperto*		Pannello LCD chiuso	
	HD	SD	HD	SD
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
	NP-FH50	110 125	125 135	145 160
NP-FH60 (in dotazione)	145 165	165 180	170 190	190 210
	NP-FH70	235 270	270 290	300 330
NP-FH100	535 600	600 650	600 650	650 700

Quando il supporto è impostato sul disco:

Blocco batteria	Pannello LCD aperto*		Pannello LCD chiuso	
	HD	SD	HD	SD
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
	NP-FH50	90 105	100 115	120 135
NP-FH60 (in dotazione)	120 140	130 150	140 160	160 180
	NP-FH70	195 230	215 245	245 275
NP-FH100	440 515	485 555	515 585	600 675

* Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.

Note

- Per informazioni sull'impostazione del supporto, consultare pagina 27.

Note sul blocco batteria

- Prima di sostituire il blocco batteria, far scorrere l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG) e assicurarsi che la spia  (filmato)/ (fermo immagine) (p. 24) o la spia ACCESS (p. 29)/spia di accesso (p. 31) sia spenta.
- La spia /CHG (flash/carica) lampeggia durante la carica; diversamente, Battery Info (p. 21) non viene visualizzato correttamente alle seguenti condizioni:
 - Il blocco batteria non è applicato correttamente.
 - Il blocco batteria è danneggiato.
 - Il blocco batteria è esausto (solo per Battery Info).
- L'alimentazione non viene fornita dalla batteria fintanto che l'alimentatore CA è collegato alla presa DC IN della videocamera, anche se il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa di rete.
- Se si desidera collegare una luce video opzionale, è consigliabile utilizzare un blocco batteria NP-FH70 o NP-FH100.
- Con la presente videocamera, si consiglia di non utilizzare blocchi batteria NP-FH30, che offrono tempi di registrazione e riproduzione brevi.

Note sul tempo di carica/registrazione/riproduzione

- Tempi misurati utilizzando la videocamera a una temperatura di 25 °C (temperatura consigliata compresa tra 10 °C e 30 °C).
- Il tempo di registrazione e di riproduzione si riduce nel caso la videocamera venga utilizzata a basse temperature.
- A seconda delle condizioni d'uso della videocamera, è possibile che il tempo di registrazione e di riproduzione risulti inferiore.

Note sull'alimentatore CA

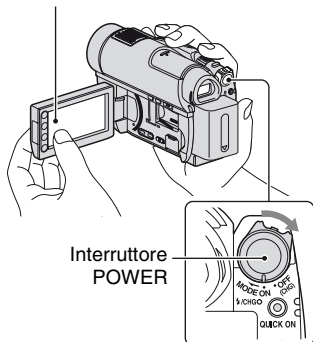
- Collegare l'alimentatore CA alla presa di rete più vicina. In caso di problemi di funzionamento durante l'uso della videocamera, scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa di rete.
- Non posizionare l'alimentatore CA in spazi ristretti, ad esempio tra un muro e un mobile.
- Non cortocircuitare la spina CC dell'alimentatore CA o i terminali della batteria con oggetti metallici. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

- Anche se disattivata, la videocamera continua a ricevere alimentazione CA (corrente domestica) fintanto che rimane collegata ad una presa di rete mediante l'alimentatore CA.

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione della data e dell'ora

Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, ogni volta che si accende la videocamera o si modifica la posizione dell'interruttore POWER viene visualizzata la schermata [IMP. OROLOGIO].

Premere il tasto visualizzato sullo schermo LCD.



- 1** Tenendo premuto il tasto verde, far scorrere più volte l'interruttore POWER in direzione della freccia fino a quando non si illumina la spia corrispondente.

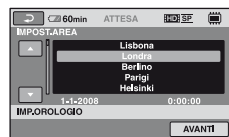
(filmato): per registrare filmati

(fermo immagine): per registrare fermi immagine

Quando si accende la videocamera per la prima volta, procedere al punto 3.

- 2** Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./A LING.] → [IMP. OROLOGIO].

Viene visualizzata la schermata [IMP. OROLOGIO].



- 3** Selezionare l'area geografica desiderata con /, quindi premere [AVANTI].

- 4** Impostare [ORA LEGALE], quindi premere [AVANTI].

- 5** Impostare [A] (anno) con /, quindi premere /.



- 6** Selezionare [M] con /, quindi impostare il mese con /.

- 7** Impostare [G] (giorno), l'ora e i minuti mediante la stessa procedura, quindi premere [AVANTI].

- 8** Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi premere .

L'orologio inizia a funzionare.

È possibile impostare l'anno fino al 2037.

Per disattivare l'alimentazione

Far scorrere l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG).

Note

- Se la videocamera non viene utilizzata per **circa 3 mesi**, la batteria ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la batteria ricaricabile incorporata, quindi impostare di nuovo la data e l'ora (p. 143).
- Dopo l'accensione, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Durante questo intervallo di tempo, non è possibile utilizzare la videocamera.
- Attivando l'alimentazione, il copriobiettivo si apre automaticamente. Il copriobiettivo si chiude se viene selezionata la schermata di riproduzione oppure se l'alimentazione viene disattivata.
- Nell'impostazione attiva al momento dell'acquisto, la videocamera si spegne automaticamente se non vengono eseguite operazioni per circa 5 minuti, per motivi di risparmio energetico ([SPEGNIM.AUTO], p. 102).

Suggerimenti

- La data e l'ora non sono visualizzate durante la registrazione, ma vengono registrate automaticamente sul supporto e possono essere visualizzate durante la riproduzione ([CODICE DATI], p. 97).
- Per informazioni sulla "differenza di fuso orario", consultare pagina 133.
- Se i tasti sul pannello a sfioramento non funzionano correttamente, regolare il pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.) (p. 142).

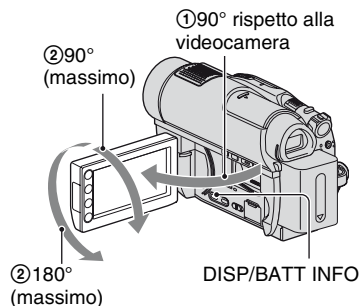
Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare le indicazioni a schermo affinché vengano visualizzate in una specifica lingua. Per selezionare la lingua a schermo, premere **HOME** (→) **IMPOSTAZIONI** (→) [IMP.OR./**A** LING.] → [**A** IMPOST.LINGUA] (p. 101).

Punto 4: Regolazione delle impostazioni prima della registrazione

Regolazione del pannello LCD

Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo posizionandolo sull'angolazione migliore per la registrazione o la riproduzione (②).



Disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD per una maggiore durata della batteria

Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a visualizzare **Off**. Questa impostazione risulta utile se la videocamera viene utilizzata in condizioni di elevata luminosità o se si desidera risparmiare energia della batteria. L'immagine registrata non viene influenzata dall'impostazione. Per attivare la retroilluminazione LCD, tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a quando l'indicazione **Off** scompare.

Note

- All'apertura del pannello LCD o durante la relativa regolazione, non premere accidentalmente i tasti sulla cornice dello schermo LCD.

Punto 4: Regolazione delle impostazioni prima della registrazione (continua)

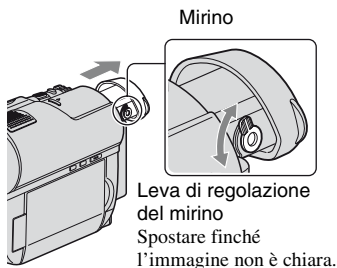
Suggerimenti

- Se il pannello LCD viene aperto di 90 gradi rispetto alla videocamera e ruotato di 180 gradi verso la sezione dell'obiettivo, è possibile chiudere il pannello LCD con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno. Questa posizione è particolarmente utile durante le operazioni di riproduzione.
- Premere  (HOME) →  (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [LUMIN.LCD] (p. 98) per regolare la luminosità dello schermo LCD.
- Ad ogni pressione di DISP/BATT INFO, le informazioni vengono visualizzate o nascoste (indicazioni visualizzate ↔ nessuna indicazione).

Regolazione del mirino

È possibile visualizzare le immagini utilizzando il mirino con il pannello LCD chiuso onde evitare il consumo della batteria o se la qualità di visualizzazione dell'immagine sullo schermo LCD è scadente.

Estrarre il mirino, quindi posizionare l'occhio in corrispondenza del mirino per visionare le immagini. Regolare il mirino per una visione chiara.

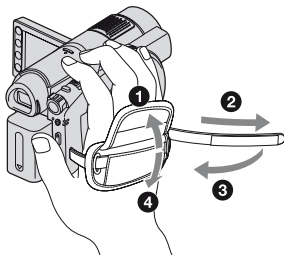


Suggerimenti

- Per regolare la luminosità della retroilluminazione del mirino, premere  (HOME) →  (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [RETROIL.MIR.] (p. 99).

Come stringere la cinghia

Fissare la cinghia e afferrare la videocamera correttamente.



Punto 5: Selezione del supporto

È possibile selezionare il supporto desiderato per la registrazione/riproduzione/modifica di filmati e fermi immagine, secondo le proprie esigenze.

Come supporto per i filmati, impostare la memoria interna*, il disco o la "Memory Stick PRO Duo", quindi impostare la qualità dell'immagine ([HDI] (high definition) o [SD] (standard definition)). Come supporto per i fermi immagine, impostare la memoria interna* o la "Memory Stick PRO Duo". Le impostazioni predefinite sono indicate di seguito.

HDR-UX9E/UX10E:

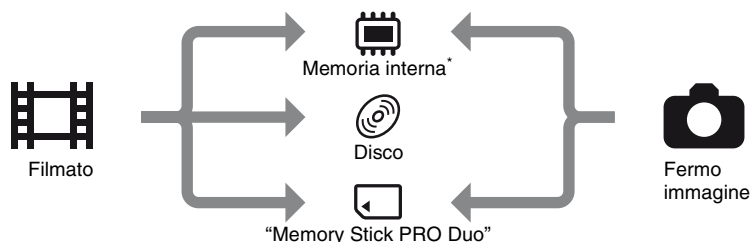
Filmati: disco

Fermi immagine: "Memory Stick PRO Duo"***

HDR-UX19E/UX20E:

Filmati: memoria interna

Fermi immagine: memoria interna



* HDR-UX19E/UX20E

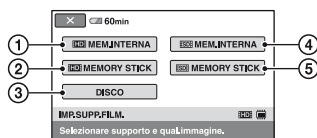
*** Per HDR-UX9E/UX10E, il supporto per i fermi immagine è fisso e corrisponde a "Memory Stick PRO Duo".

Selezione del supporto per i filmati

- 1 Premere **↑** (HOME) → **⏮** (GESTIONE SUPPORTO) → **[IMP.SUPP.FILM.]**.

Viene visualizzata la schermata di selezione del supporto per i filmati.

- 2 Premere in corrispondenza del supporto e della qualità dell'immagine desiderata.



- ① **[HDI] MEM.INTERNA**
(HDR-UX19E/UX20E)

Supporto: memoria interna

Qualità dell'immagine: HD (high definition)

- ② **[HDI] MEMORY STICK**

Supporto: "Memory Stick PRO Duo"

Qualità dell'immagine: HD (high definition)

- ③ **[DISCO]**

Supporto: disco

Qualità dell'immagine: HD (high definition) o SD (standard definition)

La qualità dell'immagine viene selezionata nel "punto 6" (p. 29).

- ④ **[SD] MEM.INTERNA**
(HDR-UX19E/UX20E)

Supporto: memoria interna

Qualità dell'immagine: SD (standard definition)

- ⑤ **[SD] MEMORY STICK**

Supporto: "Memory Stick PRO Duo"

Qualità dell'immagine: SD (standard definition)

3 Premere [Sì].

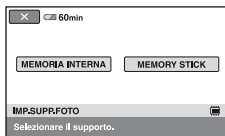
4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Il supporto per i filmati è stato impostato.

Selezione del supporto per i fermi immagine (HDR-UX19E/UX20E)

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FOTO].

Viene visualizzata la schermata di selezione del supporto per i fermi immagine.



2 Premere in corrispondenza del supporto desiderato.

Note

- Non è possibile selezionare il disco come supporto per i fermi immagine.

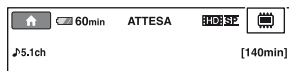
3 Premere [Sì].

4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Il supporto per i fermi immagine è stato impostato.

Per confermare l'impostazione del supporto

- Far scorrere più volte l'interruttore POWER fino a quando si illumina la rispettiva spia ( (filmato)/ (fermo immagine)).
- Controllare l'icona del supporto visualizzata in alto a destra sullo schermo.



	Memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)
	Disco L'icona visualizzata sullo schermo dipende dal disco in uso (p. 6).
	"Memory Stick PRO Duo"

Suggerimenti

- Per la registrazione/riproduzione modifica su un altro supporto, cambiare l'impostazione del supporto.

Punto 6: Inserimento di un disco o di una "Memory Stick PRO Duo"

Quando si registrano immagini impostando come supporto la memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) nel "punto 5", non è necessario eseguire la procedura nel "punto 6".

Disco

Quando si imposta il supporto su [DISCO] nel "punto 5", per la registrazione è richiesto un nuovo DVD-RW, DVD+RW, DVD-R o DVD+R DL da 8 cm (p. 14).

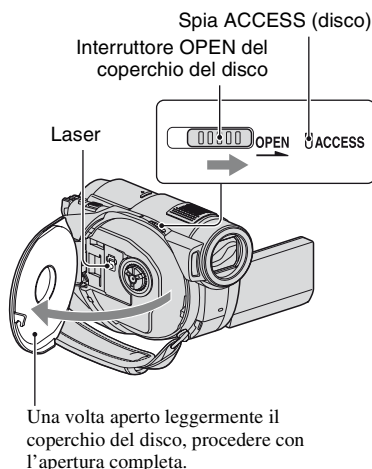
Note

- Rimuovere polvere e impronte digitali dal disco prima dell'uso, utilizzando un panno morbido (p. 136).

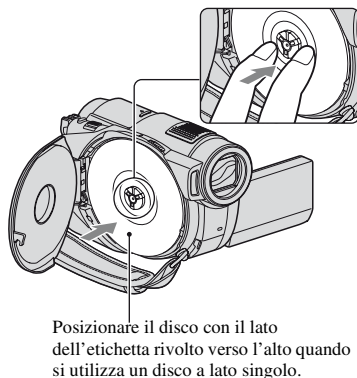
1 Controllare che l'alimentazione della videocamera sia attiva.

2 Far scorrere l'interruttore OPEN del coperchio del disco in direzione della freccia (OPEN →).

[PREPARAZ. APERTURA] viene visualizzato sullo schermo LCD, quindi il coperchio del disco si apre automaticamente.



3 Impostare il disco con il lato di registrazione rivolto verso la videocamera, quindi premere il centro del disco fino allo scatto.



Punto 6: Inserimento di un disco o di una "Memory Stick PRO Duo" (continua)

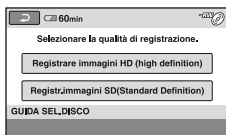
4 Chiudere il coperchio del disco.

[ACCESSO AL DISCO] viene visualizzato sullo schermo LCD.

La videocamera può impiegare tempo per riconoscere il disco, in base al tipo e alle condizioni del disco.

Procedere al punto 7 se si utilizza un DVD-R/DVD+R DL.

5 Se si utilizza un DVD-RW/ DVD+RW, premere [Con l'utilizzo di GUIDA SEL.DISCO].



Note

- Non è possibile utilizzare [Con l'utilizzo di GUIDA SEL.DISCO.] durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34). Formattare il disco seguendo le istruzioni sullo schermo.

6 Premere [Registrare immagini HD (high definition)].

Premere [Registr.immagini SD(Standard Definition)] per registrare con qualità dell'immagine SD (standard definition).

Le voci visualizzate dipendono dallo stato della videocamera o dal tipo di disco inserito.

7 Premere in corrispondenza dell'opzione desiderata sullo schermo.

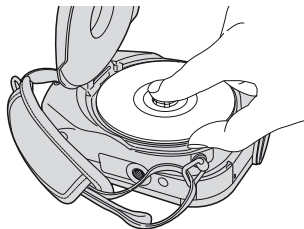
Il disco sarà formattato con la qualità di registrazione dell'immagine selezionata. Al termine della formattazione, è possibile iniziare a registrare sul disco.

Se si seleziona la qualità dell'immagine SD (standard definition)

- Quando si utilizza un DVD-RW, selezionare un formato di registrazione, [VIDEO] o [VR] (p. 14). Se si formatta un disco durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34), il formato di registrazione è fisso e corrisponde a [VIDEO].
- Quando si utilizza un DVD+RW, selezionare il rapporto di formato, [16:9 AMPIO] o [4:3].

Per rimuovere il disco

- Eseguire le procedure dei punti 1 e 2 per aprire il coperchio del disco.
- Premento sul fermadisco al centro, sollevare un lato del disco.



Note

- Non è possibile cambiare la qualità dell'immagine (HD (high definition) o SD (standard definition), p. 14) di un disco durante le operazioni.
- Prestare attenzione a non ostacolare le operazioni con la mano o altri oggetti durante l'apertura o la chiusura del coperchio del disco. Spostare la cinghia nella parte inferiore della videocamera, quindi aprire o chiudere il coperchio del disco.
- Se la cinghia rimane impigliata alla chiusura del coperchio del disco può causare problemi di funzionamento della videocamera.
- Non toccare il lato di registrazione del disco o il laser (p. 142).
Quando si utilizza un disco a due lati, prestare attenzione a non lasciare impronte digitali sulla superficie.

- Se il coperchio del disco viene chiuso con il disco in una posizione errata, possono verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
- Non scollegare le fonti di alimentazione durante la formattazione.
- Non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni:
 - quando la spia ACCESS è illuminata
 - quando la spia ACCESS lampeggia
 - quando sullo schermo è visualizzato [ACCESSO AL DISCO] o [PREPARAZ. APERTURA]
- Può essere necessario del tempo per rimuovere il disco, in base alle condizioni del disco e al materiale registrato.
- Per la rimozione di un disco danneggiato o con impronte digitali possono essere necessari fino a 10 minuti. In questo caso il disco potrebbe risultare danneggiato.

Suggerimenti

- È possibile rimuovere il disco quando una fonte di alimentazione è collegata alla videocamera, anche se la videocamera è spenta. Tuttavia, il processo di riconoscimento del disco (punto 4) non ha inizio.
- Per eliminare tutte le immagini registrate in precedenza da un DVD-RW/DVD+RW, in modo da riutilizzarlo per la registrazione di nuove immagini, consultare “Formattazione del supporto” a pagina 81.
- È possibile verificare il disco con [GUIDA SEL.DISCO] in HOME MENU (p. 85).

“Memory Stick PRO Duo”

Quando si imposta il supporto su “Memory Stick” nel “punto 5”, per la registrazione è richiesta una “Memory Stick PRO Duo”. Per informazioni sulla compatibilità delle “Memory Stick” con la videocamera, consultare pagina 3.

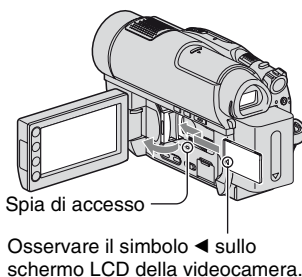
Suggerimenti

- Per registrare solo fermi immagine sulla “Memory Stick PRO Duo”, non è necessario eseguire la procedura dopo il punto 3.

1 Aprire il pannello LCD.

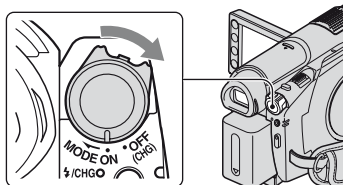
2 Inserire la “Memory Stick PRO Duo”.

- 1 Aprire il coperchio della Memory Stick Duo in direzione della freccia.
- 2 Inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell'alloggiamento per Memory Stick Duo nella direzione corretta finché non scatta in posizione.
- 3 Chiudere il coperchio della Memory Stick Duo.



3 Quando il supporto per i filmati è stato impostato su [HDD] MEMORY STICK] o [HSD] MEMORY STICK] nel “punto 5”, far scorrere l'interruttore POWER per illuminare la spia (filmato).

Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e contemporaneamente premere il tasto verde.

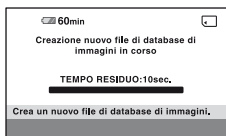


Punto 6: Inserimento di un disco o di una “Memory Stick PRO Duo” (continua)

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [Crea un nuovo file di database di immagini.] all’inserimento di una nuova “Memory Stick PRO Duo”.



4 Premere [Si].



Per estrarre la “Memory Stick PRO Duo”

Aprire il pannello LCD e il coperchio della Memory Stick Duo, quindi premere leggermente la “Memory Stick PRO Duo” e farla scorrere lungo il corpo della videocamera.

Note

- Per impedire la rottura del supporto o la perdita delle immagini registrate, non eseguire le seguenti operazioni quando la spia di accesso (p. 31) è accesa o lampeggia:
 - Rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA
 - Urtare o scuotere la videocamera
 - Per estrarre la “Memory Stick PRO Duo”
- Non aprire il coperchio della Memory Stick Duo durante la registrazione.
- Se la “Memory Stick PRO Duo” viene inserita nell'alloggiamento con la direzione errata, è possibile che la “Memory Stick PRO Duo”, l'alloggiamento per Memory Stick Duo o i dati di immagine subiscano danni.

- Se nel punto 4 viene visualizzato [Impossibile creare un nuovo file di database di immagini. È possibile che lo spazio disponibile non sia sufficiente.], formattare la “Memory Stick PRO Duo” (p. 81). La formattazione implica l'eliminazione di tutti i dati registrati sulla “Memory Stick PRO Duo”.
- Non tirare la “Memory Stick PRO Duo” per estrarla. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Capacità di una “Memory Stick PRO Duo” e tempo di registrazione disponibile per i filmati

Tempo di registrazione approssimativo in minuti.

I dati () corrispondono al tempo di registrazione minimo.

Qualità dell'immagine HD (high definition):

	AVC HD 16M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 7M (SP)	AVC HD 5M (LP)
1 GB	6 (6)	10 (9)	15 (10)	20 (15)
2 GB	10 (10)	25 (20)	30 (20)	40 (35)
4 GB	25 (25)	55 (40)	65 (45)	85 (70)
8 GB	55 (55)	115 (80)	140 (100)	180 (145)

Qualità dell'immagine SD (standard definition):

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP)
1 GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4 GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8 GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

Note

- I numeri nella tabella corrispondono alla condizione d'uso di una "Memory Stick PRO Duo" prodotta da Sony Corporation. Il tempo di registrazione dipende dalle condizioni di registrazione, dal tipo di "Memory Stick" e dall'impostazione [MODO REG.] (p. 90).

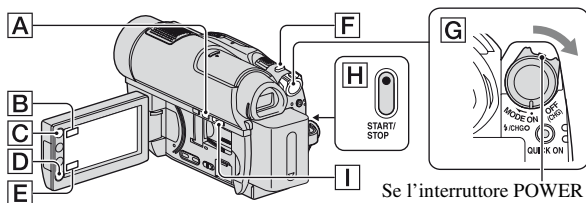
Suggerimenti

- Per informazioni sul numero di fermi immagine registrabili, consultare pagina 95.



Registrazione e riproduzione semplici (funzione Easy Handycam)

La funzione Easy Handycam consente di regolare automaticamente quasi tutte le impostazioni, affinché sia possibile eseguire le operazioni di registrazione o riproduzione senza dover effettuare impostazioni dettagliate. Inoltre, le dimensioni dei caratteri a schermo vengono aumentate per facilitare la visualizzazione. Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 27).



Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), farlo scorrere e contemporaneamente premere il tasto verde.

Registrazione di filmati



- 1 Far scorrere l'interruttore POWER **G** in direzione della freccia fino a quando la spia (filmato) si illumina.

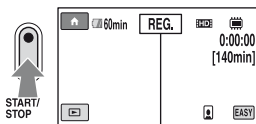


- 2 Premere EASY **A**.



Sullo schermo LCD viene visualizzato **EASY**.

- 3 Premere START/STOP **H** o **D** per avviare la registrazione.*



[ATTESA] → [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Registrazione di fermi immagine



- 1 Far scorrere l'interruttore POWER **G** in direzione della freccia fino a quando la spia (fermo immagine) si illumina.

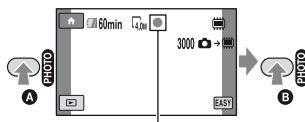


- 2 Premere EASY **A**.



Sullo schermo LCD viene visualizzato **EASY**.

- 3 Premere parzialmente PHOTO **F** per regolare la messa a fuoco **A** (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo **B** (viene emesso il rumore dell'otturatore).



Lampeggia → Si illumina

* L'impostazione di [MODO REG.] (p. 90) è fissa e corrisponde a [HD SP] o [SD SP].

💡 Suggerimenti

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, viene visualizzata una cornice sul viso di una persona ([RILEVAM.VOLTI], p. 94).

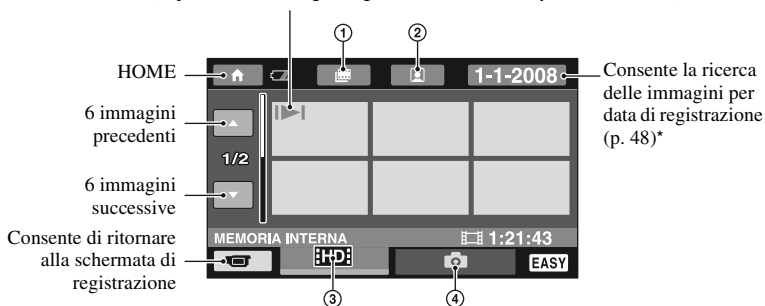
Riproduzione di filmati/fermi immagine registrati

1 Far scorrere l'interruttore POWER  per accendere la videocamera.

2 Premere  (VISUALIZZA IMMAGINI)  o .

Sullo schermo LCD viene visualizzato VISUAL INDEX (la visualizzazione delle miniature potrebbe richiedere alcuni minuti).

Viene visualizzato insieme all'immagine su ogni scheda riprodotta/registrata per ultima ( per il fermo immagine registrato su una "Memory Stick PRO Duo").



- ①  : consente di passare alla schermata dell'indice fotogrammi (p. 47).
- ②  : consente di passare alla schermata dell'indice visi (p. 47).
- ③  : consente di visualizzare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition).
Quando è selezionata la qualità dell'immagine SD (standard definition) in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27), viene visualizzato . Quando è selezionato [DISCO], viene visualizzato .
- ④  : consente di visualizzare i fermi immagine

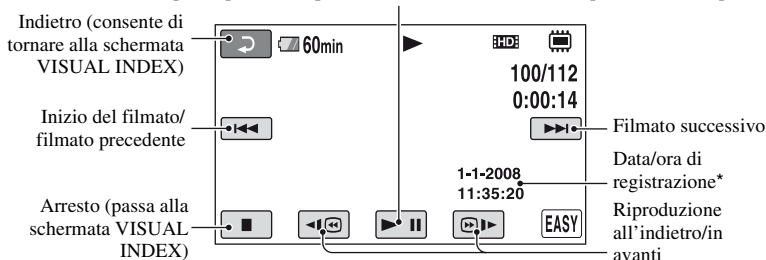
* Non è possibile cercare il filmato desiderato per data di registrazione quando si imposta [DISCO] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27).

3 Avviare la riproduzione.

Filmati:

Premere la scheda **HDD**, **HSD** o **FD**, quindi premere in corrispondenza del filmato da riprodurre.

Premendo questo pulsante, è possibile alternare tra il modo di riproduzione e di pausa



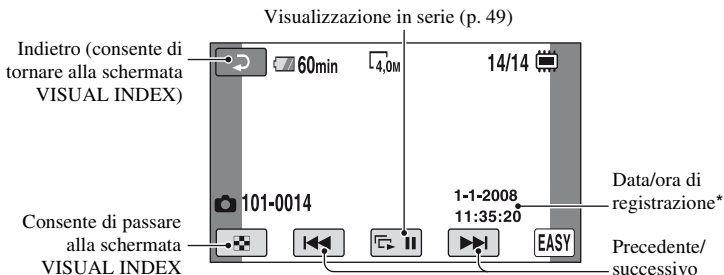
* L'impostazione di [CODICE DATI] è fissa e corrisponde a [DATA/ORA] (p. 97).

Suggerimenti

- Quando la riproduzione dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata VISUAL INDEX.
- È possibile ridurre la velocità di riproduzione premendo **[<|>]** / **[<|>]** nel modo di pausa.
- Il volume dell'audio può essere regolato premendo **[HOME]** → **[IMPOSTAZIONI]** → **[IMPOST.AUDIO]** → **[VOLUME]**, quindi **[−]** / **[+]**.
- Per cambiare il supporto per i filmati, impostare il supporto su **[IMP.SUPP.FILM.]** (p. 27).

Fermi immagine:

Premere la scheda **[FOTO]**, quindi il fermo immagine da riprodurre.



* L'impostazione di [CODICE DATI] è fissa e corrisponde a [DATA/ORA] (p. 97).

Suggerimenti

- Per cambiare il supporto per i fermi immagine, impostare il supporto su **[IMP.SUPP.FOTO]** (HDX-UX19E/UX20E) (p. 28).

Per annullare la funzione Easy Handycam

Premere di nuovo EASY [A]. L'indicazione EASY scompare dallo schermo.

Impostazioni di menu durante l'uso della funzione Easy Handycam

Premere  (HOME) [B] o [C] per visualizzare le voci di menu disponibili per la modifica delle impostazioni (p. 16, 88).

Note

- La maggior parte delle voci di menu ritorna automaticamente alle impostazioni predefinite. Le impostazioni di alcune voci di menu sono fisse. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 115.
- Quando si formattano i dischi DVD-RW con qualità dell'immagine SD (standard definition), il formato di registrazione è fisso e corrisponde a VIDEO (p. 14).
- Non è possibile configurare il menu  (OPTION).
- Annullare la funzione Easy Handycam per aggiungere effetti alle immagini o modificare le impostazioni.

Tasti non disponibili durante l'uso della funzione Easy Handycam

Durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile utilizzare alcuni tasti e alcune funzioni, in quanto vengono impostati automaticamente (p. 115). Se si effettua un'operazione non valida, sullo schermo viene visualizzato [Operazione errata durante l'uso di Easy Handycam].

Per rendere il disco compatibile con la riproduzione su altri dispositivi (finalizzazione)

È necessario finalizzare un disco registrato per renderlo compatibile con la riproduzione su altri dispositivi o computer. Consultare pagina 76 per informazioni sulla finalizzazione.

Note

- Non è possibile effettuare ulteriori registrazioni sui dischi DVD-R/DVD+R DL dopo la finalizzazione del disco, anche se è ancora disponibile spazio libero.
- Non è possibile registrare altro materiale su un disco finalizzato durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 84).

Registrazione

Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 27). Le impostazioni predefinite sono indicate di seguito.

HDR-UX9E/UX10E:

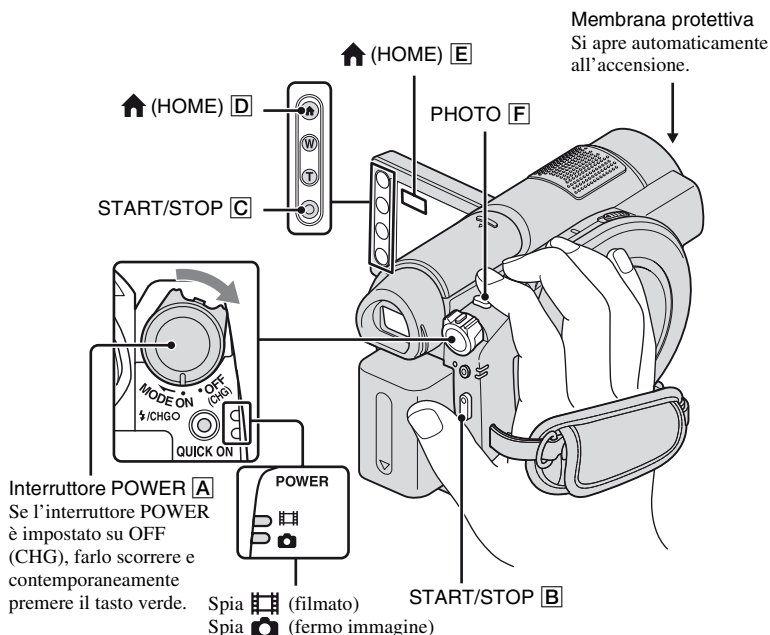
Filmati: disco

Fermo immagine: "Memory Stick PRO Duo"

HDR-UX19E/UX20E:

Filmati: memoria interna

Fermi immagine: memoria interna



Note

- Se al termine della registrazione la spia ACCESS (p. 29)/spia di accesso (p. 31) è illuminata o lampeggiante, significa che è ancora in corso la scrittura dei dati sul supporto. Non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né rimuovere la batteria o l'alimentatore CA. Inoltre, non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera.
- Quando un file di filmato supera 2 GB con supporto impostato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick" (pagina 27), viene creato automaticamente il file di filmato successivo.

Suggerimenti

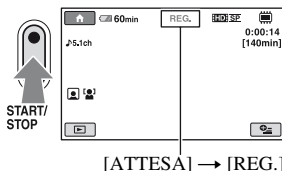
- Per informazioni sulle "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera, consultare pagina 3.
- È possibile verificare il tempo di registrazione disponibile e l'uso della memoria del supporto premendo ↑ (HOME) D (o ↑ E) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO] (p. 81).

Registrazione di filmati



1 Far scorrere l'interruttore POWER **A** in direzione della freccia fino a quando la spia (filmato) si illumina.

2 Premere START/STOP **B** (o **C**).



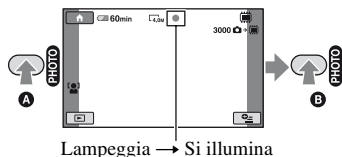
Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Registrazione di fermi immagine



1 Far scorrere l'interruttore POWER **A** in direzione della freccia fino a quando la spia (fermo immagine) si illumina.

2 Premere parzialmente PHOTO **F** per regolare la messa a fuoco **A** (viene emesso un segnale acustico), quindi premere a fondo **B** (viene emesso il rumore dell'otturatore).



Viene visualizzato l'indicatore rosso . oltre a o . Quando l'indicatore rosso scompare, l'immagine è stata registrata.

Note

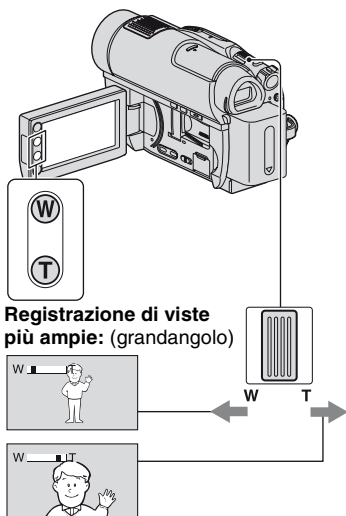
- Non è possibile registrare fermi immagine su disco.

Suggerimenti

- Per informazioni sul tempo di registrazione dei filmati, consultare pagina 15, 32; per informazioni sul numero di fermi immagine registrabili, consultare pagina 95.
- È possibile registrare fermi immagine premendo PHOTO **F** (Dual Rec, p. 41) durante la registrazione del filmato.
- Sul viso rilevato viene visualizzata una cornice e l'immagine del viso viene automaticamente ottimizzata ([RILEVAM.VOLTI], p. 94).
- Quando viene rilevato un viso durante la registrazione di un filmato, lampeggia e il viso viene registrato nell'indice visi. Durante la riproduzione di un filmato, è possibile cercare le scene desiderate per viso (indice visi, p. 47).
- È possibile acquisire i fermi immagine da un filmato registrato (HDR-UX10E/UX19E/UX20E) (p. 60).
- Per cambiare modo di registrazione, premere (HOME) **D** (o **E**) → (RIPRESA) → [FILMATO] o [FOTO].

Zoom

È possibile ingrandire le immagini fino a 15 volte l'originale con la leva dello zoom elettrico o i tasti di zoom sulla cornice dello schermo LCD.



Registrazione di viste più ampie: (grandangolo)



Registrazione di viste ravvicinate: (teleobiettivo)

Per eseguire uno zoom graduale, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per le zoomate più rapide.

Note

- Mantenere il dito sulla leva dello zoom elettrico. Se si sposta il dito dalla leva dello zoom elettrico, potrebbe essere registrato anche il suono di rilascio della leva.
- Non è possibile modificare la velocità dello zoom utilizzando i tasti di zoom sulla cornice dello schermo LCD.
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

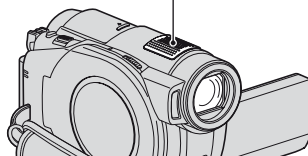
Suggerimenti

- È possibile impostare [ZOOM DIGIT.] (p. 91) per applicare uno zoom superiore a 15x durante la registrazione di filmati.

Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround 5,1 canali)

Il microfono incorporato consente di registrare audio surround Dolby Digital 5,1ch. È possibile ottenere effetti sonori realistici durante la riproduzione dei filmati su dispositivi che supportano l'audio surround 5,1ch.

Microfono incorporato



Dolby Digital 5.1 Creator, audio surround 5,1 canali  Glossario (p. 155)

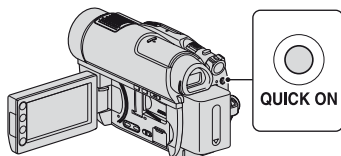
Note

- Per riprodurre audio surround a 5,1 canali registrato con qualità dell'immagine HD (high definition), è necessario un dispositivo in formato AVCHD compatibile con l'audio surround 5,1 canali (p. 137).
- Quando viene effettuato il collegamento con un dispositivo compatibile con l'audio surround 5,1ch mediante cavo HDMI (non in dotazione), il filmato registrato con qualità dell'immagine HD (high definition) e audio 5,1ch viene automaticamente emesso come audio 5,1ch. Un filmato registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition) viene automaticamente convertito in audio 2ch.

💡 Suggerimenti

- Durante la registrazione del suono, è possibile selezionare l'audio desiderato tra [SURROUND 5.1ch] o [STEREO 2ch] ([MODO AUDIO], p. 90).

Avvio rapido della registrazione (QUICK ON)



Se si preme il pulsante QUICK ON, invece di disattivare l'alimentazione, la videocamera entra nello stato di risparmio energetico (modo Sleep). Quando è impostato il modo Sleep, il pulsante QUICK ON lampeggia. Per riprendere la registrazione in seguito, premere di nuovo il pulsante QUICK ON. La videocamera è pronta per la registrazione dopo circa 1 secondo.

💡 Suggerimenti

- Quando è impostato il modo Sleep, il consumo energetico della videocamera viene ridotto alla metà rispetto alla registrazione, pertanto è possibile risparmiare la batteria.
- Se non vengono eseguite operazioni nel modo Sleep, l'alimentazione viene automaticamente disattivata. È possibile impostare il tempo di spegnimento desiderato per la videocamera utilizzando [ATT.RAP.ATTESA] (p. 102) quando la videocamera è nel modo Sleep.

Registrazione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec)

È possibile registrare fermi immagine di alta qualità premendo PHOTO durante la registrazione di un filmato. I fermi immagine vengono registrate sul supporto selezionato in [IMP.SUPP.FOTO] (HDR-UX19E/UX20E) (p. 28).

⚡ Note

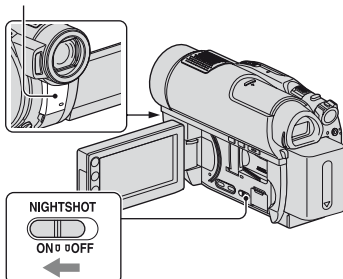
- Non è possibile utilizzare il flash in modalità Dual Rec.
- Se la capacità del supporto è insufficiente, o se viene registrata una serie di fermi immagine, è possibile che venga visualizzato . Non è possibile registrare fermi immagine mentre è visualizzato .

💡 Suggerimenti

- Quando la spia (filmato) è illuminata, la dimensione dei fermi immagine diventa [3,0M] (16:9 ampio) o [2,2M] (4:3).
- È possibile registrare i fermi immagine nel modo di attesa della registrazione analogamente a quando la spia (fermo immagine) è illuminata. È inoltre possibile effettuare registrazioni utilizzando il flash.

Registrazione in ambienti scarsamente illuminati (NightShot)

Porta a infrarossi



Registrazione (continua)

È possibile registrare immagini in ambienti buoi impostando l'interruttore NIGHTSHOT su ON (viene visualizzato l'indicatore ).

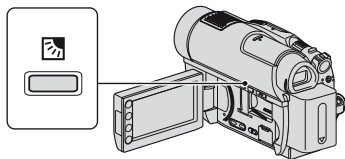
Note

- Le funzioni NightShot e Super NightShot utilizzano la luce a infrarossi. Pertanto, non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti.
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 105).
- Non utilizzare le funzioni NightShot e Super NightShot in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Suggerimenti

- Per registrare immagini più luminose, utilizzare la funzione Super NightShot (p. 109). Per registrare immagini più fedeli ai colori originali, utilizzare la funzione Color Slow Shutter (p. 108).

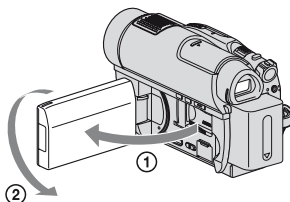
Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce



Per regolare l'esposizione per i soggetti in controluce, premere  (controluce) per visualizzare  sullo schermo LCD. Per annullare la funzione di controluce, premere di nuovo  (controluce).

Registrazione nel modo a specchio

È possibile registrare le immagini mostrandole alla persona registrata.



Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo di 180 gradi verso l'obiettivo (②).

Suggerimenti

- Sullo schermo LCD viene visualizzata l'immagine speculare del soggetto, sebbene l'immagine registrata sia normale.
- Durante la registrazione nel modo a specchio, non viene visualizzata la cornice sul viso delle persone ([RILEVAM.VOLTII], p. 94).

Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG.RALL.UN.)

È possibile riprendere azioni e soggetti in movimento, che non possono essere acquisiti in condizioni di registrazione standard, utilizzando la registrazione al rallentatore uniforme.

Questa funzione è particolarmente utile per registrare azioni veloci, quali una battuta a golf o a tennis.

- ① Premere  (HOME) →  (RIPRESA) → [REG.RALL.UN.].



- ② Premere START/STOP.

Un filmato di circa 3 secondi viene registrato come filmato al rallentatore di 12 secondi.

Quando [Reg.in corso] scompare, la registrazione è terminata.

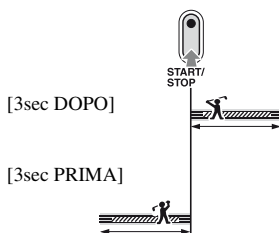
Premere  per disattivare la funzione di registrazione al rallentatore uniforme.

Per modificare l'impostazione

Premere  (OPTION) → scheda , quindi selezionare l'impostazione che si desidera modificare.

- [TIMING]

Selezionare il punto di inizio della registrazione dopo avere premuto START/STOP. L'impostazione predefinita è [3sec DOPO].



- [REGISTRA SUONI]

Selezionare [ATTIVATO] () per sovrimporre suoni, quali una conversazione, alle immagini al rallentatore. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.]. La videocamera registra l'audio per circa 12 secondi durante la visualizzazione di [Reg.in corso] nel punto ②.

Note

- Non è possibile registrare l'audio durante la registrazione di un filmato di 3 secondi (circa).
- La qualità dell'immagine di [REG.RALL.UN.] peggiora rispetto alla registrazione normale.
- Se si riproduce un filmato registrato quando [REGISTRA SUONI] in [REG.RALL.UN.] è impostato su [DISATTIV.], viene visualizzato  2ch indipendentemente dall'impostazione di [MODO AUDIO] (p. 90).

Riproduzione

Riprodurre le immagini registrate sul supporto selezionato (p. 27). Le impostazioni predefinite sono indicate di seguito.

HDR-UX9E/UX10E:

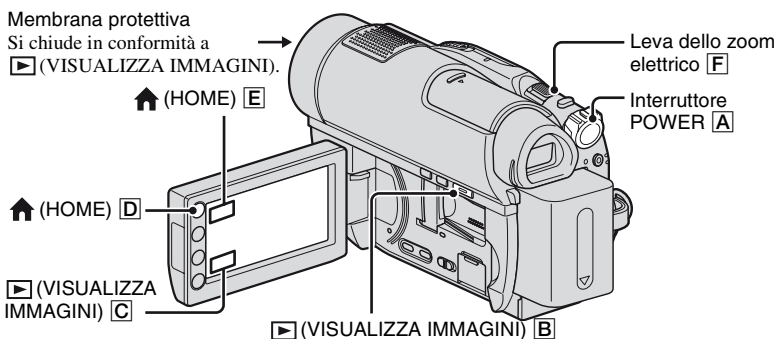
Filmati: disco

Fermo immagine: "Memory Stick PRO Duo"

HDR-UX19E/UX20E:

Filmati: memoria interna

Fermi immagine: memoria interna

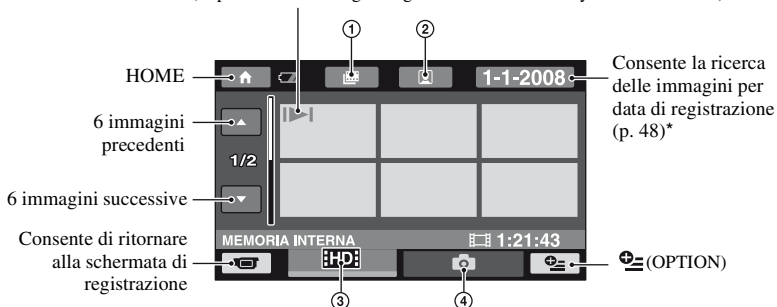


1 Far scorrere l'interruttore POWER [A] per accendere la videocamera.

2 Premere ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI) [B] (o [C]).

Sullo schermo LCD viene visualizzato VISUAL INDEX (la visualizzazione delle miniature potrebbe richiedere alcuni minuti).

Viene visualizzato insieme all'immagine su ogni scheda riprodotta/registrata per ultima (▶ per il fermo immagine registrato su una "Memory Stick PRO Duo").



- ① : consente di passare alla schermata dell'indice fotogrammi (p. 47).
- ② : consente di passare alla schermata dell'indice visi (p. 47).
- ③ : consente di visualizzare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition).
Quando è selezionata la qualità dell'immagine SD (standard definition) in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27), viene visualizzato . Quando è selezionato [DISCO], viene visualizzato .
- ④ : consente di visualizzare i fermi immagine

* Non è possibile cercare il filmato desiderato per data di registrazione quando si imposta [DISCO] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27).

Suggerimenti

- È possibile modificare il numero di immagini nella schermata VISUAL INDEX da 6 ↔ 12 spostando la leva dello zoom automatico . Per correggere il numero, premere (HOME) (o) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.VISUAL.IMM.] → [VISUALIZZ.] (p. 98).

3 Avviare la riproduzione.

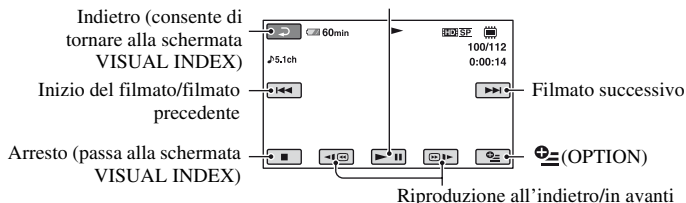
Riproduzione di filmati



Premere la scheda , o , quindi il filmato da riprodurre.

Quando la riproduzione dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata VISUAL INDEX.

Premendo questo pulsante, è possibile alternare tra il modo di riproduzione e di pausa.



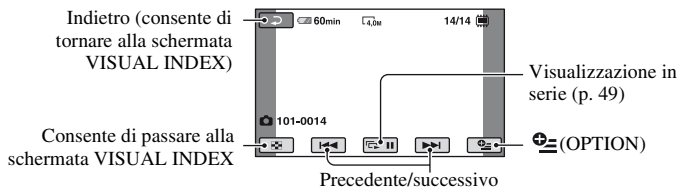
Suggerimenti

- Premere / nel modo di pausa per riprodurre il filmato lentamente.
- Durante la riproduzione di un filmato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo", una pressione di / consente di rendere 5 volte più veloce l'operazione di riavvolgimento/avanzamento, due pressioni rendono l'operazione 10 volte più veloce, 3 pressioni 30 volte più veloce, 4 pressioni 60 volte più veloce.
- Durante la riproduzione di un filmato su disco, una pressione di / consente di rendere 5 volte più veloce l'operazione di riavvolgimento/avanzamento, due pressioni rendono l'operazione 10 volte più veloce (circa 8 volte più veloce utilizzando DVD+RW con qualità dell'immagine SD (standard definition)).

Visualizzazione di fermi immagine



Premere la scheda , quindi il fermo immagine da riprodurre.



Per regolare il volume dell'audio dei filmati

Durante la riproduzione di un filmato, premere  (OPTION) → scheda  → [VOLUME], quindi regolare il volume con  / .

Suggerimenti

- Per passare alla schermata VISUAL INDEX, premere  (HOME)  (o ) → .

Ricerca delle scene desiderate con le miniature (indice fotogrammi)

È possibile dividere i filmati in base a intervalli di tempo impostati e visualizzare la prima scena di ciascuna porzione sulla schermata indice. È possibile iniziare a riprodurre il filmato dalla scena selezionata. Impostare anticipatamente il supporto che contiene il filmato da riprodurre (p. 27).

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Premere (indice fotogrammi).

Consente di ritornare alla schermata VISUAL INDEX



Impostazione di intervallo*

* Selezionare l'intervallo desiderato per la scena visualizzata sullo schermo premendo  / .

3 Premere / per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere / per cercare la scena desiderata, quindi premere la miniatura della scena.

La riproduzione inizia dalla scena selezionata.

Suggerimenti

- Per visualizzare la schermata  INDEX] (indice fotogrammi), premere  (HOME) →  (VISUALIZZA IMMAGINI) →  INDEX].

Ricerca delle scene desiderate con i visi (indice visi)

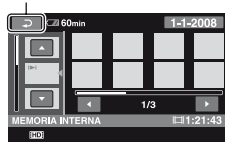
Le immagini di visi rilevate durante la registrazione vengono visualizzate nella schermata di indice. È possibile riprodurre il filmato dalla scena selezionata con l'immagine del viso selezionata. Impostare anticipatamente il supporto che contiene il filmato da riprodurre (p. 27).

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Premere (indice visi).

Consente di ritornare alla schermata VISUAL INDEX



3 Premere / per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere / per cercare l'immagine del viso desiderata, quindi premere la miniatura dell'immagine del viso.

La riproduzione inizia dalla scena con l'immagine del viso selezionata.

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, i visi potrebbero non essere rilevati.
Esempio: persone che indossano occhiali o cappelli o non guardano in direzione della videocamera.
- Impostare [IMPOSTA INDEX] su [ATTIVATO] prima della registrazione per cercare un filmato nella schermata [INDEX] (indice visi) (impostazione predefinita) (p. 94). Quando viene registrata l'immagine di un viso nell'indice visi durante la registrazione di un filmato, l'indicatore si illumina.

Suggerimenti

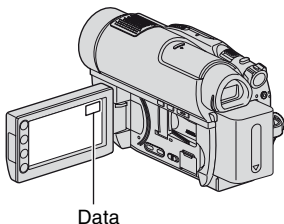
- Per visualizzare la schermata [INDEX] (indice visi), premere (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (indice per data)

È possibile ricercare in modo efficiente le immagini desiderate in base alla data. Impostare anticipatamente il supporto che contiene l'immagine da riprodurre (p. 27).

Note

- Non è possibile utilizzare l'indice per data dei filmati registrati su disco o dei fermi immagine registrati su una "Memory Stick PRO Duo".



1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Per la ricerca dei filmati, premere la scheda [HD] o [SD]. Per la ricerca dei fermi immagine, premere la scheda [P].

3 Premere in corrispondenza della data sullo schermo.

Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione delle immagini.



4 Premere (up/down) per selezionare la data dell'immagine desiderata, quindi premere [OK].

Vengono visualizzate le immagini registrate nella data selezionata.

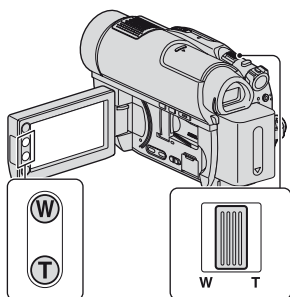
Suggerimenti

- È possibile utilizzare la funzione di indice per data nella schermata indice fotogrammi o nella schermata indice visi eseguendo le operazioni nei punti 3 e 4.

Utilizzo dello zoom di riproduzione

È possibile ingrandire i fermi immagine da circa 1,1 a 5 volte rispetto alle dimensioni originali.

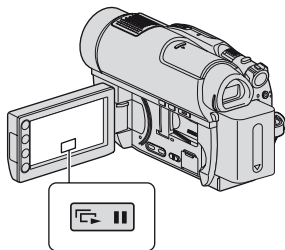
L'ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti di zoom situati sulla cornice dello schermo LCD.



- ① Riprodurre i fermi immagine che si desidera ingrandire.
- ② Ingrandire il fermo immagine utilizzando l'impostazione T (teleobiettivo).
La schermata viene suddivisa in cornici.
- ③ Premere lo schermo in corrispondenza del punto che si desidera visualizzare al centro della cornice.
- ④ Regolare l'ingrandimento mediante W (grandangolo)/T (teleobiettivo).

Per annullare la funzione, premere .

Riproduzione di una serie di fermi immagine (visualizzazione in serie)



Premere  nella schermata di riproduzione dei fermi immagine.
La visualizzazione in serie viene avviata a partire dall'immagine selezionata.

Premere  per arrestare la visualizzazione in serie. Per riavviarla, premere di nuovo .

Note

- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione durante la visualizzazione in serie.

Suggerimenti

- È inoltre possibile riprodurre la visualizzazione in serie premendo  (OPTION) → scheda  → [VISUAL.SERIE] nella schermata VISUAL INDEX.
- Durante la riproduzione di un fermo immagine, è possibile impostare il modo di riproduzione continua della visualizzazione in serie premendo  (OPTION) → scheda  → [IMP.VISUAL.SERIE]. Quando [IMP.VISUAL.SERIE] è impostato su [ATTIVATO] (impostazione predefinita), sullo schermo viene visualizzato  e la visualizzazione in serie viene riprodotta in modo ripetuto. Se si imposta [DISATTIV.], tutti i fermi immagine vengono riprodotti una volta a partire dall'immagine selezionata, quindi la visualizzazione in serie viene terminata.

Riproduzione delle immagini su un televisore

I metodi di collegamento e la qualità dell'immagine (HD (high definition)/SD (standard definition)) visualizzata sullo schermo del televisore dipendono dal tipo di televisore collegato e dai connettori utilizzati.

Utilizzare l'alimentatore CA in dotazione come fonte di alimentazione (p. 20). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con il dispositivo da collegare.

Note

- Durante la registrazione, impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO] per procedere alla riproduzione su un televisore compatibile con x.v.Color (p. 92). Durante la riproduzione, potrebbe essere necessario regolare alcune impostazioni sul televisore. Consultare il manuale di istruzioni del televisore per ulteriori informazioni.

Sequenza delle operazioni

È possibile collegare la videocamera al televisore seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo LCD [GUIDA COLLEG.TV].

Impostare l'ingresso del televisore sulla presa collegata.

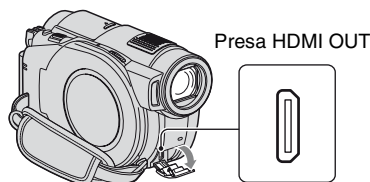
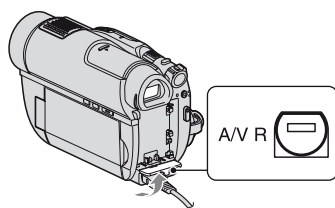
Consultare i manuali di istruzioni del televisore.

↓
Collegare la videocamera e il televisore facendo riferimento a [GUIDA COLLEG.TV].

↓
Configurare le impostazioni di uscita richieste sulla videocamera (p. 51, 52).

Prese sulla videocamera

Aprire il coperchio della presa e collegare il cavo.



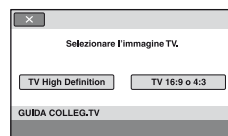
Selezione del collegamento più vantaggioso (GUIDA COLLEG.TV)

La videocamera segnala il collegamento più vantaggioso per il televisore in uso.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [GUIDA COLLEG.TV].

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

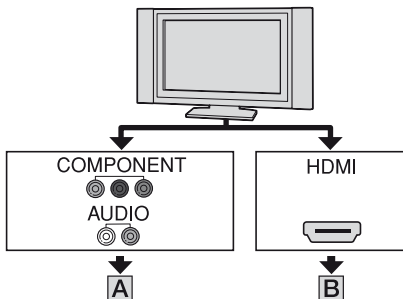
2 Premere in corrispondenza della risposta alla domanda visualizzata sullo schermo.



Nel frattempo, è possibile effettuare il collegamento tra videocamera e televisore.

Collegamento a un televisore ad alta definizione

Le immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine HD. Le immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine SD.

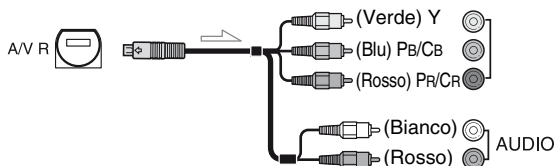


: flusso del segnale

Tipo	Videocamera	Cavo	TV	Impostazione HOME MENU
------	-------------	------	----	------------------------

A

Cavo A/V Component
(in dotazione)



(IMPOSTAZIONI)
→ [IMPOST.USCITA]
→ [COMPONENT] →
[1080i/576i] (p. 100)

- Quando sono collegate le spine Component, i segnali audio non vengono emessi. Per emettere i segnali audio, collegare le spine bianca e rossa del cavo A/V Component alla presa di ingresso audio del televisore.

↗ : flusso del segnale

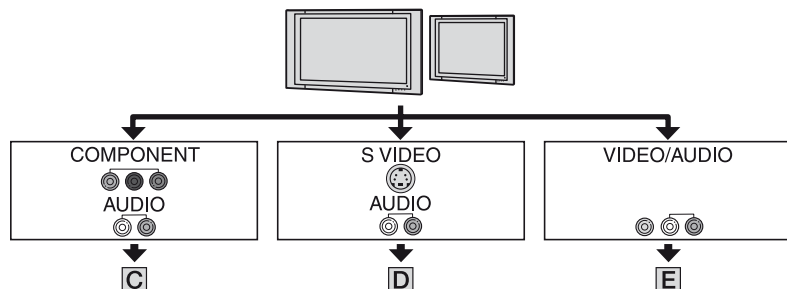
Tipo	Videocamera	Cavo	TV	Impostazione HOME MENU
------	-------------	------	----	------------------------



- Utilizzare un cavo HDMI con logo HDMI (vedere il rivestimento).
- Utilizzare un connettore HDMI mini a un'estremità (per la videocamera) e un connettore adatto per il collegamento al televisore sull'altra estremità.
- Le immagini non vengono emesse dalla presa HDMI OUT se nelle immagini sono registrati segnali di protezione del copyright.
- Alcuni televisori potrebbero non funzionare correttamente con questo collegamento (assenza di immagini o di audio).
- Non collegare la presa HDMI OUT della videocamera e la presa HDMI OUT del dispositivo esterno con il cavo HDMI. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Quando viene effettuato il collegamento con un dispositivo compatibile con l'audio surround 5,1ch mediante cavo HDMI (non in dotazione), il filmato registrato con qualità dell'immagine HD (high definition) e audio 5,1ch viene automaticamente emesso come audio 5,1ch. Un filmato registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition) viene automaticamente convertito in audio 2ch.

Collegamento con un televisore non ad alta definizione 16:9 (ampio) o 4:3

Le immagini registrate con qualità HD (high definition) sono convertite nella qualità SD (standard definition) e riprodotte. Le immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine SD.



Per impostare il rapporto di formato in base al televisore collegato (16:9/4:3)

Impostare [IMMAGINE TV] su [16:9] o [4:3] in base al televisore (p. 100).

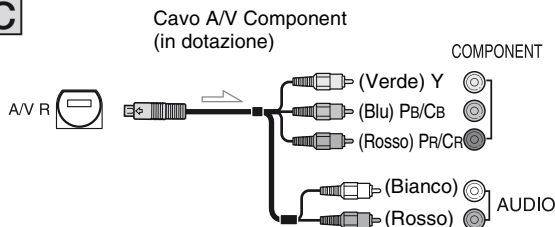
Note

- Per riprodurre un filmato registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition) su un televisore 4:3 non compatibile con il segnale 16:9, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.FILM.VCAM.] → [SEL.RP.FORM.] → [4:3] sulla videocamera durante la registrazione (p. 91).

—▶ : flusso del segnale

Tipo	Videocamera	Cavo	TV	Impostazione HOME MENU
------	-------------	------	----	------------------------

C

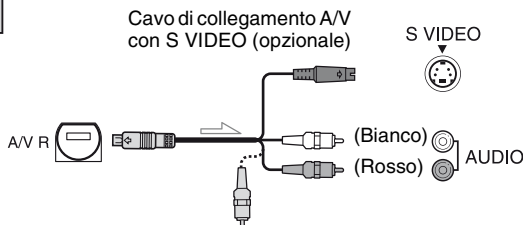


🗑️ (IMPOSTAZIONI)
→ [IMPOST. USCITA]
→ [COMPONENT] →
[576i] (p. 100)

🗑️ (IMPOSTAZIONI)
→ [IMPOST. USCITA]
→ [IMMAGINE TV] →
[16:9]/[4:3]* (p. 100)

- Quando sono collegate le spine Component, i segnali audio non vengono emessi. Per emettere i segnali audio, collegare le spine bianca e rossa del cavo A/V Component alla presa di ingresso audio del televisore.

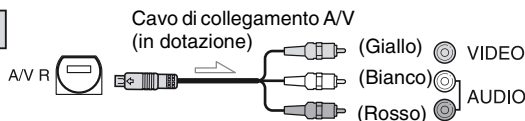
D



🗑️ (IMPOSTAZIONI)
→ [IMPOST. USCITA]
→ [IMMAGINE TV] →
[16:9]/[4:3]* (p. 100)

- Se la spina S VIDEO (canale S VIDEO) è collegata, non vengono emessi segnali audio. Per emettere i segnali audio, collegare le spine bianca e rossa del cavo di collegamento A/V con S VIDEO alla presa di ingresso audio del televisore.
- Questo collegamento produce immagini di risoluzione superiore rispetto al cavo di collegamento A/V (tipo **E**).

E



🗑️ (IMPOSTAZIONI)
→ [IMPOST. USCITA]
→ [IMMAGINE TV] →
[16:9]/[4:3]* (p. 100)

* Assegnare un'impostazione appropriata per il televisore in uso.

Collegamento al televisore mediante un videoregistratore

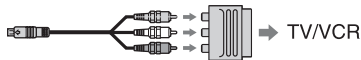
Collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del videoregistratore utilizzando il cavo di collegamento A/V. Impostare il selettore di ingresso del videoregistratore su LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 e così via).

Se il televisore è di tipo monofonico (ossia, se dispone di una sola presa di ingresso audio)

Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca (canale sinistro) o rossa (canale destro) alla presa di ingresso audio del televisore o del videoregistratore.

Se il televisore/videoregistratore dispone di un adattatore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Per visualizzare le immagini di riproduzione, utilizzare un adattatore a 21 piedini (non in dotazione).



“PhotoTV HD”

La presente videocamera è compatibile con lo standard “PhotoTV HD”. “PhotoTV HD” consente una riproduzione dettagliata, di qualità fotografica, di texture e colori. Collegando dispositivi compatibili con Sony PhotoTV HD mediante un cavo HDMI (non in dotazione)* o un cavo A/V Component (in dotazione)**, è possibile godere di un nuovo mondo di foto con una qualità HD sorprendente.

* Il televisore passa automaticamente al modo appropriato durante la visualizzazione delle foto.

** È necessario configurare il televisore. Consultare il manuale di istruzioni del televisore compatibile con PhotoTV HD per ulteriori informazioni.

Note

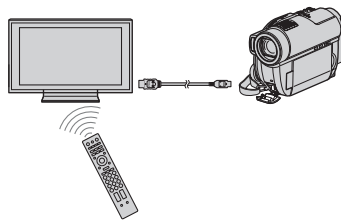
- Quando le immagini vengono trasmesse con il cavo di collegamento A/V, vengono riprodotte con qualità dell'immagine SD (standard definition).

Suggerimenti

- Se si collega la videocamera al televisore utilizzando diversi tipi di cavi per trasmettere le immagini, l'ordine di priorità dei segnali in uscita è il seguente:
HDMI → Component Video → S VIDEO → Audio/Video
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia per l'invio di segnali audio/video. La presa HDMI OUT trasmette immagini di alta qualità e audio digitale.

Uso di “BRAVIA” Sync

È possibile gestire l'operazione di riproduzione con il telecomando del televisore collegando la videocamera ad un televisore compatibile con “BRAVIA” Sync, disponibile sul mercato a partire dal 2008 o successivamente, utilizzando il cavo HDMI.



1 Collegare la videocamera e un televisore compatibile con “BRAVIA” Sync utilizzando il cavo HDMI (non in dotazione).

2 Accendere la videocamera.

L'ingresso del televisore viene commutato automaticamente e l'immagine della videocamera viene visualizzata sul televisore.

3 Utilizzare il telecomando del televisore.

È possibile eseguire le seguenti operazioni.

- Visualizzare  (VISUALIZZA IMMAGINI) di  (HOME) premendo il tasto SYNC MENU.
- Visualizzare una schermata INDEX, ad esempio VISUAL INDEX, premendo i tasti su/giù/sinistra/destra o il tasto Enter del telecomando, e quindi riprodurre i filmati o i fermi immagine desiderati.

Note

- Per impostare la videocamera, premere  (HOME) →  (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CTRL PER HDMI] → [ATTIVATO] (impostazione predefinita).
- Anche il televisore deve essere configurato. Consultare il manuale di istruzioni del televisore per ulteriori informazioni.

Suggerimenti

- Se si spegne il televisore, viene spenta contemporaneamente anche la videocamera.

Categoria (ALTRO)

Questa categoria consente di modificare le immagini sul supporto. Inoltre, questa categoria consente di utilizzare la videocamera collegandola ad altri dispositivi.



Categoria  (ALTRO)

Elenco delle voci

CANCELLA

È possibile eliminare le immagini sul supporto (p. 57).

CATTURA FOTO (HDR-UX10E/UX19E/UX20E)

È possibile acquisire una scena desiderata come fermo immagine da un filmato registrato (p. 60).

DUPLICA FILMATO (HDR-UX10E/UX19E/UX20E)

È possibile duplicare i filmati registrati sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo" (HDR-UX10E/UX20E) su un disco (p. 61).

COPIA FOTO (HDR-UX19E/UX20E)

È possibile copiare i fermi immagine registrati sulla memoria interna in una "Memory Stick PRO Duo" (p. 63).

MDFC

È possibile eliminare le immagini sul supporto (p. 65).

MODIF.PLAYLIST

È possibile creare e modificare una playlist (p. 66).

STAMPA

È possibile stampare i fermi immagine mediante una stampante PictBridge collegata (p. 73).

COLLEGAM.USB

È possibile collegare la videocamera a un computer o ad altri dispositivi utilizzando il cavo USB (p. 111).

GUIDA COLLEG.TV

La videocamera consente di selezionare il collegamento più adatto per il televisore (p. 50).

Eliminazione di immagini

È possibile eliminare le immagini registrate sul supporto utilizzando la videocamera.

Note

- Una volta eliminate, le immagini non possono essere recuperate.
- Non è possibile eliminare immagini sulla "Memory Stick PRO Duo" se su di esse è impostata la protezione da scrittura.

Suggerimenti

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente.
- È possibile eliminare un'immagine dalla schermata di riproduzione utilizzando il menu  (OPTION).

Eliminazione di filmati



Impostare anticipatamente il supporto che contiene il filmato da eliminare (p. 27).

Note

- Non è eliminare i filmati su disco durante l'uso della funzione Easy Handycam. Annullare la funzione Easy Handycam.

1 Premere  (HOME) →  (ALTR) → [CANCELLA].

2 Premere [] CANCELLA].

3 Premere [] CANCELLA]/ [] CANCELLA]/ [] CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del filmato da eliminare.



Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo . Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere  per ritornare alla schermata precedente.

5 Premere [OK] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per eliminare tutti i filmati contemporaneamente

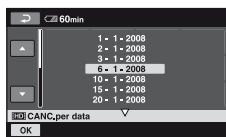


- ① Nel punto 3, premere [] CANC.TUTTO]/ [] CANC.TUTTO]/ [] CANC.TUTTO].
- ② Premere [SÌ] → [SÌ].
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno



- ① Nel punto 3, premere [H/D] CANC. per data/[S/D] CANC. per data].



- ② Premere [▲]/[▼] per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi premere [OK].
Sullo schermo LCD vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere [↶] per ritornare alla schermata precedente.
- ③ Premere [OK] → [S/I].
- ④ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per eliminare l'ultimo filmato registrato



- ① Nel punto 3, premere [H/D] ELIM. UL. SCENA].
- ② Premere [OK] → [S/I].
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Note

- Non è possibile eliminare l'ultimo filmato registrato su un disco quando si eseguono le seguenti operazioni dopo la registrazione:
 - Espellere il disco
 - Spegner la videocamera

Per eliminare i filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition)

- È possibile eliminare i filmati sui dischi DVD-RW (modo VR) senza alcuna limitazione.
- È possibile eseguire solo [H/D] ELIM. UL. SCENA] su dischi DVD-RW (modo VIDEO) e DVD+RW.

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'eliminazione dei filmati.
- Non espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante l'eliminazione di immagini sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Se il filmato eliminato è contenuto nella playlist (p. 66), viene eliminato anche da quest'ultima.
- Anche se si eliminano i filmati inutili dal disco, la capacità rimanente del disco può non aumentare a sufficienza per eseguire altre registrazioni.

Suggerimenti

- Per eliminare tutte le immagini registrate sul supporto, formattare il supporto (p. 81).

Eliminazione di fermi immagine



Impostare anticipatamente il supporto che contiene il fermo immagine da eliminare (p. 28).

1 Premere [HOME] → [ALTRO] → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del fermo immagine da eliminare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓. Tenere premuto in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermare. Premere [↶] per ritornare alla schermata precedente.

5 Premere [OK] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per eliminare tutti i fermi immagine contemporaneamente

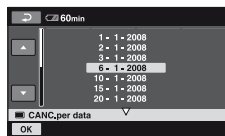


- ① Nel punto 3, premere [■] CANC.TUTTO].
- ② Premere [SÌ] → [SÌ].
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per eliminare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno



- ① Nel punto 3, premere [■] CANC.per data].



- ② Premere [▲]/[▼] per selezionare la data di registrazione dei fermi immagine desiderati, quindi premere [OK]. Sullo schermo vengono visualizzati i fermi immagine registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermare. Premere [↶] per ritornare alla schermata precedente.
- ③ Premere [OK] → [SÌ].
- ④ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

💡 Suggerimenti

- Per eliminare tutte le immagini registrate sul supporto, formattare il supporto (p. 81).

Acquisizione di un fermo immagine da un filmato (HDR-UX10E/UX19E/UX20E)

È possibile acquisire una scena desiderata come fermo immagine da un filmato registrato.

Impostare anticipatamente il supporto che contiene i filmati e il supporto in cui salvare i fermi immagine (p. 27). Quando si imposta il supporto per i filmati o i fermi immagine sulla "Memory Stick PRO Duo", inserire la "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera.

Il supporto selezionabile dipende dal modello della videocamera. Consultare la tabella di seguito.

Modello	Filmati in	Fermi immagine in
HDR-UX10E		→
		→
HDR-UX19E		→
		→
HDR-UX20E		→
		→
		→
		→
		→
		→

Note

- È consigliabile utilizzare l'alimentatore CA come fonte di alimentazione onde evitare che l'alimentazione venga disattivata durante l'operazione.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CATTURA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [CATTURA FOTO].

2 Premere in corrispondenza del filmato da cui acquisire un fermo immagine.

Il filmato selezionato viene riprodotto.

3 Premere per mettere in pausa il filmato nel punto in cui si desidera acquisire il fermo immagine.

Il filmato si interrompe.

Premendo , è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

È possibile regolare il punto di acquisizione con maggiore precisione tramite / .

4 Premere .

Durante l'acquisizione di un fermo immagine viene visualizzato , quindi la riproduzione dei filmati viene messa in pausa al termine dell'operazione. Per acquisire altri fermi immagine, premere e ripetere la procedura dal punto 2.

Note

- Le dimensioni dell'immagine sono fisse e dipendono dalla qualità delle immagini o dalle proporzioni dei filmati:
 - Qualità dell'immagine HD (high definition): 2.1M]

- Qualità dell'immagine SD (standard definition)/16:9: [📺 0,2M]
- Qualità dell'immagine SD (standard definition)/4:3: [VGA(0,3M)]
- I fermi immagine non possono essere registrati se non è disponibile spazio libero sufficiente sul supporto impostato per i fermi immagine.
- La data e l'ora di registrazione del fermo immagine acquisito corrispondono alla data e all'ora di registrazione del filmato originale.
- Quando si acquisisce un fermo immagine da un filmato per cui non sono visualizzate date e ora di registrazione, la data e l'ora di registrazione del fermo immagine acquisito corrispondono alla data e ora di acquisizione.

Duplicazione/copia delle immagini da un supporto all'altro sulla videocamera

Duplicazione di filmati (HDR-UX10E/UX19E/UX20E)

È possibile duplicare i filmati dalla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o da una "Memory Stick PRO Duo" (HDR-UX10E/UX20E) su un disco, senza cambiare la qualità dell'immagine. La compatibilità dei tipi di supporto dipende dal tipo di videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella di seguito.

Modello	Da		Per
HDR-UX10E		→	
HDR-UX19E		→	
HDR-UX20E		→	
		→	

Non è possibile duplicare filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) e qualità dell'immagine SD (standard definition) su un solo disco. Inoltre, non è possibile cambiare la qualità dell'immagine del disco durante l'operazione.

Inserire anticipatamente il disco nella videocamera. Se si utilizza un disco nuovo, procedere al "punto 6" (p. 29); se si utilizza un disco DVD-RW/DVD+RW contenente registrazioni, formattare prima il disco (p. 82), quindi far corrispondere la qualità dell'immagine dei filmati per la duplicazione con quella del disco.

⚡ Note

- Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire l'operazione.

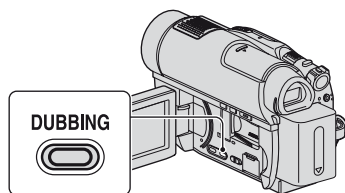
Duplicazione/copia delle immagini da un supporto all'altro sulla videocamera (continua)

- Quando si esegue [DUPL.per selezione], [DUPLICA per data], [F5] DUPL.TUTTO] o [F5] DUPL.TUTTO], se lo spazio su disco non è sufficiente per registrare l'intero filmato, viene visualizzato [Memoria insufficiente.].

Suggerimenti

- Per verificare i filmati duplicati al termine della duplicazione, impostare [IMP.SUPP.FILM.] su [DISCO] e avviare la riproduzione (p. 27).

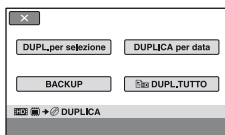
1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [DUPLICA FILMATO], oppure premere il tasto DUBBING (HDR-UX19E/UX20E).



Viene visualizzata la schermata [DUPLICA FILMATO].



2 Selezionare la qualità dell'immagine desiderata e il supporto contenente il filmato da duplicare, quindi premere il pulsante appropriato.



3 Premere [DUPL.per selezione].

4 Premere in corrispondenza del filmato da duplicare.



Capacità rimanente del disco*

- * Consente di visualizzare lo spazio di memoria rimanente del disco. Ogni colore visualizza lo stato indicato di seguito.

Nero: spazio di memoria in uso

Verde: spazio di memoria programmato per l'uso

Bianco: spazio di memoria libero

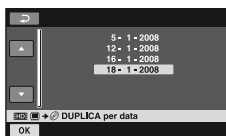
Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo . Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere  per ritornare alla schermata precedente.

5 Premere [OK] → [S].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per duplicare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

- Nel punto 3, premere [DUPLICA per data].



- ② Premere / per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi premere **[OK]**.
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere per ritornare alla schermata precedente.
- ③ Premere **[OK]** → **[SÌ]**.
- ④ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **[OK]**.

Per duplicare i filmati nella playlist

- ① Nel punto 3, premere **[DUPL.TUTTO]/[DUPL.TUTTO]**.
- ② Premere **[SÌ]**.
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **[OK]**.

Per eseguire il backup dei filmati non ancora sottoposti all'operazione

- ① Nel punto 3, premere **[BACKUP]**.
- ② Premere [Consente di eseguire il backup di filmati privi di copia di backup.] → **[SÌ]**.
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **[OK]**.
Quando i filmati per il backup non possono essere memorizzati su un solo disco, viene visualizzato il messaggio [Disco pieno.] con il numero stimato di dischi rimanenti per le ulteriori registrazioni.

Per eseguire il backup del resto dei filmati, specificare il numero di dischi necessari, quindi ripetere la procedura dal punto ①.

Note

- Se i filmati vengono sottoposti a backup su 2 o più dischi, il filmato registrato alla fine di ciascun disco viene diviso automaticamente per occupare la massima capacità del disco.

Suggerimenti

- Nel punto 3, premere **[BACKUP]** → **[Il backup viene avviato dal primo filmato. La cron. del backup prec. viene eliminata.]** per eseguire il backup di tutti i filmati, anche quelli già sottoposti a backup in precedenza. La videocamera mantiene una cronologia di backup dei filmati salvati con la funzione **[BACKUP]**.

Copia di fermi immagine (HDR-UX19E/UX20E)

È possibile copiare i fermi immagine registrati sulla memoria interna in una "Memory Stick PRO Duo". Inserire anticipatamente la "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera.



Note

- Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire l'operazione.

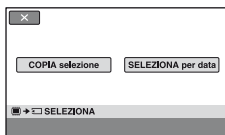
Suggerimenti

- Per verificare i fermi immagine copiati al termine della copia, selezionare **[IMP.SUPP.FOTO]** in **[MEMORY STICK]** ed effettuare la riproduzione (p. 28).

Duplicazione/copia delle immagini da un supporto all'altro sulla videocamera (continua)

- 1 Premere **↑** (HOME) → **⌂** (ALTRO) → [COPIA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [COPIA FOTO].



- 2 Premere [COPIA selezione].

- 3 Premere in corrispondenza del fermo immagine da copiare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓. Tenere premuto in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermare. Premere **↶** per ritornare alla schermata precedente.

- 4 Premere **OK** → [Sì].

- 5 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **OK**.

Per copiare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno

- ① Nel punto 2, premere [SELEZIONA per data].



- ② Premere **↑**/**↓** per selezionare la data di registrazione dei fermi immagine desiderati, quindi premere **OK**.
Sullo schermo vengono visualizzati i fermi immagine registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermare. Premere **↶** per ritornare alla schermata precedente.
- ③ Premere **OK** → [Sì].
- ④ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **OK**.

Divisione di filmati



Impostare anticipatamente il supporto che contiene il filmato da dividere (p. 27).

1 Premere **↑** (HOME) →
≡ (ALTRO) → [MDFC].

2 Premere [DIVIDI].

3 Premere in corrispondenza del filmato da dividere.

Il filmato selezionato viene riprodotto.

4 Premere **▶||** in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il filmato in scene.

Il filmato si interrompe.

Premendo **▶||**, è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

È possibile regolare il punto di divisione con maggiore precisione tramite **◀||** / **||▶**.

5 Premere **[OK]** → [Si].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **[OK]**.

Note

- Una volta divisi, i filmati non possono essere recuperati.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la divisione dei filmati.
- Non espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante la divisione di filmati sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Per la qualità dell'immagine SD (standard definition), è possibile dividere un filmato solo su DVD-RW (modo VR).
- Se [IMP.SUPP.FILM.] è impostato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo", i filmati aggiunti alla playlist saranno divisi dopo la divisione dei filmati originali.
Se [IMP.SUPP.FILM.] è impostato sul disco, i filmati aggiunti alla playlist non saranno divisi a seguito della divisione dei filmati originali.
- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto **▶||** e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Suggerimenti

- È possibile dividere un filmato nella schermata di riproduzione utilizzando il menu **≡** (OPTION).
- Le immagini registrate sulla videocamera sono dette "originali".

Creazione della playlist



Una playlist è un elenco contenente miniature dei filmati selezionati. La modifica o l'eliminazione di filmati aggiunti alla playlist non influisce sui filmati originali.

Impostare anticipatamente il supporto per la creazione/riproduzione/modifica di una playlist (p. 27).

Note

- I filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) e SD (standard definition) vengono aggiunti a una singola playlist.

Suggerimenti

- Nella playlist sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo" è possibile aggiungere fino a 999 filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o 99 filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition). Nella playlist su disco è possibile aggiungere fino a 999 filmati.
- Le immagini registrate sulla videocamera sono dette "originali".

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

2 Premere [AGGIUNGI]/[AGGIUNGI]/[AGGIUNGI].

3 Premere in corrispondenza del filmato da aggiungere alla playlist.



Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo . Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere [] per ritornare alla schermata precedente.

4 Premere [OK] → [S].

5 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Per aggiungere tutti i filmati alla playlist



- ① Nel punto 2, premere [AGG.TUTTI].
- ② Premere [S] → [S].
- ③ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

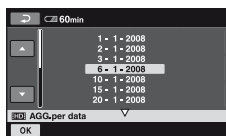
Note

- Non è possibile aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati su disco a una playlist, se i filmati sono registrati con lo standard "1920 x 1080/50i" e lo standard "1440 x 1080/50i" sul disco.

Per aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno



- ① Nel punto 2, premere [AGG.per data] o [AGG.per data]. Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione dei filmati.



- ② Premere / per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi premere **[OK]**.
Sullo schermo LCD vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere per ritornare alla schermata precedente.
- ③ Premere **[OK]** → **[SÌ]**.
- ④ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere **[OK]**.

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'aggiunta di un filmato alla playlist.
- Non espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante l'aggiunta di un filmato alla playlist sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile aggiungere fermi immagine a una playlist.
- È possibile creare la playlist solo con DVD-RW (modo VR) per la qualità dell'immagine SD (standard definition).
- Per creare una playlist su disco con qualità dell'immagine HD (high definition), nella playlist non è possibile inserire filmati registrati sia con lo standard "1920 × 1080/50i" sia con lo standard "1440 × 1080/50i".

Suggerimenti

- È possibile aggiungere un filmato nella schermata di riproduzione utilizzando il menu =**[OPTION]**.
- La playlist può essere salvata su disco da un computer utilizzando il software in dotazione.

Riproduzione della playlist



Impostare anticipatamente il supporto per la creazione/riproduzione/modifica di una playlist (p. 27).

Note

- Per la qualità dell'immagine SD (standard definition), è possibile modificare un filmato solo su DVD-RW (modo VR).

- 1** Premere (**HOME**) → (**VISUALIZZA IMMAGINI**) → **[PLAYLIST]**.

Viene visualizzata la schermata della playlist.



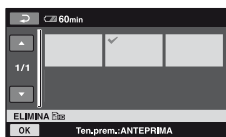
- 2** Premere in corrispondenza del filmato che si desidera riprodurre.

La playlist viene riprodotta a partire dal filmato selezionato fino alla fine, quindi viene di nuovo visualizzata la schermata della playlist.

Per cancellare i filmati non necessari dalla playlist



- 1 Premere **HOME** → **ALTRO** → **[MODIF.PLAYLIST]**.
- 2 Premere **[ELIMINA]** / **[ELIMINA SD]** / **[ELIMINA HD]**.
Per cancellare tutti i filmati dalla playlist, premere **[ELIM.TUTTI]** / **[ELIM.TUTTI SD]** / **[ELIM.TUTTI HD]** → **[SÌ]** → **[SÌ]**. Quando viene visualizzato il messaggio **[Operazione completata.]**, premere **[OK]**.
- 3 Premere in corrispondenza del filmato da cancellare dall'elenco.



Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓. Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere **[SPOSTA]** per ritornare alla schermata precedente.

- 4 Premere **[OK]** → **[SÌ]**.
- 5 Quando viene visualizzato il messaggio **[Operazione completata.]**, premere **[OK]**.

Suggerimenti

- La cancellazione dei filmati dalla playlist non implica la modifica dei filmati originali.

Per modificare l'ordine della playlist



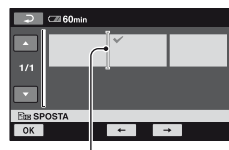
- 1 Premere **HOME** → **ALTRO** → **[MODIF.PLAYLIST]**.
- 2 Premere **[SPOSTA]** / **[SPOSTA SD]** / **[SPOSTA HD]**.

- 3 Premere in corrispondenza del filmato da spostare.



Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓. Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermare. Premere **[SPOSTA]** per ritornare alla schermata precedente.

- 4 Premere **[OK]**.
- 5 Selezionare la destinazione tramite **[←] / [→]**.



Barra della destinazione

- 6 Premere **[OK]** → **[SÌ]**.
- 7 Quando viene visualizzato il messaggio **[Operazione completata.]**, premere **[OK]**.

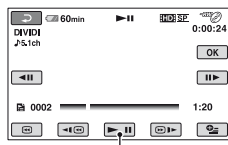
Suggerimenti

- Se si selezionano più filmati, questi vengono spostati in base al relativo ordine nella playlist.

Per dividere un filmato nella playlist



- ① Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].
- ② Premere [DIVIDI].
- ③ Premere in corrispondenza del filmato da dividere.
Il filmato selezionato viene riprodotto.
- ④ Premere in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il filmato in scene.
Il filmato si interrompe.



Premendo , è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.

È possibile regolare il punto di divisione con maggiore precisione tramite / .

- ⑤ Premere [OK] → [SÌ].
- ⑥ Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Note

- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Suggerimenti

- La divisione del filmato nella playlist non implica la modifica dei filmati originali.

Duplicazione di filmati su altri dispositivi di registrazione

Collegamento con il cavo di collegamento A/V

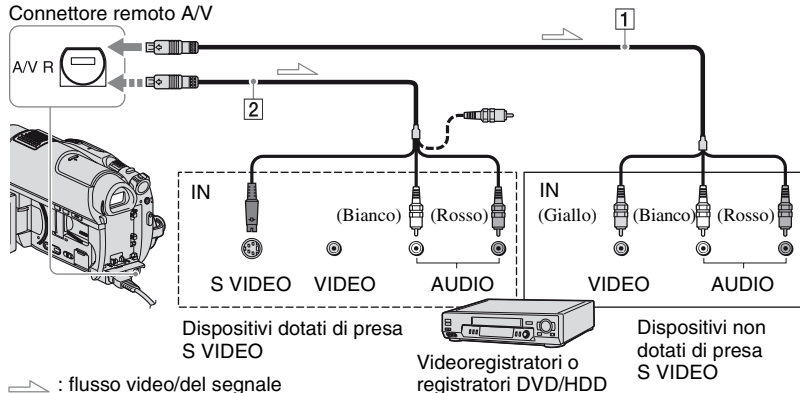
È possibile duplicare i filmati riprodotti sulla videocamera su altri dispositivi di registrazione, quali videoregistratori o registratori DVD/HDD. Collegare il dispositivo con uno dei seguenti metodi.

Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 20). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.

Note

- I filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) vengono duplicati con qualità dell'immagine SD (standard definition).
- Poiché la duplicazione viene effettuata tramite il trasferimento di dati analogico, è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta.
- Per duplicare i filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition), installare il software applicativo (in dotazione) sul computer (p. 111) e copiare le immagini su disco tramite computer.

Connettore remoto A/V



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)

Effettuare il collegamento alla presa di ingresso dell'altro dispositivo.

2 Cavo di collegamento A/V con S VIDEO (non in dotazione)

Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa

(audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (non in dotazione). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene effettuato solo il collegamento S VIDEO, l'audio non viene trasmesso.

Note

- Non è possibile effettuare la duplicazione su altri dispositivi di registrazione collegati con un cavo HDMI.

- Per nascondere gli indicatori (quali un contatore e così via) dallo schermo del dispositivo collegato, premere  (HOME) →  (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST. USCITA] → [USC. VISUAL.] → [LCD] (impostazione predefinita) (p. 100).
- Per registrare la data/l'ora e i dati relativi alle impostazioni della videocamera, visualizzarli sullo schermo (p. 97).
- Per il collegamento della videocamera a un dispositivo monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, e la spina rossa (canale destro) o bianca (canale sinistro) alla presa di ingresso audio sul dispositivo.

1 Accendere la videocamera, quindi impostare il supporto che contiene i filmati desiderati per la duplicazione (p. 27).

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Impostare [IMMAGINE TV] in base al dispositivo di visualizzazione (p. 100).

3 Preparare il dispositivo di registrazione.

Accendere il dispositivo di registrazione. Per la duplicazione di filmati sul videoregistratore, inserire una cassetta per la registrazione. Per la duplicazione di filmati sul registratore DVD, inserire un disco per la registrazione.

Se il dispositivo di registrazione dispone di un selettore di ingresso, portarlo nella modalità di ingresso.

4 Collegare la videocamera al dispositivo di registrazione (videoregistratore o registratore DVD/HDD) tramite il cavo di collegamento A/V (in dotazione) o il cavo di collegamento A/V con S VIDEO (non in dotazione) .

Collegare la videocamera alle prese di ingresso del dispositivo di registrazione.

5 Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi avviare la registrazione sul dispositivo di registrazione.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo di registrazione.

6 Una volta completata la duplicazione, arrestare il dispositivo di registrazione, quindi la videocamera.

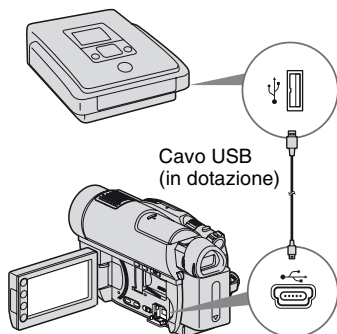
Collegamento con il cavo USB

Collegando un masterizzatore DVD che supporta la duplicazione di filmati o dispositivi simili alla videocamera mediante collegamento USB, è possibile duplicare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o su una "Memory Stick PRO Duo" senza ridurre la qualità dell'immagine. Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 20). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.

Duplicazione di filmati su altri dispositivi di registrazione (continua)

Note

- Non è possibile duplicare filmati registrati su disco tramite un collegamento USB.



5 Una volta completata la duplicazione, premere [STP] → [Si] e scollegare il cavo USB.

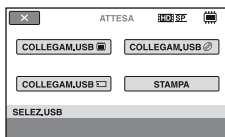
Suggerimenti

- Se la schermata [SELEZ.USB] non viene visualizzata, premere (HOME) → (ALTRO) → [COLLEGAM.USB].

1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa (USB) della videocamera a un masterizzatore di DVD utilizzando il cavo USB (p. 149).

Viene visualizzata la schermata [SELEZ.USB].



3 Premere in corrispondenza del supporto che contiene il filmato da duplicare.

4 Avviare la registrazione sul dispositivo collegato.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo collegato.

Stampa dei fermi immagine

(stampante compatibile con PictBridge)



Utilizzando una stampante conforme con PictBridge, è possibile stampare fermi immagine senza collegare la videocamera al computer.

PictBridge

Collegare la videocamera all'alimentatore CA per ottenere l'alimentazione dalla presa di rete (p. 20).

Impostare anticipatamente il supporto che contiene i fermi immagine da stampare (p. 28), quindi accendere la stampante. Per stampare i fermi immagine su una "Memory Stick PRO Duo", inserire la "Memory Stick PRO Duo" che li contiene nella videocamera.

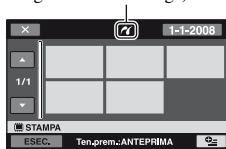
1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa (USB) della videocamera alla stampante utilizzando il cavo USB in dotazione (p. 149).

Viene visualizzata la schermata [SELEZ.USB].

3 Premere [STAMPA].

Una volta completato il collegamento, viene visualizzato l'indicatore  (collegamento PictBridge).



4 Premere in corrispondenza del fermo immagine da stampare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo . Tenere premuto in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermare. Premere  per ritornare alla schermata di selezione delle immagini.

5 Premere (OPTION), impostare le opzioni riportate di seguito, quindi premere .

[NUM.COPIE]: impostare il numero di copie di un fermo immagine che si desidera stampare. È possibile impostare fino a 20 copie.

[DATA/ORA]: selezionare [DATA], [GIORNO&ORA] o [DISATTIV.] (data e ora non vengono stampate).

[FORMATO]: selezionare il formato della carta.

Se non si desidera modificare l'impostazione, procedere al punto 6.

6 Premere [ESEC.] → [Sì] → .

Viene visualizzata di nuovo la schermata di selezione dei fermi immagine.

Per terminare la stampa

Premere  sulla schermata di selezione delle immagini.

Stampa dei fermi immagine (stampante compatibile con PictBridge) (continua)

Note

- È possibile garantire il funzionamento dei soli modelli compatibili con PictBridge.
- Consultare inoltre il manuale di istruzioni della stampante da utilizzare.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito se sullo schermo è visualizzato l'indicatore . Diversamente, è possibile che le operazioni non vengano eseguite correttamente.
 - Utilizzare l'interruttore POWER.
 - Premere  (VISUALIZZA IMMAGINI)
 - Scollegare il cavo USB dalla videocamera o dalla stampante.
 - Espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante la stampa di fermi immagini sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Se la stampante non funziona, scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione dall'inizio.
- È possibile selezionare solo i formati della carta supportati dalla stampante.
- È possibile che su alcuni modelli di stampante, i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro delle immagini vengano tagliati. Se viene stampato un fermo immagine registrato in rapporto di formato 16:9 (ampio), è possibile che le estremità sinistra e destra dell'immagine vengano tagliate.
- È possibile che alcuni modelli di stampante non supportino la funzione di stampa della data. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni della stampante.
- È possibile che i fermi immagine descritti di seguito non vengano stampati:
 - Fermo immagine modificato su un computer
 - Fermo immagine registrato tramite altri dispositivi
 - File di fermo immagine con dimensioni superiori a 4 MB
 - File di fermo immagine con dimensioni superiori a 3680 × 2760 pixel

- È possibile eliminare un fermo immagine dalla schermata di riproduzione utilizzando il menu  (OPTION).

Suggerimenti

- PictBridge è uno standard industriale stabilito da Camera & Imaging Products Association (CIPA). È possibile procedere alla stampa dei fermi immagine senza utilizzare un computer collegando una stampante direttamente ad una videocamera o ad una fotocamera digitali, indipendentemente dal produttore.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Questa categoria consente di utilizzare il supporto per diversi scopi.



Categoria  (GESTIONE SUPPORTO)

RIP.F.DBASE IMM.

È possibile riparare le informazioni di gestione nella sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o nella “Memory Stick PRO Duo” (p. 85).

Elenco delle voci

IMP.SUPP.FILM.

Impostare il supporto per i filmati (p. 27).

IMP.SUPP.FOTO (HDR-UX19E/UX20E)

Impostare il supporto per i fermi immagine (p. 28).

FINALIZZA

Mediante la finalizzazione è possibile consentire la riproduzione dei dischi su altri dispositivi (p. 76).

INFO SUPPORTO

È possibile visualizzare le informazioni sul supporto, ad esempio il tempo di registrazione disponibile (p. 81).

FORMATTAZ.SUPP.

È possibile formattare il supporto e recuperare spazio disponibile per la registrazione (p. 81).

DEFINALIZZA

È possibile annullare la finalizzazione di un disco e registrare altre immagini al suo interno (p. 84).

GUIDA SEL.DISCO

La videocamera suggerisce il disco più adatto al proprio scopo (p. 85).

Rendere il disco compatibile con la riproduzione su altri dispositivi (finalizzazione)

La finalizzazione consente di rendere il disco registrato compatibile con la riproduzione su altri dispositivi e unità DVD di computer.

Prima della finalizzazione è possibile selezionare un tipo di menu DVD per la selezione di una particolare scena (p. 78).

Dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition)

È opportuno finalizzare i dischi di qualsiasi genere.

Dischi registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition)

- Finalizzare i DVD-R/DVD+R DL/DVD-RW.
- Finalizzare i DVD+RW nelle situazioni seguenti:
 - Per creare il menu DVD
 - Per la riproduzione nelle unità DVD dei computer
 - Il tempo di registrazione è breve (fino a 5 minuti nel modo HQ, fino a 8 minuti nel modo SP, fino a 15 minuti nel modo LP)

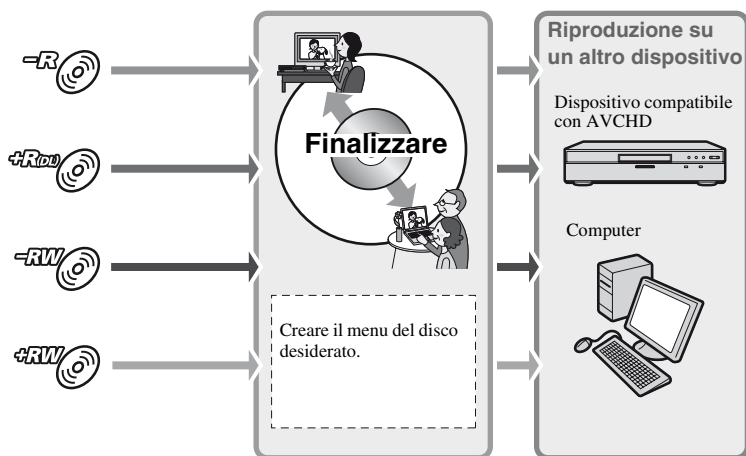
Note

- Non è garantita la compatibilità per la riproduzione su tutti i dispositivi.
- Solo i dispositivi compatibili con il formato AVCHD sono in grado di riprodurre dischi con qualità dell'immagine HD (high definition) (p. 79). I dispositivi DVD attualmente disponibili non sono in grado di riprodurre questi dischi.
- Nel caso della qualità dell'immagine SD (standard definition), viene creato un menu DVD anziché un menu del disco.

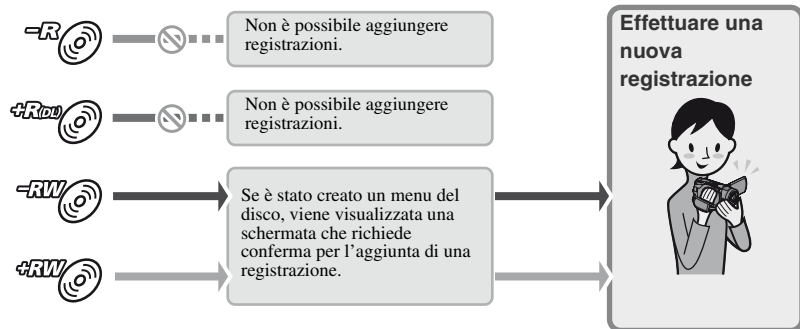
Sequenza delle operazioni

Per i dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) sono disponibili le seguenti operazioni.

Per riprodurre un disco su un altro dispositivo per la prima volta (p. 78)



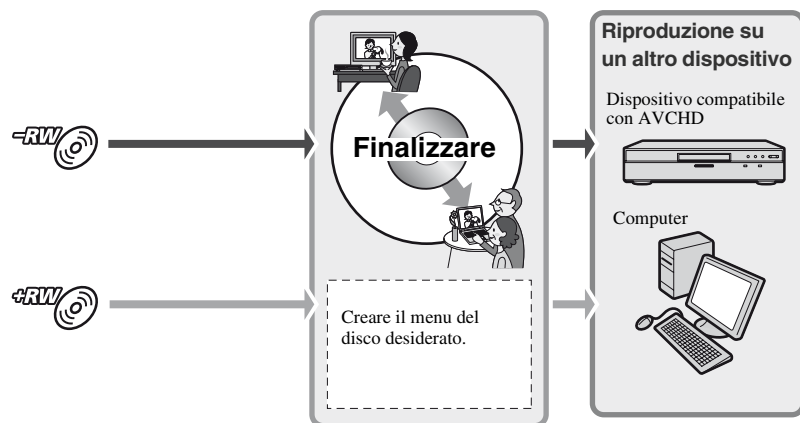
Per aggiungere registrazioni a un disco finalizzato (p. 84)



Note

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non è possibile aggiungere registrazioni a un disco finalizzato, nemmeno se si utilizzano DVD-RW o DVD+RW. A tal fine, annullare la funzione Easy Handycam (p. 37).

Per riprodurre un disco su un altro dispositivo dopo l'aggiunta di una registrazione (p. 78)



Rendere il disco compatibile con la riproduzione su altri dispositivi (finalizzazione) (continua)

Finalizzazione di un disco

Note

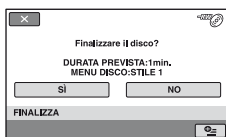
- Per finalizzare un disco è richiesto un tempo compreso tra un minuto e diverse ore. Il tempo di finalizzazione è inversamente proporzionale alla quantità di materiale registrato sul disco.

1 Sistemare la videocamera in una posizione stabile, quindi collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco da finalizzare.

4 Premere  (HOME) →  (GESTIONE SUPPORTO) → [FINALIZZA].



Per selezionare lo stile del menu del disco, premere  (OPTION) → [MENU DISCO].

Se non si desidera modificare l'impostazione per lo stile del menu del disco, procedere al punto 5. Lo stile del menu del disco viene impostato su [STILE 1] (impostazione predefinita).

5 Premere [Sì] → [Sì] → .

Note

- Se si finalizza un disco a due lati, è necessario finalizzare entrambi i lati del disco separatamente.
- Durante la finalizzazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA. Quando è necessario scollegare l'alimentatore CA, assicurarsi che l'alimentazione della videocamera sia disattivata e scollegare l'alimentatore CA quando la spia  (filmato) o  (fermo immagine) si spegne. La finalizzazione riprende quando si collega nuovamente l'alimentatore CA e si accende la videocamera.
- Durante la finalizzazione dei seguenti dischi, l'indicatore  lampeggia al termine dell'operazione. Rimuovere il disco dalla videocamera.
 - Dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition)
 - Dischi registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition), tranne DVD-RW (modo VR)

Suggerimenti

- Quando si effettuano le impostazioni per creare un menu del disco (o un menu DVD) e si finalizza il disco, durante l'operazione viene visualizzato il menu del disco per alcuni secondi.
- Una volta finalizzato il disco, nella parte inferiore dell'indicatore viene aggiunto "", ad esempio " " nel caso dei DVD-RW.

Per selezionare lo stile del menu del disco

① Nel punto 4, premere  (OPTION) → [MENU DISCO].

② Selezionare lo stile desiderato tra i quattro tipi disponibili mediante  / .



Selezionare [NESSUNO] se non si crea un menu del disco.

- ③ Premere **[OK]**.

Note

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, il menu del disco è fisso e corrisponde a [STILE 1].
- Non è possibile creare il menu del disco con DVD-RW (modo VR) per la qualità dell'immagine SD (standard definition).

Riproduzione di un disco su altri dispositivi

Su altri dispositivi

I dispositivi su cui è possibile riprodurre un disco dipendono dalla qualità dell'immagine (HD (high definition) o SD (standard definition)) scelta durante la registrazione del disco. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo o rivolgersi al rivenditore.

Dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition)

Questa videocamera consente di acquisire video ad alta definizione nel formato AVCHD.

I supporti DVD contenenti metraggio AVCHD non dovrebbero essere utilizzati con lettori o registratori di DVD, in quanto il dispositivo DVD potrebbe non essere in grado di espellere il supporto e quindi potrebbe cancellarne il contenuto senza preavviso. Il supporto DVD contenente metraggio AVCHD può essere riprodotto su un lettore/registratore Blu-ray Disc™ o su altri dispositivi compatibili.

Dischi registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition)

È possibile riprodurre questi dischi sui dispositivi DVD. Tuttavia, non è garantita la riproduzione su tutti i supporti DVD.

Note

- Assicurarsi di finalizzare un disco registrato (p. 78). Tuttavia, quando si registrano i filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) su un disco DVD+RW, è possibile riprodurre il disco senza finalizzarlo (p. 76).
- Non utilizzare un adattatore per CD da 8 cm con DVD da 8 cm, onde evitare problemi di funzionamento.

Riproduzione di un disco su altri dispositivi (continua)

- Assicurarsi che un dispositivo a installazione verticale sia posizionato in modo tale che il disco possa essere inserito orizzontalmente.
- Se è stato inserito un disco registrato nel formato AVCHD in un dispositivo DVD, c'è il rischio che non sia possibile registrare né riprodurre correttamente il disco sulla videocamera.
- Alcuni dischi non sono riproducibili e possono bloccarsi per un istante tra le scene. Alcune funzioni sono disattivate su determinati dispositivi.

Suggerimenti

- I dispositivi che supportano i sottotitoli possono visualizzare la data e l'ora di registrazione al posto dei normali sottotitoli (p. 93). Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.
- Se è stato creato il menu del disco (p. 78), è possibile selezionare la scena desiderata nel menu.
- È inoltre possibile riprodurre la playlist su altri dispositivi, se i dischi sono stati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) (p. 66).
Creare anticipatamente la playlist sulla videocamera, quindi selezionare  nel menu del disco.

Sul computer

Per riprodurre un disco registrato con qualità dell'immagine HD (high definition)

Installare sul computer "Picture Motion Browser", presente sul CD-ROM in dotazione, per riprodurre i filmati (p. 111).

Per riprodurre un disco registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)

È possibile riprodurre un disco su un computer se sullo stesso è installata un'applicazione di riproduzione DVD.

Note

- È necessario finalizzare il disco anche quando si utilizzano DVD+RW (p. 76). In caso contrario, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento.
- Assicurarsi che l'unità DVD del computer possa riprodurre DVD da 8 cm.
- Non utilizzare un adattatore per CD da 8 cm con DVD da 8 cm, onde evitare problemi di funzionamento.
- Su alcuni computer, è possibile che il disco non venga riprodotto o che i filmati non vengano riprodotti in modo ininterrotto.
- Non è possibile copiare i filmati direttamente sul disco rigido del computer per la riproduzione o la modifica sul computer stesso.

Suggerimenti

- Per informazioni su operazioni e procedure, consultare la "Guida di PMB" sul CD-ROM in dotazione (p. 111).

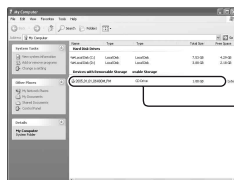
Etichetta di volume del disco registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Viene registrata la data del primo utilizzo del disco.

<es.>

Se il disco è stato utilizzato per la prima volta alle 18.00 (6.00 pm) del 1 gennaio 2008:

2008_01_01_06H00M_PM



Etichetta di volume

Suggerimenti

- I filmati nei dischi registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition) vengono memorizzati nelle seguenti cartelle:
 - DVD-RW (modo VR)
Cartella DVD_RTAV
 - Altri dischi e modi
Cartella VIDEO_TS

Verifica delle informazioni del supporto

È possibile verificare il tempo di registrazione disponibile stimato e l'uso della memoria del supporto secondo l'impostazione di [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27).

Premere **↑** (HOME) →
⏏ (GESTIONE SUPPORTO) →
[INFO SUPPORTO].

È possibile verificare le altre informazioni premendo **→**. Per disattivare la visualizzazione, premere **✕**.

Note

- Nel calcolo dello spazio della memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o della "Memory Stick PRO Duo", 1MB = 1.048.576 byte. Le frazioni inferiori a un megabyte vengono ignorate quando viene visualizzato lo spazio disponibile. Le dimensioni visualizzate dello spazio complessivo saranno leggermente inferiori a quelle riportate di seguito, nonostante vengano visualizzate le quantità di spazio disponibile e utilizzato.
- Vista la presenza di un'area di gestione dei file, lo spazio utilizzato non viene visualizzato come 0 MB nemmeno se si esegue [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 81).

Suggerimenti

- Qualsiasi informazione sul supporto diversa dalle informazioni impostate con [IMP.SUPP.FILM.] non viene visualizzata. Per verificare le altre informazioni sul supporto, impostare l'altro supporto su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 27).

Formattazione del supporto

Formattare significa eliminare tutte le immagini registrate da un supporto per ottenere la capacità di memoria originale del supporto.

Prima di eseguire [FORMATTAZ.SUPP.], è opportuno salvare le immagini importanti su altri dispositivi o supporti (p. 61, 70, 111).

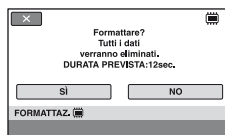
Formattazione della memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o della "Memory Stick PRO Duo"

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire la "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera se si intende eseguire la formattazione della "Memory Stick PRO Duo".

4 Premere **↑** (HOME) →
⏏ (GESTIONE SUPPORTO) →
[FORMATTAZ.SUPP.] →
[MEMORIA INTERNA] (HDR-UX19E/UX20E) o [MEMORY STICK].



5 Premere [Si] → [Si].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

Note

- Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.
- Vengono eliminate anche le immagini per cui è stata impostata la protezione da cancellazioni accidentali mediante un altro dispositivo.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito durante la visualizzazione del messaggio [Esecuzione in corso...]:
 - Utilizzare l'interruttore POWER o i tasti
 - Estrarre la "Memory Stick PRO Duo" durante la formattazione della "Memory Stick PRO Duo"

Formattazione del disco

Non è possibile formattare i DVD-R/ DVD+R DL. Sostituirli con un nuovo disco.

Se si formatta un disco finalizzato

La formattazione elimina tutti i filmati su un disco finalizzato. Sullo schermo viene visualizzata una delle icone  o , ma non è necessario ripetere la finalizzazione del disco prima della riproduzione del disco stesso su un lettore compatibile con il formato AVCHD.*

Durante la formattazione di un disco con qualità dell'immagine SD (standard definition)

- Nel caso di un DVD-RW (modo VIDEO), il disco non viene finalizzato e deve essere finalizzato di nuovo per consentire la riproduzione del disco su un altro dispositivo.

- Nel caso di un DVD-RW (modo VR)/ DVD+RW, la formattazione elimina tutte le immagini su un disco finalizzato. Sullo schermo viene visualizzata una delle icone  o , ma non è necessario ripetere la finalizzazione del disco prima della riproduzione del disco stesso su altri dispositivi.*

* Per creare un menu del disco (menu DVD) su un DVD+RW o DVD-RW con qualità dell'immagine HD (high definition), finalizzare di nuovo il disco (p. 76).

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco da formattare nella videocamera.

4 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [DISCO].

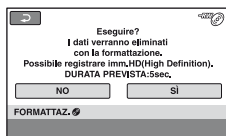


Note

- Il messaggio sullo schermo è differente se il disco è stato formattato con qualità dell'immagine SD (standard definition) nella precedente formattazione. Seguire le procedure sullo schermo.

5 Premere [Sì].

Per registrare con qualità dell'immagine SD (standard definition), premere [SD].



Note

- Non è possibile cambiare la qualità dell'immagine di un disco durante la registrazione.
- Per ulteriori informazioni sui formati AVCHD/ DVD, consultare pagina 14, 137.

6 Premere in corrispondenza dell'opzione desiderata sullo schermo.

Il disco sarà formattato con la qualità di registrazione dell'immagine e il formato selezionati.

Al termine della formattazione, è possibile iniziare a registrare sul disco.

Per formattare un disco con qualità dell'immagine SD (standard definition)

- Selezionare il formato di registrazione, modo VIDEO o modo VR, per i DVD-RW (p. 14). Se si formatta un DVD-RW durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34), il formato di registrazione è fisso e corrisponde a VIDEO.
- Selezionare il rapporto di formato, [16:9 AMPLO] o [4:3], per DVD+RW.

Note

- Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.

- Se si utilizza un disco a due lati, è necessario formattare entrambi i lati. È possibile formattare ogni lato con una qualità dell'immagine differente (HD (high definition) o SD (standard definition)).
- Nel caso di DVD+RW con qualità dell'immagine SD (standard definition), non è possibile cambiare il rapporto di formato durante le operazioni. Formattare di nuovo il disco per cambiare rapporto di formato.
- I dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) possono essere formattati solo su dispositivi compatibili con il formato AVCHD (p. 137).
- Non è possibile formattare un disco protetto su altri dispositivi. Annullare la protezione con il dispositivo originale, quindi formattarlo.

Registrazione di altri filmati dopo la finalizzazione

È possibile registrare altri filmati su un DVD-RW/DVD+RW finalizzato seguendo questi passaggi.

Non è possibile registrare altri filmati su DVD-R/DVD+R DL dopo la finalizzazione. Sostituirli con un nuovo disco.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Far scorrere l'interruttore POWER in modo che la spia  (filmato) si illumini.

3 Inserire il disco finalizzato nella videocamera.

Viene visualizzata una schermata che richiede di confermare la volontà di registrare altri filmati.



4 Premere [Sì] → [Sì].

5 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere .

Per i dischi registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition)

- Quando si utilizzano dischi DVD-RW (modo VR) finalizzati, è possibile registrare altro materiale sul disco senza compiere ulteriori passaggi.
- Per definalizzare i DVD-RW (modo VIDEO), premere  (HOME) →  (GESTIONE SUPPORTO) → [DEFINALIZZA].
- Se è stato creato il menu DVD (p. 78) durante la finalizzazione del DVD+RW, viene visualizzata la finestra di dialogo in cui confermare il desiderio di registrare ulteriori filmati quando si sposta l'interruttore POWER e si illumina la spia  (filmato).

Note

- Durante l'operazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.
- Il menu del disco creato con la finalizzazione viene eliminato.
- Se si utilizza un disco a due lati, è necessario eseguire l'operazione su entrambi i lati.

Individuazione del disco più adatto (GUIDA SEL.DISCO)

Selezionare l'opzione corretta sullo schermo; il sistema indicherà il tipo di disco più adatto al proprio scopo.

1 Premere **↑** (HOME) → **⌂** (GESTIONE SUPPORTO) → **[GUIDA SEL.DISCO]**.

2 Premere in corrispondenza dell'opzione desiderata sullo schermo.

Quando si inserisce lo stesso tipo di disco indicato nei risultati della guida, il disco viene formattato con le opzioni selezionate (p. 82).

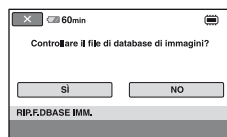
Riparazione del file del database di immagini



Questa funzione verifica le informazioni di gestione e la coerenza di filmati e fermi immagine sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o dei filmati sulla "Memory Stick PRO Duo", correggendo eventuali incoerenze trovate.

1 Premere **↑** (HOME) → **⌂** (GESTIONE SUPPORTO) → **[RIP.F.DBASE IMM.]** → **[MEMORIA INTERNA] (HDR-UX19E/UX20E)** o **[MEMORY STICK]**.

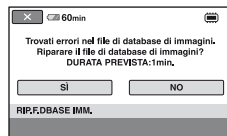
Viene visualizzata la schermata [RIP.F.DBASE IMM.].



2 Premere **[SI]**.

Viene avviata la verifica del file di database delle immagini.

Premere **[OK]** per terminare la verifica del file di database delle immagini se non sono state trovate incoerenze.



3 Premere **[SI]**.

4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere .

Note

- Non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni durante la riparazione del file di database delle immagini.
- Non scollegare l'alimentatore CA né rimuovere il blocco batteria durante la riparazione del file di database delle immagini.
- Non espellere la "Memory Stick PRO Duo" durante la riparazione del file di database delle immagini sulla "Memory Stick PRO Duo".
- La riparazione di ciascun file di database delle immagini, nella memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o nella "Memory Stick PRO Duo", viene eseguita separatamente.

Evitare il recupero di dati dalla memoria interna della videocamera (HDR-UX19E/UX20E)

 SVUOTA] consente di scrivere dati incomprensibili sulla memoria interna della videocamera. In questo modo, risulta più difficile il ripristino dei dati originali. Prima di smaltire o cedere la videocamera a terzi, si consiglia di eseguire la funzione  SVUOTA].

Note

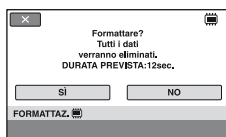
- Se si esegue  SVUOTA], tutte le immagini sulla memoria interna vengono eliminate. Per evitare la perdita di immagini importanti, salvarle su un altro dispositivo o supporto prima di eseguire  SVUOTA] (p. 61, 63, 111).
- Non è possibile eseguire la funzione  SVUOTA] se l'alimentatore CA non è collegato alla presa di rete.
- Scollegare tutti i cavi ad eccezione dell'alimentatore CA.
- Durante l'esecuzione della funzione  SVUOTA], accertarsi di non sottoporre la videocamera a vibrazioni o urti.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

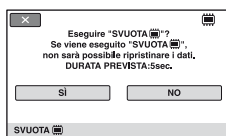
3 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [MEMORIA INTERNA].

Viene visualizzata la schermata di conferma della formattazione della memoria interna.



4 Tenere premuto (controluce) (p. 150).

Viene visualizzata la schermata [ SVUOTA].



5 Premere [Sì] → [Sì].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere .

Note

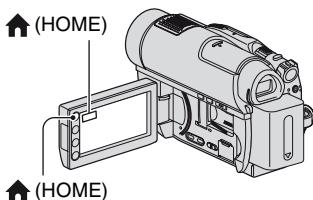
- Se la funzione [ SVUOTA] viene arrestata mentre è visualizzato il messaggio [Esecuzione in corso...], accertarsi di completare l'operazione eseguendo [ SVUOTA] al successivo utilizzo della videocamera.

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU

È possibile modificare le funzioni di registrazione e le impostazioni di funzionamento in base alle necessità.

Utilizzo di HOME MENU

- 1 Accendere la videocamera, quindi premere  (HOME).



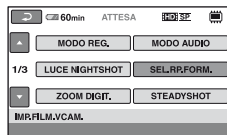
Categoria  (IMPOSTAZIONI)

- 2 Premere  (IMPOSTAZIONI).



- 3 Premere la voce di impostazione desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.



- 4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.



- 5 Modificare l'impostazione, quindi premere .

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)

IMP.FILM.VCAM. (p. 90)

Voci	Pagina
MODO REG.	90
MODO AUDIO	90
LUCE NIGHTSHOT	91
SEL.RP.FORM.	91
ZOOM DIGIT.	91
STEADYSHOT	91

Voci	Pagina
OTTR.LENTO AUTO	91
X.V.COLOR	92
CORN.GUIDA	92
MOT.ZEBRATO	92
IMP.RESIDUO 	92
SOTTOT.DATA	93
MODO FLASH*	93
LIV.FLASH	93
RID.OC.ROSSI	93
RILEVAM.VOLTI	94
IMPOSTA INDEX  *	94
OBIETTIVO CONV.	94

IMP.FOTO VCAM. (p. 95)

Voci	Pagina
 DIM.IMMAG.*	95
N.FILE	96
LUCE NIGHTSHOT	91
STEADYSHOT	91
CORN.GUIDA	92
MOT.ZEBRATO	92
MODO FLASH*	93
LIV.FLASH	93
RID.OC.ROSSI	93
RILEVAM.VOLTI	94
OBIETTIVO CONV.	94

IMP.VISUAL.IMM. (p. 97)

Voci	Pagina
CODICE DATI	97
VISUALIZZ. 	98

IMP.AUDIO/DISPL.** (p. 98)

Voci	Pagina
VOLUME*	98
SEGN.ACUST.*	98

Voci	Pagina
LUMIN.LCD	98
LV.RTRIL.LCD	99
COLORE LCD	99
RETROIL.MIR.	99

IMPOST.USCITA (p. 100)

Voci	Pagina
IMMAGINE TV	100
USC.VISUAL.	100
COMPONENT	100

IMP.OR./ LING. (p. 101)

Voci	Pagina
IMP.OROLOGIO*	24
IMPOST.AREA	101
ORA LEGALE	101
 IMPOST.LINGUA*	101

IMPOST.GENERALI (p. 101)

Voci	Pagina
MODO DEMO	101
SPIA REG.	102
CAL.PAN.TAT.	142
SPEGNIM.AUTO	102
ATT.RAP.ATTESA	102
CONTR.REMOTO	102
CTRL PER HDMI	102

* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34).

** [IMPOST.AUDIO] durante l'uso della funzione Easy Handycam.

IMP.FILM.VCAM.

(Voci per la registrazione di filmati)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

- (HOME MENU) → pagina 88
- (OPTION MENU) → pagina 103

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO REG.



È possibile selezionare la qualità di registrazione per registrare un filmato.

■ Per la qualità dell'immagine HD (high definition):

HD FH* (HSD: FH)

Consente di effettuare le registrazioni nella migliore qualità possibile.
(AVC HD 16M (FH))

HD FS** (HSD: FS)

Consente di effettuare le registrazioni nella migliore qualità possibile.
(AVC HD 14M (FS))

HD HQ (HSD: HQ)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata.
(AVC HD 9M (HQ))

► HD SP (HSD: SP)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard.
(AVC HD 7M (SP))

HD LP (HSD: LP)

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata).
(AVC HD 5M (LP))

- * Solo per la memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o la "Memory Stick PRO Duo".
- ** Solo per il disco.

■ Per la qualità dell'immagine SD (standard definition):

SD HQ (HSD: HQ)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata.
(SD 9M (HQ)).

► SD SP (HSD: SP)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard.
(SD 6M (SP)).

SD LP (HSD: LP)

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata).
(SD 3M (LP))

Note

- Se si effettua una registrazione nel modo LP i dati dei filmati con movimenti rapidi potrebbero risultare deteriorati durante la riproduzione.

Suggerimenti

- Consultare pagina 15, 32 per informazioni sul tempo di registrazione previsto per i diversi modi di registrazione.
- È possibile impostare il modo di registrazione per ciascun supporto (p. 27).

MODO AUDIO



È possibile selezionare il modo di registrazione dell'audio.

► SURROUND 5.1ch (J5.1ch)

Consente di registrare audio surround a 5.1ch.

STEREO 2ch (2ch)

Consente di registrare audio stereo a 2ch.

LUCE NIGHTSHOT

Se per la registrazione vengono utilizzate le funzioni NightShot (p. 41) o [SUPER NIGHTSHOT] (p. 109), è possibile registrare immagini più nitide impostando [LUCE NIGHTSHOT], che emette luce a infrarossi (invisibile), su [ATTIVATO] (impostazione predefinita).

Note

- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o altri oggetti (p. 41).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- La distanza massima per le riprese durante l'uso di [LUCE NIGHTSHOT] è di circa 3 m.

SEL.RP.FORM.

Durante la registrazione di immagini SD (standard definition), è possibile selezionare il rapporto di formato in base al televisore collegato. Consultare anche il manuale di istruzioni in dotazione con il televisore.

► 16:9 AMPIO

Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

4:3 (4:3)

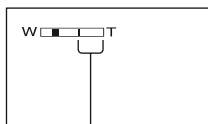
Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 4:3.

Note

- Impostare correttamente [IMMAGINE TV] a seconda del tipo di televisore collegato per la riproduzione (p. 100).

ZOOM DIGIT.

Durante la registrazione, è possibile selezionare il livello di zoom massimo per ingrandimenti superiori a 15 × (zoom ottico). L'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità dell'immagine.



La parte destra della barra indica la zona di zoom digitale. La zona di zoom digitale viene visualizzata quando si seleziona il livello di zoom.

► DISATTIV.

Lo zoom fino a 15 × viene eseguito in modo ottico.

30 ×

Lo zoom pari a un massimo di 15 × viene eseguito in modo ottico; dopo di che, fino a 30 × viene eseguito in modo digitale.

180 ×

Lo zoom pari a un massimo di 15 × viene eseguito in modo ottico; dopo di che, fino a 180 × viene eseguito in modo digitale.

STEADYSHOT

È possibile compensare il movimento della videocamera. Per ottenere un'immagine naturale, impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (OFF) se si utilizza un treppiede (opzionale). L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

OTTR. LENTO AUTO (otturatore lento automatico)

Durante la registrazione in luoghi scarsamente illuminati, la velocità dell'otturatore viene ridotta automaticamente a 1/25 di secondo. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

X.V.COLOR



Durante la registrazione, impostare questa voce su [ATTIVATO] per acquisire una gamma più ampia di colori. In questo modo è possibile riprodurre più fedelmente alcuni colori, come ad es. i colori brillanti dei fiori o l'azzurro del mare.

Note

- Impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO] solo se i contenuti registrati verranno riprodotti su un televisore compatibile con x.v.Color. In caso contrario, impostare la voce su [DISATTIV.] (impostazione predefinita).
- Se i filmati registrati con la funzione [ATTIVATO] vengono riprodotti su un televisore non compatibile con x.v.Color, il colore potrebbe non essere riprodotto fedelmente.
- Non è possibile impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO]:
 - se il disco non è formattato con qualità dell'immagine HD (high definition).
 - quando si registra un filmato con qualità dell'immagine SD (standard definition) sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo".
 - durante la registrazione di filmati.

CORN.GUIDA



È possibile visualizzare la cornice guida e controllare che i soggetti appaiano orizzontalmente o verticalmente impostando la voce [CORN.GUIDA] su [ATTIVATO].
La cornice guida non viene registrata. Premere DISP/BATT INFO per annullare la visualizzazione della cornice guida. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

Suggerimenti

- Inquadrando il soggetto al centro della cornice, è possibile ottenere una composizione bilanciata.

MOT.ZEBRATO



Vengono visualizzate strisce diagonali nelle parti dello schermo in cui la luminosità si trova a un livello preimpostato. Questa voce risulta utile come riferimento durante la regolazione della luminosità. Se l'impostazione predefinita viene modificata, viene visualizzato . Il motivo zebra non viene registrato.

► DISATTIV.

Il motivo zebra non viene visualizzato.

70

Il motivo zebra viene visualizzato a un livello di luminosità dello schermo di circa 70 IRE.

100

Il motivo zebra viene visualizzato a un livello di luminosità dello schermo di circa 100 IRE o superiore.

Note

- Le parti dello schermo in cui la luminosità è circa 100 IRE o superiore potrebbero risultare sovraesposte.

Suggerimenti

- IRE rappresenta il livello di luminosità dello schermo.

IMP.RESIDUO



► ATTIVATO

Consente di visualizzare costantemente l'indicatore della capacità residua del supporto.

AUTOMATICO

Consente di visualizzare per circa 8 secondi la capacità residua per la registrazione dei filmati in situazioni quali quelle riportate di seguito.

- Quando la videocamera riconosce la capacità residua del supporto mentre la spia (filmato) si illumina.
- Quando si preme DISP/BATT INFO per attivare l'indicatore mentre la spia (filmato) si illumina.

– Se il modo di registrazione dei filmati viene selezionato in HOME MENU.

Note

- Quando il tempo di registrazione disponibile per i filmati è inferiore a 5 minuti, l'indicatore rimane visualizzato sullo schermo.

SOTTOT.DATA

È possibile visualizzare data e ora di registrazione durante la riproduzione su un dispositivo con funzione di visualizzazione dei sottotitoli. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO]. Consultare anche il manuale di istruzioni del dispositivo di riproduzione.

Note

- I dischi registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) o la "Memory Stick PRO Duo" possono essere formattati solo su dispositivi compatibili con il formato AVCHD (p. 79).
- Quando [IMP.SUPP.FILM.] è impostato su [SD] MEM.INTERNA] (HDR-UX19E/UX20E) o [SD] MEMORY STICK], non è possibile utilizzare questa funzione.

MODO FLASH

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine con l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (non in dotazione) compatibile con la videocamera.

► **AUTOMATICO**

Il flash viene attivato automaticamente in ambienti scarsamente illuminati.

ATTIVATO (☑)

Il flash viene sempre utilizzato indipendentemente dalle condizioni di illuminazione circostanti.

DISATTIV. (☒)

Le registrazioni vengono effettuate senza flash.

Note

- Quando viene utilizzato il flash incorporato, si consiglia di mantenere una distanza dal soggetto compresa approssimativamente tra 0,3 e 2,5 m.
- Prima di utilizzare la lampada del flash, rimuovere eventuali tracce di polvere dalla relativa superficie. Se il calore ha causato lo scolorimento della lampada o questa è ricoperta di polvere, l'effetto del flash potrebbe non essere soddisfacente.
- La spia  /CHG (p. 148) lampeggia durante il caricamento del flash e rimane accesa una volta terminato il caricamento.
- Se utilizzato durante la ripresa di soggetti in controluce o in luoghi luminosi, è possibile che il flash non funzioni correttamente.

LIV.FLASH

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine con l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (non in dotazione) compatibile con la videocamera.

ALTO(++)

Per aumentare il livello del flash.

► **NORMALE(+)**

BASSO(--)

Per diminuire il livello del flash.

RID.OC.ROSSI

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine con l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (non in dotazione) compatibile con la videocamera.

Impostare [RID.OC.ROSSI] su [ATTIVATO], quindi impostare [MODO FLASH] (p. 93) su [AUTOMATICO] o [ATTIVATO] per visualizzare .

È possibile evitare il fenomeno degli occhi rossi attivando il flash prima di procedere alla registrazione.

Note

- È possibile che la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi non produca l'effetto desiderato in base a circostanze specifiche e ad altre condizioni.

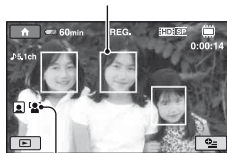
RILEVAM.VOLTI

Regola automaticamente la messa a fuoco, il colore e l'esposizione dei volti. Inoltre, regola le immagini dei volti per una visione chiara.

▶ ATTIVATO (👤)

Rileva le immagini dei volti nelle cornici, quindi ne regola automaticamente la qualità dell'immagine.

Cornice di rilevamento volti



Icona di rilevamento volti

ATT.[S.CORNICI] (👤)

Rileva le immagini dei volti senza cornici, quindi ne regola automaticamente la qualità dell'immagine.

DISATTIV.

Le immagini dei volti non vengono rilevate.

Note

- La videocamera potrebbe non essere in grado di rilevare le immagini dei volti, in base alle condizioni di registrazione.
- La videocamera potrebbe non essere in grado di ottimizzare le immagini, in base alle condizioni di registrazione. In questo caso, impostare [RILEVAM.VOLTI] su [DISATTIV.].

IMPOSTA INDEX

La videocamera rileva automaticamente i volti durante la registrazione del filmato. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Icone dei volti e loro significato

- 👤: L'icona viene visualizzata quando l'impostazione è [ATTIVATO].
- 👤: L'icona lampeggia quando la videocamera rileva un volto. L'icona smette di lampeggiare quando il volto viene registrato nell'indice visi.
- 👤: L'icona viene visualizzata quando non è possibile registrare i volti nell'indice visi.

Per riprodurre un filmato dalla schermata dell'indice visi, consultare pagina 47.

Note

- Il numero di immagini dei visi rilevabili è limitato.

OBIETTIVO CONV.

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un obiettivo di conversione esterno (opzionale) compatibile con la videocamera. La ripresa viene effettuata con la funzione SteadyShot regolata in modo ottimale per l'obiettivo di conversione applicato.

È possibile scegliere tra [CONVERS.WIDE] (📷) e [CONVERS.TELE] (📷). L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

IMP.FOTO VCAM.

(Voci per la registrazione di fermi immagine)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 88

(OPTION MENU) → pagina 103

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

DIM.IMMAG.

► 4,0M (2304 × 1728)

Consente di registrare i fermi immagine in modo nitido nel rapporto 4:3.

3,0M (2304 × 1296)

Per registrare i fermi immagine in modo nitido nel rapporto 16:9 (ampio).

1,9M (1600 × 1200)

Consente di registrare più fermi immagine in modo relativamente nitido con rapporto 4:3.

VGA(0,3M) (640 × 480)

Consente di registrare il numero massimo di immagini con rapporto 4:3.

Note

- La dimensione dell'immagine impostata viene applicata durante l'accensione della spia (fermo immagine).

Numero di fermi immagine registrabili sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)

Il numero massimo di fermi immagine registrabili è 9.999. Il numero di fermi

immagine che è possibile registrare varia in base alle condizioni di registrazione.

Capacità di una “Memory Stick PRO Duo” e numero di fermi immagine registrabili (approssimativo)*

Quando la spia (fermo immagine) si illumina:

	4,0M 2304 × 1728
1 GB	475
2 GB	970
4 GB	1900
8 GB	3850

* Tutti i valori misurati durante la registrazione di fermi immagine con la dimensione massima dell'immagine. Controllare sullo schermo LCD il numero effettivo di fermi immagine durante la registrazione (p. 152).

Quando la spia (filmato) si illumina:

Le dimensioni dell'immagine sono fisse e dipendono dalla qualità dell'immagine e dal rapporto di formato del filmato registrato.

- 3,0M] con qualità dell'immagine HD (high definition)
- 3,0M] nel rapporto di formato 16:9 con qualità dell'immagine SD (standard definition)
- [2,2M] nel rapporto di formato 4:3 con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Note

- I numeri nella tabella corrispondono alla condizione d'uso di una “Memory Stick PRO Duo” prodotta da Sony Corporation. Il numero di fermi immagine che è possibile registrare varia in base alle condizioni di registrazione o al tipo di “Memory Stick”.
- La matrice di pixel unica offerta dal sensore ClearVid CMOS di Sony e dal sistema di elaborazione delle immagini (BIONZ) consente di ottenere una risoluzione dei fermi immagine equivalente alle dimensioni descritte.

Suggerimenti

- Per la registrazione di fermi immagine è possibile utilizzare “Memory Stick PRO Duo” con dimensioni pari o inferiori a 512 MB.

N.FILE



► SERIE

Assegna i numeri di file ai fermi immagine in sequenza, anche se si sostituisce la “Memory Stick PRO Duo”.

AZZERA

Consente di assegnare numeri di file individuali per ogni “Memory Stick PRO Duo”.

LUCE NIGHTSHOT



Vedere a pagina 91.

STEADYSHOT



Vedere a pagina 91.

CORN.GUIDA



Vedere a pagina 92.

MOT.ZEBRATO



Vedere a pagina 92.

MODO FLASH



Vedere a pagina 93.

LIV.FLASH



Vedere a pagina 93.

RID.OC.ROSSI



Vedere a pagina 93.

RILEVAM.VOLTI



Vedere a pagina 94.

OBIETTIVO CONV.



Vedere a pagina 94.

IMP.VISUAL.IMM.

(Voci per la personalizzazione del display)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

🏠 (HOME MENU) → pagina 88

⊞ (OPTION MENU) → pagina 103

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

CODICE DATI

Per visualizzare durante la riproduzione le informazioni (codice dati) registrate automaticamente in fase di registrazione.

► DISATTIV.

Il codice dati non viene visualizzato.

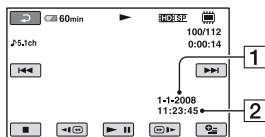
DATA/ORA

Per visualizzare la data e l'ora.

DATI VCAMERA

Per visualizzare i dati di impostazione della videocamera.

DATA/ORA

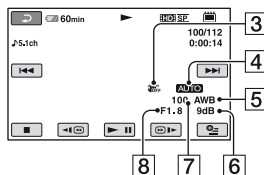


1 Data

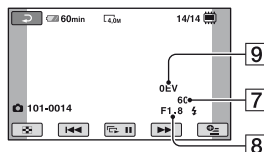
2 Ora

DATI VCAMERA

Filmato



Fermo immagine



- 3 Funzione SteadyShot disattivata
- 4 Luminosità
- 5 Bilanciamento del bianco
- 6 Guadagno
- 7 Velocità dell'otturatore
- 8 Valore di apertura
- 9 Esposizione

💡 Suggerimenti

- L'indicatore  viene visualizzato per i fermi immagine registrate con il flash.
- Il codice dati viene visualizzato sullo schermo televisivo quando la videocamera viene collegata ad un televisore.
- Alla pressione di DATA CODE sul telecomando, l'indicatore cambia seguendo la sequenza: [DATA/ORA] → [DATI VCAMERA] → [DISATTIV.] (nessuna indicazione).
- A seconda delle condizioni del supporto, vengono visualizzate delle barre [--:--:--].

VISUALIZZ.



È possibile selezionare il numero di miniature visualizzate nella schermata VISUAL INDEX o nella playlist. Miniatura  Glossario (p. 155)

► COLLEG.ZOOM

Consente di modificare il numero di miniature (6 o 12) mediante la leva dello zoom elettrico della videocamera.*

6IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 6 immagini.

12IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 12 immagini.

* È possibile utilizzare i tasti dello zoom sulla cornice dello schermo LCD oppure sul telecomando.

IMP.AUDIO/DISPL.

(Voci per la regolazione dell'audio e dello schermo)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

 (HOME MENU) → pagina 88

 (OPTION MENU) → pagina 103

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

VOLUME



Premere / per regolare il volume (p. 46).

SEGN.ACUST.



► ATTIVATO

All'avvio/arresto della registrazione o durante l'uso del pannello a sfioramento viene emessa una melodia.

DISATTIV.

La melodia e il rumore dello scatto non vengono emessi.

LUMIN.LCD



È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD.

① Regolare la luminosità tramite /.

② Premere .

Suggestimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

LV.RTRIL.LCD

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

► NORMALE

Luminosità standard.

LUMINOSO

Per aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Note

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta durante la registrazione.
- Se il pannello LCD viene aperto di 180° in modo che lo schermo sia rivolto verso l'esterno e il pannello stesso aderisca al corpo della videocamera, viene impostata automaticamente la voce [NORMALE].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

COLORE LCD

È possibile regolare il colore dello schermo LCD tramite / .



Intensità bassa

Intensità elevata

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

RETROIL.MIR.

È possibile regolare la luminosità del mirino.

► NORMALE

Luminosità standard.

LUMINOSO

Per aumentare la luminosità dello schermo del mirino.

Note

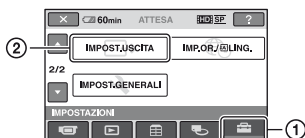
- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta durante la registrazione.

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

IMPOST. USCITA

(Voci disponibili per il collegamento di altri dispositivi)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

🏠 (HOME MENU) → pagina 88

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

IMMAGINE TV



A seconda del televisore collegato, per la riproduzione delle immagini occorre procedere alla conversione del segnale. Le immagini registrate vengono riprodotte come illustrato di seguito.

► 16:9

Selezionare per visualizzare le immagini su un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

Immagini 16:9 (ampio)

Immagini 4:3



4:3

Selezionare per visualizzare le immagini su un televisore standard con rapporto di formato 4:3.

Immagini 16:9 (ampio)

Immagini 4:3



🔊 Note

- Il rapporto di formato dell'immagine registrata con qualità dell'immagine HD (high definition) è 16:9.

USC. VISUAL.



► LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo LCD e sul mirino.

USC.V./LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo del televisore, sullo schermo LCD e sul mirino.

COMPONENT



Selezionare [COMPONENT] durante il collegamento della videocamera a un televisore con ingresso component.

576i

Selezionare questa voce durante il collegamento della videocamera a un televisore con ingresso component.

► 1080i/576i

Selezionare questa voce durante il collegamento della videocamera a un televisore con ingresso component in grado di visualizzare il segnale 1080i.

IMP.OR./LING.

(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

 (HOME MENU) → pagina 88

IMP. OROLOGIO

Vedere a pagina 24.

IMPOST.AREA

È possibile regolare un fuso orario senza arrestare l'orologio.

Impostare il fuso orario locale mediante / durante l'uso della videocamera in zone con diverso fuso orario.

Consultare la sezione relativa ai fusi orari a pagina 133.

ORA LEGALE

È possibile modificare questa impostazione senza arrestare l'orologio.

Selezionare [ATTIVATO] per fare avanzare di 1 ora l'orologio.

IMPOST.LINGUA

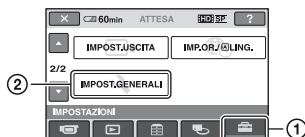
È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimenti

- Nel caso in cui la propria lingua non sia presente tra le opzioni disponibili, la presente videocamera dispone della lingua [ENG[SIMP]] (inglese semplificato).

IMPOST.GENERALI

(Altre voci di impostazione)



Premere ①, quindi ②.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per cambiare pagina.

Modalità di impostazione

 (HOME MENU) → pagina 88

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO DEMO

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], e consente di visualizzare la dimostrazione in circa 10 minuti, dopo aver acceso la videocamera e dopo che la spia  (filmato) si è illuminata.

Suggerimenti

- La dimostrazione verrà sospesa in situazioni simili a quelle descritte di seguito.
 - Se vengono premuti START/STOP o PHOTO.
 - Quando si preme il tasto DUBBING (HDR-UX19E/UX20E)
 - Se lo schermo viene toccato durante la dimostrazione (la dimostrazione riprende dopo circa 10 minuti).
 - Quando si fa scorrere l'interruttore OPEN del coperchio del disco.
 - Quando si illumina la spia  (fermo immagine) facendo scorrere l'interruttore POWER.
 - Quando si preme  (HOME)/ (VISUALIZZA IMMAGINI).

SPIA REG. (spia di registrazione)



La spia di registrazione della videocamera sulla parte anteriore dell'apparecchio si illumina se l'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

CAL.PAN.TAT.



Vedere a pagina 142.

SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)



► 5min

La videocamera viene disattivata automaticamente se rimane inutilizzata per circa 5 minuti.

DISATTIVATO

La videocamera non viene disattivata automaticamente.

Note

- Se la videocamera viene collegata a una presa di rete, la voce [SPEGNIM.AUTO] viene impostata automaticamente su [DISATTIVATO].

ATT.RAP.ATTESA



È possibile impostare il tempo di spegnimento desiderato per la videocamera utilizzando [ATT.RAP.ATTESA] quando la videocamera è nel modo Sleep (p. 41). L'impostazione predefinita è [10min].

Note

- Quando è impostato il modo Sleep, l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] non è utilizzabile.

CONTR.REMOTO (telecomando)



L'impostazione predefinita è [ATTIVATO] e consente di utilizzare il telecomando in dotazione (p. 151).

Suggerimenti

- Impostare su [DISATTIV.] per evitare che la videocamera risponda a un comando inviato dal telecomando di un altro videoregistratore.

CTRL PER HDMI



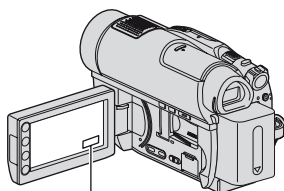
L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], che consente di gestire l'operazione di riproduzione con il telecomando del televisore collegando la videocamera a un televisore compatibile con "BRAVIA" Sync utilizzando il cavo HDMI (opzionale) (p. 54).

Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU

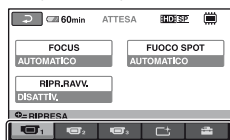
 (OPTION MENU) viene visualizzato allo stesso modo dei menu di scelta rapida visualizzati facendo clic con il pulsante destro del mouse su un computer. Sono visualizzate le varie funzioni disponibili.

Utilizzo di OPTION MENU

1 Durante l'uso della videocamera, premere  (OPTION) sullo schermo.



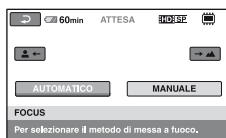
 (OPTION)



Linguetta

2 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se non è possibile individuare la voce desiderata, premere in corrispondenza di un'altra scheda per cambiare pagina.



Se non è possibile individuare la voce, significa che la funzione non è operativa nella situazione corrente.

3 Modificare l'impostazione, quindi premere .

Note

- Le schede e le voci visualizzate sullo schermo variano in base allo stato corrente della registrazione/riproduzione della videocamera.
- Alcune voci vengono visualizzate senza scheda.
- Non è possibile utilizzare  (OPTION MENU) durante l'uso della funzione Easy Handcam.

Voci di registrazione in OPTION MENU

Voci	 *1	Pagina
Scheda 		
FOCUS	—	105
FUOCO SPOT	—	105
RIPR.RAVV.	—	106
ESPOSIZIONE	—	106
ESPOS.SPOT	—	106
SELEZIONE SCENA	—	106
BILAN.BIANCO	—	108
COLOR SLOW SHTR	—	108
SUPER NIGHTSHOT	—	109

Scheda 		
DISSOLVENZA	—	109
EFFETTO DIG.	—	109
EFFETTO IMM.	—	109

Scheda 		
MOD. REG.	○	90
MIC.ZOOM INCOR.	—	110
LIV.RIF.MIC.	—	110
 DIM.IMMAG.	○	95

Voci	 *1	Pagina
TIMER AUTO	—	110
MODO FLASH	○	93
TIMING	—	43
REGISTRA SUONI	—	43

Visualizzazione delle voci in OPTION MENU

Voci	 *1	Pagina
Scheda 		
CANCELLA *2	○	57
CANCELLA per data *2	○	58
CANC.TUTTI *2	○	57

Scheda 		
DIVIDI	○	65
ELIMINA *2	○	68
ELIM.TUTTI *2	○	68
SPOSTA *2	○	68

-- (la scheda A dipende dalla situazione)/
(nessuna scheda)

 AGGIUNGI *2	○	66
 AGGIUNGI *2	○	66
 AGGIUNGI *2	○	66
 AGG.per data *2	○	66
 AGG.per data *2	○	66
 AGG.TUTTI *2	○	66
STAMPA	○	73
VISUAL.SERIE	—	49
VOLUME	○	46
CODICE DATI	○	97
IMP.VISUAL.SERIE	—	49
NUM.COPIE	—	73
DATA/ORA	—	73
FORMATO	—	73

Voci	 *1	Pagina
MENU DISCO *3	—	78

*1 Voci disponibili anche in HOME MENU.

*2 Questi elementi sono inoltre disponibili in HOME MENU, ma con nomi differenti.

*3 [MENU DVD] per la qualità dell'immagine SD (standard definition)

Funzioni impostabili in OPTION MENU

Di seguito sono descritte le voci che è possibile impostare solo in  (OPTION MENU).

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

FOCUS



È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. Selezionare questa funzione se si desidera mettere a fuoco intenzionalmente un determinato soggetto.



① Premere [MANUALE].

Viene visualizzato l'indicatore .

- ② Premere  (messa a fuoco di soggetti vicini)/ (messa a fuoco di soggetti distanti) per mettere a fuoco. Se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto vicino viene visualizzato l'indicatore ; se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto distante viene visualizzato l'indicatore .

③ Premere [OK].

Per regolare la messa a fuoco automaticamente, premere [AUTOMATICO] →  al punto ①.

Note

- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

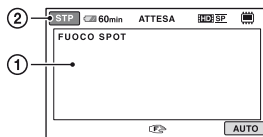
- Per mettere a fuoco il soggetto, risulta più semplice spostare la leva dello zoom elettrico verso T (teleobiettivo), quindi verso W (grandangolo) per regolare lo zoom per la registrazione. Quando si desidera riprendere un soggetto da vicino, spostare la leva dello zoom elettrico sulla posizione W (grandangolo), quindi regolare la messa a fuoco.

- Le informazioni sulla distanza focale (distanza a cui il soggetto viene messo a fuoco, al buio e se risulta difficile regolare la messa a fuoco) vengono visualizzate per alcuni secondi nei seguenti casi. Le informazioni non vengono visualizzate correttamente se è in uso un obiettivo di conversione opzionale.
 - Se il modo di messa a fuoco viene impostato da automatico a manuale.
 - Se la messa a fuoco viene regolata manualmente.

FUOCO SPOT



È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto decentrato rispetto allo schermo.



- ① Premere in corrispondenza del soggetto visualizzato.

Viene visualizzato l'indicatore .

- ② Premere [STP].

Per regolare la messa a fuoco automaticamente, premere [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

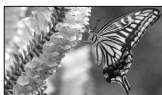
- Se si imposta [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene automaticamente impostato su [MANUALE].

RIPR.RAVV.



Ciò risulta utile per le riprese di soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. È possibile sfocare lo sfondo e mettere in risalto il soggetto.

Quando si imposta [RIPR.RAVV.] su [ATTIVATO] () , lo zoom (p. 40) viene regolato automaticamente sull'estremità del lato T (teleobiettivo), consentendo di registrare soggetti a una distanza, fino a 57 cm.



Per annullare, premere [DISATTIV.] oppure regolare la leva dello zoom sulla posizione di grandangolo (posizione W).

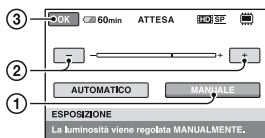
Note

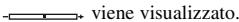
- Per registrare soggetti distanti, la messa a fuoco potrebbe risultare difficile e richiedere tempo.
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 105).

ESPOSIZIONE



È possibile impostare la luminosità delle immagini manualmente. Regolare la luminosità quando il soggetto è molto più chiaro o più scuro dello sfondo.



- 1 Premere [MANUALE].
 viene visualizzato.
- 2 Regolare l'esposizione premendo  / .
- 3 Premere [OK].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTOMATICO] →  nel punto ①.

ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)



È possibile regolare l'esposizione per il soggetto, in modo tale che quest'ultimo venga registrato con la luminosità corretta anche nel caso di un forte contrasto tra il soggetto e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).



- 1 Premere in corrispondenza del punto che si desidera impostare, quindi regolare l'esposizione sullo schermo.
 viene visualizzato.
- 2 Premere [STP].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTO] → [STP] nel punto ①.

Note

- Se si imposta [ESPOS.SPOT], [ESPOSIZIONE] viene automaticamente impostato su [MANUALE].

SELEZIONE SCENA



È possibile registrare le immagini in modo efficace in diverse situazioni.

► AUTOMATICO

Selezionare questa voce per registrare automaticamente in modo corretto le immagini senza utilizzare la funzione [SELEZIONE SCENA].

CREPUSCOLO* (☾)

Per mantenere l'atmosfera crepuscolare dell'ambiente in secondo piano nelle scene al tramonto.



RITR.CREPUSCOLO (👤)

Scegliere se utilizzare il flash durante la registrazione di fermi immagine con persone e sfondi.



CANDELA (🕯)

Per effettuare riprese mantenendo l'atmosfera soffusa di una scena a lume di candela.



ALBA E TRAMONTO* (☀)

Selezionare questa voce per riprodurre l'atmosfera di scene quali tramonti e albe.



FUOCHI ARTIF.* (💣)

Selezionare questa voce per riprendere in modo fedele le scene di fuochi artificiali.



PAESAGGIO* (🏞)

Per riprendere in modo nitido soggetti distanti. Questa impostazione consente inoltre di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o le finiture metalliche di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.



RITRATTO (👤)

Per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando uno sfondo sfumato.



PALCOSCENICO** (🎭)

Per evitare che i volti delle persone risultino eccessivamente chiari quando sono illuminati da luci forti.



MARE** (🌊)

Selezionare questa voce per riprendere fedelmente il colore blu di mari o laghi.



NEVE** (❄)

Selezionare questa voce per riprendere immagini nitide di paesaggi caratterizzati in prevalenza dal colore bianco.



* Regolato per mettere a fuoco solo soggetti lontani.

** Regolato per non mettere a fuoco soggetti a breve distanza.

🔊 Note

- Anche quando [SELEZIONE SCENA] viene impostato su [RITR.CREPUSCOLO] con la spia 📷 illuminata, le impostazioni cambiano automaticamente in [AUTOMATICO] secondo l'illuminazione della spia 📷.
- Selezionando [SELEZIONE SCENA], viene annullata l'impostazione [BILAN.BIANCO].

BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)



È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

► AUTOMATICO

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

ESTERNI (☀)

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

- Esterni
- Luce notturna, insegne al neon e fuochi artificiali
- Alba o tramonto
- Con lampade a fluorescenza a luce diurna

INTERNI (☿)

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

- Interni
- Ricevimenti o studi dove le condizioni di illuminazione sono in rapida mutazione
- Con lampade video in uno studio, oppure lampade a vapori di sodio o lampade a colori incandescenti

UNA PRESS (📷)

Il bilanciamento del bianco viene regolato in base alla luce dell'ambiente circostante.

- ① Premere [UNA PRESS].
- ② Nelle stesse condizioni di luce che si desidera utilizzare durante le riprese del soggetto, riprendere un oggetto bianco, quale un foglio di carta, che riempia lo schermo.
- ③ Premere [📷].
L'indicatore  lampeggia rapidamente. Una volta che il bilanciamento del bianco è stato regolato e memorizzato, l'indicatore smette di lampeggiare.

🔊 Note

- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] o regolare il colore tramite [UNA PRESS] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o bianche a luce fredda.
- Se viene selezionata la voce [UNA PRESS], continuare a riprendere un oggetto bianco mentre  lampeggia rapidamente.
- Se non è possibile impostare [UNA PRESS],  lampeggia lentamente.
- Dopo aver selezionato [UNA PRESS], se  continua a lampeggiare dopo aver premuto [OK], impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO].
- Selezionando [BILAN.BIANCO], [SELEZIONE SCENA] viene impostato su [AUTOMATICO].

💡 Suggerimenti

- Se il blocco batteria è stato sostituito con la voce [AUTOMATICO] selezionata o se la videocamera viene trasportata da un ambiente esterno all'interno (o viceversa), selezionare [AUTOMATICO] e riprendere per circa 10 secondi un oggetto bianco vicino; in tal modo sarà possibile ottenere una migliore regolazione del bilanciamento del colore.
- Se il bilanciamento del bianco è stato impostato con [UNA PRESS] e se si modificano le impostazioni [SELEZIONE SCENA] o si trasporta la videocamera da un interno a un esterno, o viceversa, è necessario ripetere la procedura [UNA PRESS] per regolare nuovamente il bilanciamento del bianco.

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)



Se la voce [COLOR SLOW SHTR] viene impostata su [ATTIVATO], viene visualizzato  ed è possibile registrare immagini chiare e a colori anche in luoghi scarsamente illuminati.

Per annullare [COLOR SLOW SHTR], premere [DISATTIV.].

🔊 Note

- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 105).

- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

SUPER NIGHTSHOT



Impostando [SUPER NIGHTSHOT] su [ATTIVATO] con l'interruttore NIGHTSHOT (p. 41) impostato su ON, è possibile registrare le immagini ad un massimo di 16 volte rispetto alla sensibilità che si ottiene con la funzione NightShot. Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore S⁺.

Per tornare all'impostazione normale, impostare [SUPER NIGHTSHOT] su [DISATTIV.].

Note

- Non utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT] in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o altri oggetti (p. 41).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 105).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

DISSOLVENZA



È possibile registrare una transizione con i seguenti effetti nell'intervallo tra le scene.

- ① Selezionare l'effetto desiderato nel modo [ATTESA] (per la dissolvenza in apertura) o [REG.] (per la dissolvenza in chiusura), quindi premere [OK].
- ② Premere START/STOP.
Una volta completata la dissolvenza, l'indicatore di dissolvenza smette di lampeggiare e scompare.

Per annullare l'operazione di dissolvenza prima di iniziare, premere [DISATTIV.] nel punto ①.

Premendo START/STOP, l'impostazione viene annullata.



DISS. BIANCO



DISS. NERO



EFFETTO DIG. (Effetto digitale)



Selezionando la voce [FILM EPOCA], viene visualizzato l'indicatore D⁺ ed è possibile aggiungere un effetto simile a quello dei vecchi film alle immagini.

Per annullare [EFFETTO DIG.], premere [DISATTIV.].

EFFETTO IMM. (Effetto immagine)



È possibile aggiungere effetti speciali alle immagini durante la registrazione. Viene visualizzato E⁺.

► DISATTIV.

L'impostazione [EFFETTO IMM.] non viene utilizzata.

SEPPIA

Le immagini vengono visualizzate in color seppia.

BIANCO&NERO

Le immagini vengono visualizzate in bianco e nero.

PASTELLO



Le immagini vengono visualizzate come disegni dai colori pastello.



Suggerimenti

- È inoltre possibile effettuare l'operazione premendo PHOTO sul telecomando (p. 151).

MIC.ZOOM INCOR.



Quando si imposta [MIC.ZOOM INCOR.] su [ATTIVATO] () , è possibile registrare il suono nella direzione scelta spostando la leva dello zoom elettrico. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

LIV.RIF.MIC. (livello di riferimento del microfono)



È possibile selezionare il livello del microfono per la registrazione dell'audio. Selezionare [BASSO] per registrare un audio vivace e potente in una sala da concerti e simili.

► NORMALE

Consente di registrare vari suoni circostanti, convertendoli in un determinato livello.

BASSO ()

Consente di registrare fedelmente i suoni circostanti. Questa impostazione non è adatta alla registrazione di conversazioni.

TIMER AUTO



Se si imposta [TIMER AUTO] su [ATTIVATO], viene visualizzato . Premere PHOTO per avviare il conto alla rovescia, quindi registrare un fermo immagine dopo circa 10 secondi. Per annullare la registrazione, premere [RIPRIS]. Per annullare il timer automatico, selezionare [DISATTIV.].

Operazioni possibili con un computer Windows

Dopo aver installato "Picture Motion Browser" su un computer Windows tramite il CD-ROM in dotazione, è possibile eseguire le operazioni seguenti.

- **Riproduzione di un disco in formato AVCHD**
→ **Player for AVCHD**
- **Importazione di immagini registrate sulla videocamera**
- **Visualizzazione di immagini importate su un computer**
- **Creazione di un disco nel formato AVCHD**
- **Copia di un disco**
→ **Video Disc Copier**

Per informazioni sulle funzioni di "Picture Motion Browser", consultare "Guida di PMB".

❗ Note

- Questa videocamera consente di acquisire video ad alta definizione nel formato AVCHD. Utilizzando il software per PC in dotazione è possibile copiare il metraggio ad alta definizione su supporti DVD. Tuttavia, i supporti DVD contenenti metraggio AVCHD non dovrebbero essere utilizzati con lettori o registratori di DVD, in quanto il dispositivo DVD potrebbe non essere in grado di espellere il supporto e quindi cancellare il contenuto senza preavviso. Il supporto DVD contenente metraggio AVCHD può essere riprodotto su un lettore/registratore di Blu-ray Disc<TM> o su altri dispositivi compatibili.

■ Uso di un computer Macintosh

Il software in dotazione "Picture Motion Browser" non è supportato su un computer Macintosh.

Per informazioni sull'uso avanzato delle immagini nella videocamera collegata al computer, vedere all'URL indicato di seguito:
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/it/>

Installazione del software

■ Requisiti di sistema per l'uso di "Picture Motion Browser"

Sistema operativo: Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2*/Windows Vista*

- * Non sono supportate le edizioni a 64 bit e la Starter (Edition).
- È richiesta l'installazione standard.
- Il funzionamento non è garantito se il sistema operativo di cui sopra è stato aggiornato o si trova in un ambiente ad avvio multiplo.

CPU: Intel Pentium 4 2,8 GHz o superiore (consigliato Intel Pentium 4 3,6 GHz o superiore, Intel Pentium D 2,8 GHz o superiore, Intel Core Duo 1,66 GHz o superiore, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz o superiore).

- Le seguenti operazioni sono disponibili solo con processore Intel Pentium III 1 GHz o superiore.
- Importazione del contenuto sul computer
- Creazione di un disco nel formato AVCHD/video DVD
- Copia di un disco
- Elaborazione del solo contenuto con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Applicazione: DirectX 9.0c o versioni successive (il prodotto si basa sulla tecnologia DirectX; è necessario avere installato DirectX).

Sistema audio: scheda audio compatibile con Direct Sound

Memoria: Windows 2000, Windows XP: 512 MB o superiore (consigliato 1 GB o superiore).

Per l'elaborazione del solo contenuto con qualità dell'immagine SD (standard definition), sono necessari almeno 256 MB di memoria.

Windows Vista:
almeno 1 GB

Disco rigido: volume del disco richiesto per l'installazione:

Circa 500 MB (almeno 10 GB per la creazione di dischi in formato AVCHD).

Monitor: almeno 1024 × 768 punti

Altro: porta USB (fornita come standard, consigliato Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0)), masterizzatore DVD (unità CD-ROM necessaria per l'installazione)

⚙ Note

- Inoltre, è necessario un computer che rispetti i requisiti di sistema appropriati per gestire il sistema operativo installato sul computer.
- Anche in un ambiente informatico in cui le operazioni sono garantite, è possibile che alcuni fermi immagine dei filmati saltino, dando luogo a una riproduzione instabile. Tuttavia, le immagini importate e le immagini sui dischi create successivamente non verranno modificate.
- Le operazioni non sono garantite su tutti i computer che soddisfano i requisiti di sistema di cui sopra. Ad esempio, altre applicazioni aperte o in esecuzione in background potrebbero limitare le prestazioni del prodotto.
- “Picture Motion Browser” non supporta la riproduzione audio surround a 5,1 canali. Viene riprodotto l'audio a 2 canali.
- Potrebbe non essere possibile utilizzare supporti da 8 cm (DVD+R DL (double-layer), ecc.), in base al computer in uso.
- Se si utilizza un PC Notebook, collegarlo all'alimentatore CA come fonte di alimentazione durante la visione o la modifica di filmati. Diversamente, il software non funzionerà in modo corretto a causa della funzione di risparmio energetico del computer.
- È possibile visualizzare le immagini registrate su una “Memory Stick PRO Duo” utilizzando lo slot per Memory Stick di un computer. Tuttavia, nei seguenti casi, non utilizzare lo slot Memory Stick del computer, ma collegare la videocamera al computer con il cavo USB:
 - Il computer non è compatibile con una “Memory Stick PRO Duo”.
 - È richiesto un adattatore per Memory Stick Duo.
 - Non è possibile leggere una “Memory Stick PRO Duo” utilizzando lo slot per Memory Stick.
 - La lettura dei dati dallo slot per Memory Stick è lenta.

■ Procedura di installazione

Prima di collegare la videocamera al computer, è necessario installare il software sul computer Windows.

L'installazione è richiesta solo per il primo utilizzo.

I contenuti da installare e le procedure possono variare a seconda del sistema operativo in uso.

- ① Assicurarsi che la videocamera non sia collegata al computer.
- ② Accendere il computer.

⚙ Note

- Per l'installazione, accedere con diritti di amministratore.
 - Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer prima di installare il software.
- ③ Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità disco del computer. Viene visualizzata la schermata d'installazione.



Se la schermata non viene visualizzata

- ① Fare clic su [Start], quindi su [My Computer]. In Windows 2000, fare doppio clic su [My Computer].
- ② Fare doppio clic su [SONYPICUTUTIL (E:)] (CD-ROM) (unità disco).*

* I nomi delle unità (ad esempio, (E:)) potrebbero variare in base al computer.

- ④ Fare clic su [Install].
- ⑤ Selezionare la lingua per l'applicazione da installare, quindi fare clic su [Next].
- ⑥ Non appena viene visualizzata la schermata di conferma del collegamento, collegare la videocamera al computer seguendo i punti riportati di seguito.

- ❶ Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.
- ❷ Accendere la videocamera.
- ❸ Collegare la presa ψ (USB) (p. 149) della videocamera al computer usando il cavo USB in dotazione.
- ❹ Premere [COLLEGAM.USB] sullo schermo della videocamera.



- ❺ Fare clic su [Continue].
- ❻ Leggere la sezione [License Agreement], selezionare [I accept the terms of the license agreement] per accettare, quindi fare clic su [Next].
- ❼ Confermare le impostazioni dell'installazione, quindi fare clic su [Install].

⚡ Note

- Non è necessario riavviare il computer a questo punto, anche se appare una schermata in cui viene richiesto di effettuare tale operazione. Riavviare il computer al termine dell'installazione.
 - L'autenticazione può richiedere del tempo.
- ❿ Seguire le istruzioni a schermo per l'installazione del software.

In base all'ambiente operativo, potrebbero essere visualizzate le schermate di installazione riportate di seguito. In tal caso, seguire le istruzioni a schermo per installare il software.

– Sonic UDF Reader*

Software richiesto per il riconoscimento di un disco in formato AVCHD

– Windows Media Format 9 Series Runtime (solo Windows 2000)

Software richiesto per creare un disco video DVD

– Microsoft DirectX 9.0c*

Software necessario per la gestione di filmati

* Solo Windows 2000, Windows XP

- ⓫ Per completare l'installazione, riavviare il computer, se necessario.



- ⓫ Rimuovere il CD-ROM dall'apposita unità del computer.

■ Utilizzo di "Picture Motion Browser"

Per avviare "Picture Motion Browser", fare clic su [start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB-Picture Motion Browser].

Per informazioni sulle funzioni di base di "Picture Motion Browser", consultare "Guida di PMB". Per avviare "Guida di PMB", fare clic su [start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Guida] → [Guida di PMB].

■ Collegamento della videocamera a un computer

Per collegare la videocamera al computer, procedere come segue.

- ❶ Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.
- ❷ Accendere la videocamera.
- ❸ Collegare la presa ψ (USB) (p. 149) della videocamera al computer usando il cavo USB in dotazione. Viene visualizzata la schermata [SELEZ.USB] della videocamera. Premere in corrispondenza della voce da utilizzare sullo schermo.

Suggerimenti

- Se la schermata [SELEZ.USB] non viene visualizzata, premere  (HOME) →  (ALTRO) → [COLLEGAM.USB].

Collegamento mediante cavo USB consigliato

Per garantire il corretto funzionamento della videocamera, collegarla a un computer come segue.

- Non collegare altri dispositivi alle altre porte USB del computer.
- Se si effettua il collegamento a un computer con tastiera USB e mouse USB come dispositivi standard, collegare la videocamera a un'altra porta USB con il cavo USB.

Note

- Il funzionamento non è garantito se a un computer sono collegati più dispositivi USB.
- Collegare il cavo USB a una porta USB. Se il cavo USB è collegato al computer attraverso una tastiera USB o un hub USB, il funzionamento non è garantito.

Per scollegare il cavo USB

- ① Fare clic sull'icona [Unplug or eject hardware] nell'area di sistema in basso a destra sul desktop.



- ② Fare clic su [Safely remove USB Mass Storage Device].



- ③ Fare clic su [OK] (solo Windows 2000).
- ④ Premere [STP] sullo schermo della videocamera.

- ⑤ Premere [SÌ] sullo schermo della videocamera.
- ⑥ Scollegare il cavo USB dalla videocamera e dal computer.

Note

- Non scollegare il cavo USB mentre la spia ACCESS/spia di accesso è illuminata.
- Prima di spegnere la videocamera, accertarsi di scollegare il cavo USB seguendo le procedure corrette descritte in precedenza.
- Scollegare il cavo USB attenendosi alle procedure appropriate descritte in precedenza. Diversamente, i file memorizzati sul supporto potrebbero non essere aggiornati correttamente. Inoltre, scollegando il cavo USB in modo improprio è possibile provocare problemi di funzionamento del supporto.

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

• Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando.....	p. 115
• Blocco batteria/Fonti di alimentazione	p. 117
• Schermo LCD/mirino.....	p. 117
• Supporto	p. 118
• Registrazione.....	p. 119
• Riproduzione delle immagini mediante la videocamera	p. 121
• Riproduzione di un disco su altri dispositivi	p. 122
• Riproduzione di una "Memory Stick PRO Duo" su altri dispositivi	p. 123
• Montaggio di immagini sulla videocamera	p. 123
• Visualizzazione delle immagini sul televisore	p. 124
• Duplicazione su altri dispositivi.....	p. 125
• Collegamento a un computer	p. 125
• Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente.....	p. 125

Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando

Non è possibile attivare l'alimentazione.

- Collegare un blocco batteria carico alla videocamera (p. 20).
- La spina dell'alimentatore CA è stata scollegata dalla presa di rete. Collegarla alla presa di rete (p. 20).

La videocamera non funziona sebbene l'alimentazione sia attivata.

- Dopo l'accensione, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete o rimuovere il blocco batteria, quindi ricollegarli dopo circa un minuto. Se non è ancora possibile utilizzare le funzioni, premere il tasto RESET (p. 149) utilizzando un oggetto appuntito. Premendo il tasto RESET, vengono ripristinate tutte le impostazioni, inclusa l'impostazione dell'orologio.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

I tasti non funzionano.

- Non è possibile utilizzare i seguenti tasti o funzioni durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34).
 - Per attivare e disattivare la retroilluminazione dello schermo LCD (tenendo premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi) (p. 25)
 -  (controluce) (p. 42)
 - Zoom di riproduzione (p. 48)
 - Tasto DUBBING (HDR-UX19E/UX20E) (p. 61)

Sullo schermo non viene visualizzato (OPTION).

- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Le impostazioni di menu vengono cambiate in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, quasi tutte le voci di menu vengono impostate automaticamente sui valori predefiniti.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, alcune voci di menu vengono impostate come riportato di seguito.
 - [MODO REG.]: [HD SP]/[SD SP]
 - [CODICE DATI]: [DATA/ORA]
 - Formato di registrazione di DVD-RW: [VIDEO] (per la qualità dell'immagine SD (standard definition))
- Le voci di menu riportate di seguito vengono ripristinate sulle impostazioni predefinite se l'interruttore POWER rimane impostato su OFF (CHG) per oltre 12 ore.
 - [MENU DISCO]/menu DVD
 - [MODO FLASH]
 - [FOCUS]
 - [FUOCO SPOT]
 - [ESPOSIZIONE]
 - [ESPOS.SPOT]
 - [SELEZIONE SCENA]
 - [BILAN.BIANCO]
 - [COLOR SLOW SHTR]
 - [SUPER NIGHTSHOT]
 - [MIC.ZOOM INCOR.]
 - [LIV.RIF.MIC.]

Anche se si preme EASY, le impostazioni di menu non vengono ripristinate sui valori predefiniti in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, vengono mantenute le voci di menu riportate di seguito impostate prima dell'attivazione di Easy Handycam.
 - [IMP.SUPP.FILM.]
 - [IMP.SUPP.FOTO]
 - [MODO AUDIO]
 - [SEL.RP.FORM.]
 - [X.V.COLOR]
 - [SOTTOT.DATA]
 - [MODO FLASH]
 - [IMPOSTA INDEX 
 - [OBIETTIVO CONV.]
 - [DIM.IMMAG. 
 - [N.FILE]
 - [VISUALIZZ. 
 - [VOLUME]
 - [SEGN.ACUST.]
 - [IMMAGINE TV]
 - [COMPONENT]

- [IMP.OROLOGIO]
- [IMPOST.AREA]
- [ORA LEGALE]
- []IMPOST.LINGUA]
- [MODO DEMO]
- [CTRL PER HDMI]
- *HDR-UX19E/UX20E

La videocamera vibra.

- Le vibrazioni dipendono dalla condizione del disco. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Si rileva una vibrazione o si ode un rumore durante l'uso.

- Non si tratta di un problema di funzionamento.

Si ode il rumore del motore nella videocamera quando il coperchio del disco viene chiuso senza aver inserito un disco.

- La videocamera sta cercando di riconoscere il disco. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La temperatura della videocamera aumenta.

- L'alimentazione è rimasta attivata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento. Spegner la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Il telecomando in dotazione non funziona.

- Impostare [CONTR.REMOTO] su [ATTIVATO] (p. 102).
- Inserire una pila nell'apposito scomparto rispettando le polarità +/- (p. 151).
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.

- Non esporre il sensore dei comandi a distanza a sorgenti luminose forti, quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. Diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Un altro dispositivo DVD presenta problemi di funzionamento durante l'uso del telecomando in dotazione.

- Selezionare un modo di comando diverso da DVD 2 per il dispositivo DVD oppure coprire il sensore del dispositivo DVD con carta scura.

Blocco batteria/Fonti di alimentazione

L'alimentazione si disattiva improvvisamente.

- Se non viene utilizzata per circa 5 minuti, la videocamera viene spenta automaticamente (SPEGNIM.AUTO). Modificare l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] (p. 102), attivare di nuovo l'alimentazione oppure utilizzare l'alimentatore CA.
- Se il tempo impostato con [ATT.RAP.ATTESA] (p. 102) è trascorso nel modo Sleep, la videocamera si spegne automaticamente. Accendere di nuovo la videocamera.
- Il blocco batteria è scarico o quasi scarico. Caricare il blocco batteria (p. 20).

Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) non si illumina.

- Impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG) (p. 20).
- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 20).
- Collegare correttamente il cavo di alimentazione alla presa di rete.
- La carica della batteria è completata (p. 20).

Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) lampeggia.

- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 20). Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e contattare il proprio rivenditore Sony. È possibile che il blocco batteria sia danneggiato.

L'indicatore del tempo residuo del blocco batteria non indica correttamente il tempo.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 20).
- Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il blocco batteria si scarica rapidamente.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 20).

Schermo LCD/mirino

Le voci di menu non sono disponibili.

- Nelle condizioni di registrazione/riproduzione correnti non è possibile selezionare le voci che non risultano disponibili.
- Non è possibile attivare contemporaneamente alcune funzioni (p. 125).

I tasti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.

- Sfiare lo schermo LCD.
- Premere DISP/BATT INFO sulla videocamera (oppure DISPLAY sul telecomando) (p. 25, 151).

I tasti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.

- Regolare il pannello a sfioramento ([CAL.PAN.TAT.]) (p. 142).

L'immagine nel mirino non è chiara.

- Estrarre il mirino, quindi spostare la leva di regolazione della lente del mirino fino a ottenere un'immagine chiara (p. 26).

L'immagine nel mirino è scomparsa.

- Chiudere il pannello LCD. Nessuna immagine è visualizzata nel mirino se il pannello LCD è aperto (p. 26).

Supporto

Non è possibile estrarre il disco.

- Assicurarsi che la fonte di alimentazione (blocco batteria o alimentatore CA) sia collegata correttamente (p. 20).
- Il disco è danneggiato o sporco (impronte digitali e così via). In questo caso, possono essere necessari fino a 10 minuti per l'estrazione del disco.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La finalizzazione viene interrotta spegnendo la videocamera. Accendere la videocamera ed estrarre il disco al termine della finalizzazione (p. 76).

Non è possibile eliminare le immagini su un disco.

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 fermi immagine.
- Non è possibile eliminare i filmati su un disco in base alle seguenti condizioni.
 - Filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL
 - Filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) diversi dal filmato più recente su DVD-RW con il modo VIDEO
 - Filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) diversi dal filmato più recente su DVD+RW

Gli indicatori del tipo di disco e del formato di registrazione sullo schermo LCD sono disattivati.

- Il disco può essere stato creato con un dispositivo diverso dalla videocamera. È possibile riprodurre il disco con la videocamera, ma non registrare altre scene.
- Il disco non è un supporto compatibile con la videocamera.
- La videocamera non è stata in grado di riconoscere il disco.

Non è possibile utilizzare le funzioni tramite la "Memory Stick PRO Duo".

- Se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" formattata su un computer, formattarla nuovamente sulla videocamera (p. 81).

Non è possibile eliminare le immagini sulla "Memory Stick PRO Duo".

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 fermi immagine.
- Non è possibile eliminare immagini protette da un altro dispositivo.

Il nome del file di dati non viene indicato correttamente oppure lampeggia.

- Il file è danneggiato.
- Il formato di file non è supportato dalla videocamera (p. 137).

Registrazione

Consultare inoltre “Supporti” (p. 118).

Premendo START/STOP o PHOTO le immagini non vengono registrate.

- Viene visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare la videocamera nello stato di registrazione in standby (p. 39).
- Le registrazioni non possono essere eseguite nel modo Sleep. Premere di nuovo QUICK ON (p. 41).
- La videocamera sta registrando sul supporto i dati dell'immagine appena ripresa. Durante questa fase, non è possibile effettuare nuove registrazioni.
- Il supporto della videocamera è pieno. Formattare il supporto (solo memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)/DVD-RW/DVD+RW/“Memory Stick PRO Duo”, p. 81) o eliminare le immagini non necessarie (p. 57). Utilizzare il nuovo disco o una “Memory Stick PRO Duo”.
- Quando si utilizza uno dei seguenti dischi dopo la finalizzazione, è possibile far sì che sia consentito registrare altre scene (p. 84) o utilizzare un nuovo disco.
 - DVD+RW
 - DVD-RW registrato con qualità dell'immagine HD (high definition)
 - DVD-RW (modo VIDEO) registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- Si è formata della condensa. Spegnerla la videocamera e lasciarla spenta per almeno un'ora (p. 141).

- Il numero totale di fermi immagine registrabili supera la capacità di registrazione della videocamera (p. 95). Eliminare le immagini non necessarie (p. 57).

Non è possibile registrare un fermo immagine.

- Non è possibile registrare un fermo immagine durante la registrazione di un filmato quando sono attivate le seguenti funzioni:
 - [REG.RALL.UN.]
 - [DISSOLVENZA]
 - [EFFETTO DIG.]
 - [EFFETTO IMM.]
- Non è possibile registrare un fermo immagine su un disco nella videocamera.

La spia ACCESS/spia di accesso si illumina anche quando si arresta la registrazione.

- La videocamera sta registrando sul supporto i dati dell'immagine appena ripresa.

L'angolo di registrazione appare diverso.

- L'angolo di registrazione potrebbe variare in base al modo della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il flash non funziona.

- Non è possibile registrare con il flash durante l'acquisizione di fermi immagine mentre si registra un filmato (p. 41).
- Anche se [MODO FLASH] è impostato su [AUTOMATICO], non è possibile utilizzare il flash con le seguenti funzioni:
 - NightShot
 - [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
 - [ESPOS.SPOT]
 - [CREPUSCOLO], [CANDELA], [ALBA E TRAMONTO], [FUOCHI ARTIF.], [PAESAGGIO], [PALCOSCENICO], [MARE] o [NEVE] in [SELEZIONE SCENA]
 - [SUPER NIGHTSHOT]

Il tempo di registrazione effettivo per i filmati è inferiore al tempo di registrazione previsto.

- È possibile che il tempo disponibile per la registrazione risulti ridotto a seconda della situazione di registrazione, ad esempio se viene ripreso un soggetto in rapido movimento (p. 15, p. 32).

La registrazione si interrompe.

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- Si è formata della condensa. Spegnerla la videocamera e lasciarla spenta per almeno un'ora (p. 141).

Vi è uno scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene avviato/arrestato.

- È possibile che sulla videocamera si verifichi un lieve scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene effettivamente avviato/arrestato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile modificare il rapporto di formato del filmato (16:9/4:3).

- Non è possibile cambiare il rapporto di formato nelle situazioni indicate di seguito:
 - registrazione di filmati con qualità dell'immagine HD (high definition).
 - registrazione di filmati su DVD+RW con qualità dell'immagine SD (standard definition).
 - non è stato impostato un supporto in [IMP.SUPP.FILM.] nella videocamera.

La messa a fuoco automatica non funziona.

- Impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 105).
- Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente (p. 105).

La funzione [STEADYSHOT] non è disponibile.

- Impostare [STEADYSHOT] su [ATTIVATO] (p. 91).
- È possibile che la funzione [STEADYSHOT] non sia in grado di compensare eventuali vibrazioni eccessive.

I soggetti che passano rapidamente nello schermo appaiono deformati.

- Questo effetto è detto fenomeno del piano focale. Non si tratta di un problema di funzionamento. I soggetti che passano rapidamente nell'inquadratura possono apparire deformati a seconda delle condizioni di registrazione, a causa del metodo di lettura dei segnali di immagine da parte del dispositivo per le immagini (sensore CMOS).

Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.

- I punti vengono visualizzati durante la registrazione nel modo [SUPER NIGHTSHOT] o [COLOR SLOW SHTR]. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il colore delle immagini non viene visualizzato correttamente.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 41).

Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 41).

Le immagini risultano eccessivamente scure sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi per attivare la retroilluminazione (p. 25).

Sull'immagine appaiono delle strisce orizzontali.

- Questo fenomeno si verifica durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT].

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su ON.

[COLOR SLOW SHTR] non funziona correttamente.

- È possibile che [COLOR SLOW SHTR] non funzioni correttamente in totale assenza di luce. Utilizzare NightShot o [SUPER NIGHTSHOT].

Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD].

- Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD] nei seguenti casi:
 - Il pannello LCD della videocamera è chiuso con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
 - È collegato l'alimentatore CA.

Riproduzione delle immagini mediante la videocamera

Non è possibile trovare immagini da riprodurre.

- Impostare il supporto desiderato con le immagini da riprodurre (o con la qualità dell'immagine desiderata) premendo  (HOME) →  (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.] o [IMP.SUPP.FOTO] (HDR-UX19E/UX20E) (p. 27).

Non è possibile riprodurre un disco.

- Verificare la compatibilità del disco (p. 14).
- Inserire un disco con il lato di registrazione rivolto verso la videocamera (p. 29).
- Un disco registrato, formattato o finalizzato su altri dispositivi non può essere riprodotto sulla videocamera.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

L'immagine riprodotta è distorta.

- Pulire il disco con un panno morbido (p. 136).

Non è possibile riprodurre le immagini memorizzate su una "Memory Stick PRO Duo".

- Non è possibile riprodurre le immagini se sono stati modificati file o cartelle, o se i dati sono stati modificati su un computer (in questo caso il nome del file lampeggia sulla schermata di riproduzione del fermo immagine). Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 138).
- È possibile che le immagini registrate mediante altri dispositivi non vengano riprodotte o visualizzate nelle dimensioni reali. Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 138).

“” viene visualizzato su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

- Il caricamento dei dati potrebbe non essere riuscito. Per visualizzare l'indicazione corretta, spegnere la videocamera, quindi riaccenderla oppure rimuovere e inserire di nuovo la “Memory Stick PRO Duo” per un paio di volte.
- Dopo la registrazione, sono stati rimossi l'alimentatore CA o il blocco batteria prima dello spegnimento/disattivazione della spia di accesso. I dati di immagine potrebbero danneggiarsi e viene visualizzato “”.
- Questo simbolo può apparire su fermi immagine registrati mediante altri dispositivi, modificati su un computer e così via.

“” viene visualizzato su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

- Eseguire [RIP.F.DATABASE IMM.] (p. 85). Se appare ancora, eliminare l'immagine contrassegnata con  (p. 57).

Durante la riproduzione di un disco non viene emesso alcun suono o il livello dell'audio è basso.

- Alzare il volume (p. 46).
- L'audio non viene emesso quando lo schermo LCD è chiuso. Aprire lo schermo LCD.
- Se viene registrato con [LIV.RIF.MIC.] (p. 110) impostato su [BASSO], l'audio registrato potrebbe risultare eccessivamente debole.
- Non è possibile registrare l'audio durante la ripresa di un filmato da 3 secondi (circa) utilizzando [REG.RALL.UN.] (p. 43).

Riproduzione di un disco su altri dispositivi

Non è possibile riprodurre il disco o il disco non viene riconosciuto.

- Per riprodurre un disco registrato con qualità dell'immagine HD (high definition), è necessario un dispositivo compatibile con il formato AVCHD/High Profile (p. 137).
- Pulire il disco con un panno morbido (p. 136).
- Finalizzare il disco (p. 76).
- Un disco registrato nel modo VR non può essere riprodotto su un dispositivo che non supporta il modo VR. Verificare la compatibilità nel manuale di istruzioni del dispositivo di riproduzione.

L'immagine riprodotta è distorta.

- Pulire il disco con un panno morbido (p. 136).

“” è indicato su un'immagine nel menu del disco/menu DVD.

- Il caricamento dei dati non è riuscito durante la finalizzazione del disco. Per i seguenti dischi, consentire ulteriori registrazioni sul disco (p. 84), quindi ricreare il menu del disco finalizzando di nuovo il disco stesso (p. 78). Il menu del disco/menu DVD dovrebbe essere visualizzato correttamente.
 - DVD+RW
 - DVD-RW registrato con qualità dell'immagine HD (high definition)
 - DVD-RW (modo VIDEO) registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)

La riproduzione si blocca per un istante tra le scene.

- L'immagine può bloccarsi per un istante tra le scene, in base al dispositivo in uso. Non si tratta di un problema di funzionamento.

- Nel caso di DVD+R DL, l'immagine può bloccarsi per un istante quando cambia lo stato di registrazione. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La riproduzione non passa alla scena precedente quando si preme ◀◀.

- Se la riproduzione incrocia due titoli creati automaticamente dalla videocamera quando viene premuto ◀◀, la riproduzione non passa alla scena precedente. Selezionare la scena desiderata dalla schermata del menu. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo di riproduzione per ulteriori informazioni.

Quando si riproduce il disco su un computer o su altri dispositivi di riproduzione, il bilanciamento del suono dei canali sinistro e destro non è uniforme.

- Può avvenire quando il suono registrato con surround 5.1ch viene convertito in 2ch (suono stereo normale) su un computer o altri dispositivi di riproduzione (p. 40). Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Quando si riproduce il disco su un dispositivo stereo 2ch, cambiare il sistema di conversione dell'audio (sistema downmix). Per ulteriori informazioni, consultare anche il manuale di istruzioni del dispositivo di riproduzione.
- Quando si crea un disco con "Picture Motion Browser", selezionare 2ch come impostazione audio.
- Durante la registrazione di filmati, impostare [MODO AUDIO] su [STEREO 2ch] sulla videocamera (p. 90).

Riproduzione di una "Memory Stick PRO Duo" su altri dispositivi

Non è possibile riprodurre la "Memory Stick PRO Duo" o la "Memory Stick PRO Duo" non viene riconosciuta.

- Per riprodurre la "Memory Stick PRO Duo" con qualità dell'immagine HD (high definition), è necessario un dispositivo compatibile con il formato AVCHD (p. 5, 137).

Montaggio di immagini sulla videocamera

Non è possibile modificare le immagini.

- Impostare il supporto desiderato con le immagini da modificare (o con la qualità dell'immagine desiderata) premendo  (HOME) →  (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.] o [IMP.SUPP.FOTO] (HDR-UX19E/UX20E) (p. 27).
- Non è possibile modificare i filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL (p. 14).
- Non vi sono immagini registrate sul supporto.
- Non è possibile apportare modifiche a causa delle condizioni dell'immagine.
- Non è possibile modificare un'immagine protetta su un altro dispositivo.
- Non è possibile duplicare i filmati dal disco alla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o alla "Memory Stick PRO Duo".

Non è possibile aggiungere filmati alla playlist.

- Non è disponibile spazio libero sul supporto.

- Nella playlist sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo" è possibile aggiungere fino a 999 filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o 99 filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition). Nella playlist su disco è possibile aggiungere fino a 999 filmati.
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.
- Non è possibile aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati su disco a una playlist, se i filmati sono registrati con lo standard "1920 × 1080/50i" e lo standard "1440 × 1080/50i" sul disco.

Non è possibile dividere un filmato.

- I filmati troppo brevi non possono essere divisi.
- Non è possibile dividere i filmati protetti mediante un altro dispositivo.

Non è possibile eliminare un'immagine.

- Non è possibile eliminare i filmati, in base alle seguenti condizioni.
 - Filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL
 - Filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) diversi dal filmato più recente su DVD-RW con il modo VIDEO
 - Filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) diversi dal filmato più recente su DVD+RW
- Non è possibile eliminare i filmati su disco durante l'uso della funzione Easy Handycam.
- Non è possibile eliminare un'immagine protetta su altri dispositivi.

I fermi immagine non possono essere acquisiti da un filmato (HDR-UX10E/UX19E/UX20E).

- Non c'è spazio sul supporto per la registrazione di un fermo immagine (p. 60).

Impossibile finalizzare.

- La batteria si è scaricata durante la finalizzazione. Utilizzare l'alimentatore CA.
- Il disco è già stato finalizzato. Nel caso dei seguenti dischi, seguire la procedura richiesta per registrare altro materiale (p. 84):
 - DVD+RW
 - DVD-RW registrato con qualità dell'immagine HD (high definition)
 - DVD-RW (modo VIDEO) registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Impossibile eseguire [DEFINALIZZA].

- Non è possibile eseguire [DEFINALIZZA] sui seguenti dischi:
 - DVD-R
 - DVD+R DL
 - DVD+RW registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition)
 - DVD-RW (modo VR) registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Non è possibile modificare o registrare altro materiale su un disco utilizzando altri dispositivi.

- Potrebbe non essere possibile modificare o registrare altro materiale su un disco registrato con la videocamera utilizzando altri dispositivi.

Visualizzazione delle immagini sul televisore

Non è possibile visualizzare l'immagine né sentire l'audio sul televisore.

- Se si utilizza il cavo A/V Component, impostare [COMPONENT] in base ai requisiti del dispositivo collegato (p. 100).

- Solo le spine Component del cavo A/V Component sono collegate al televisore. Assicurarsi che le spine rossa e bianca siano collegate (p. 51, 53).
- Le immagini non vengono emesse dalla presa HDMI OUT se nelle immagini sono registrati segnali di protezione del copyright.
- Solo la spina S VIDEO del cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale) è collegata al televisore. Assicurarsi che le spine rossa e bianca siano collegate (p. 53).

L'immagine appare distorta sul televisore 4:3.

- Ciò si verifica durante la visualizzazione di un'immagine registrata nel modo 16:9 (ampio) su un televisore 4:3. Impostare correttamente [IMMAGINE TV] (p. 100) e riprodurre l'immagine.

Nelle sezioni inferiore e superiore dello schermo del televisore 4:3 appaiono delle bande nere.

- Ciò si verifica durante la visualizzazione di un'immagine registrata nel modo 16:9 (ampio) su un televisore 4:3. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Duplicazione su altri dispositivi

Non è possibile effettuare la duplicazione.

- Non è possibile effettuare la duplicazione utilizzando il cavo di collegamento HDMI.
- Il cavo di collegamento A/V non è collegato correttamente. Accertarsi di collegare la presa di ingresso dell'altro dispositivo (p. 70).

Collegamento a un computer

Non è possibile installare "Picture Motion Browser".

- Verificare l'ambiente informatico richiesto per installare "Picture Motion Browser".

- Installare "Picture Motion Browser" in maniera normale (p. 111).

"Picture Motion Browser" non funziona correttamente.

- Chiudere "Picture Motion Browser" e riavviare il computer.

La videocamera non è riconosciuta dal computer.

- Installare "Picture Motion Browser" (p. 111).
- Scollegare dalla presa USB del computer qualsiasi dispositivo diverso da tastiera, mouse e videocamera.
- Scollegare il cavo USB dal computer e dalla videocamera, riavviare il computer, quindi effettuare di nuovo il collegamento tra computer e videocamera (p. 113).
- Assicurarsi che lo strumento di verifica supporti del computer sia attivato. Per informazioni sullo strumento di verifica supporti, consultare "Guida di PMB".

Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente

Di seguito è riportato l'elenco delle funzioni e delle voci di menu che non è possibile utilizzare contemporaneamente.

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
Controluce	[ESPOS.SPOT], [FUOCHI ARTIF.], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
[SEL.RP.FORM.]	[FILM EPOCA]
[OTTR.LENTO AUTO]	[REG.RALL.UN.], [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [DISSOLVENZA]

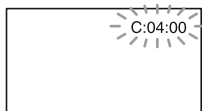
Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
[RILEVAM.VOLTI]	[REG.RALL.UN.], [FOCUS], [FUOCO SPOT], [ESPOSIZIONE], [ESPOS.SPOT], NightShot, [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [BILAN.BIANCO], [ZOOM DIGIT.], [CREPUSCOLO]/[RITR.CREPUSCOLO]/[CANDELA]/[ALBA E TRAMONTO]/[FUOCHI ARTIF.]/[PAESAGGIO]/[PALCOSCENICO]/[MARE]/[NEVE] in [SELEZIONE SCENA], [EFFETTO DIG.], [EFFETTO IMM.]
[USC.VISUAL.]	[CTRL PER HDMI]
[FUOCO SPOT]	[SELEZIONE SCENA]
[RIPR.RAVV.]	[SELEZIONE SCENA]
[ESPOSIZIONE]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[ESPOS.SPOT]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[SELEZIONE SCENA]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [FILM EPOCA], [TELE MACRO], [DISSOLVENZA]
[BILAN.BIANCO]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[UNA PRESS] in [BILAN.BIANCO]	[REG.RALL.UN.]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot, [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA], [DISSOLVENZA]

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
[SUPER NIGHTSHOT]	[EFFETTO DIG.], [DISSOLVENZA]
[DISSOLVENZA]	[EFFETTO DIG.], [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [CANDELA]/[FUOCHI ARTIF.] in [SELEZIONE SCENA]
[EFFETTO DIG.]	[SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [DISSOLVENZA], [SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]
[EFFETTO IMM.]	[FILM EPOCA]
[LIV.RIF.MIC.]	[MIC.ZOOM INCOR.]

Indicatori e messaggi di avviso

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso

Se sullo schermo LCD o nel mirino vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito. Alcuni problemi possono essere risolti dall'utente. Se i problemi persistono nonostante l'utente abbia eseguito un paio di tentativi, contattare un rivenditore Sony o un centro di assistenza tecnica Sony autorizzato.



C: (o E:) □□:□□ (Indicazione di autodiagnostica)

C:04:□□

- Il blocco batteria non è di tipo "InfoLITHIUM" (serie H). Utilizzare un blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 139).
- Collegare saldamente la spina CC dell'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera (p. 20).

C:13:□□

- Il disco è difettoso. Utilizzare un disco compatibile con la videocamera (p. 14).
- Il disco è sporco o graffiato. Pulire il disco con un panno morbido (p. 136).

C:32:□□

- Si è verificato un problema diverso dai suddetti. Rimuovere il disco, reinsertirlo, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.
- Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ /
E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento non risolvibile dall'utente. Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato. Riferire il codice di 5 cifre che inizia con la lettera "E:".

101-0001 (Indicatore di avviso relativo ai file)

Lampeggiamento lento

- Il file è danneggiato.
- Il file è illeggibile.

🌀 (Indicatore di avviso relativo ai dischi)

Lampeggiamento lento

- Non è stato inserito alcun disco.*
- Rimangono meno di 5 minuti per la registrazione dei filmati su un disco.
- Il disco non può essere letto o scritto, in quanto è inserito un disco a lato singolo in modo errato.

Lampeggiamento rapido

- È stato inserito un disco irrinconoscibile.*
- Durante l'attesa della registrazione è stato inserito nella videocamera un disco finalizzato.
- Il disco è completamente registrato.*
- È stato inserito un disco registrato in un sistema di colore TV differente dalla videocamera quando la spia  (filmato) si illumina.*

⚠ (È necessario rimuovere il disco)*

Lampeggiamento rapido

- È stato inserito un disco irrinconoscibile.
- Il disco è completamente registrato.
- Potrebbe essersi verificato un errore nell'unità disco della videocamera.
- Durante l'attesa della registrazione è stato inserito nella videocamera un disco finalizzato (p. 76).

(Indicatore di avviso di livello batteria)

Lampeggiamento lento

- Il blocco batteria è quasi scarico.
- A seconda delle condizioni di funzionamento, dell'ambiente o della batteria, è possibile che l'indicazione  lampeggi nonostante siano ancora disponibili 20 minuti.

(Indicatore di avviso relativo alla temperatura elevata)

Lampeggiamento lento

- La temperatura della videocamera sta aumentando. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Lampeggiamento rapido*

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnerla la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

(Indicatore di avviso relativo a "Memory Stick PRO Duo")

Lampeggiamento lento

- Lo spazio libero per la registrazione delle immagini si sta esaurendo. Per conoscere i tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera, consultare pagina 3.
- Non è stata inserita alcuna "Memory Stick PRO Duo" (p. 31).

Lampeggiamento rapido*

- Non è disponibile spazio libero sufficiente per la registrazione delle immagini. Eliminare le immagini non necessarie o formattare la "Memory Stick PRO Duo" dopo aver memorizzato le immagini su altri supporti (p. 57, 81, 111).
- Il file del database di immagini è danneggiato (p. 85).

(Indicatori di avviso relativi alla formattazione di una "Memory Stick PRO Duo")*

- La "Memory Stick PRO Duo" è danneggiata.
- La "Memory Stick PRO Duo" non è formattata correttamente (p. 81, 137).

(Indicatore di avviso relativo a una "Memory Stick PRO Duo" incompatibile)*

- È stata inserita una "Memory Stick PRO Duo" non compatibile (p. 81, 137).

(Indicatore di avviso relativo alla protezione dalla scrittura della "Memory Stick PRO Duo")*

- L'accesso alla "Memory Stick PRO Duo" è stato limitato su un altro dispositivo.

(Indicatore di avviso relativo al flash)

Lampeggiamento rapido

- Vi sono dei problemi relativi al flash.

(Indicatore di avviso relativo a vibrazioni della videocamera)

- La quantità di luce non è sufficiente, pertanto si verificano facilmente vibrazioni della videocamera. Utilizzare il flash.
- La videocamera non è stabile ed è pertanto sottoposta a vibrazioni. Tenere saldamente la videocamera con entrambe le mani e registrare l'immagine. Tuttavia, l'indicatore di avviso relativo alle vibrazioni rimane visualizzato.

(Indicatore di avviso relativo alla registrazione di fermi immagine)

- Il supporto impostato è pieno.
 - Non è possibile registrare fermi immagine in quanto il supporto sta elaborando altre operazioni. Riprovare in un secondo momento.
-

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati, viene emessa una melodia (p. 98).

Descrizione dei messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, controllare quanto riportato di seguito.

■ Supporto

Errore di formattazione della memoria interna.

- Il formato della memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) della videocamera è diverso dal formato originale impostato al momento dell'acquisto. Potrebbe essere possibile utilizzare il formato originale eseguendo [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 81). I dati del formato corrente vengono eliminati.

File di database di immagini danneggiato. Creare nuovo file?

Informazioni per la gestione di filmati HD danneggiati. Creare nuove informazioni?

- Il file di gestione delle immagini è danneggiato. Premendo [SI], è possibile creare un nuovo file di gestione delle immagini. Le immagini precedentemente registrate sulla "Memory Stick PRO Duo" non possono essere riprodotte (i file di immagine non sono danneggiati). Se si esegue [RIP.F.DATABASE IMM.] dopo la creazione del nuovo file di gestione immagini, potrebbe essere possibile riprodurre le precedenti immagini registrate. Se non funziona, copiare l'immagine su un computer utilizzando il software in dotazione.

Trovati errori nel file di database di immagini. Riparare il file di database di immagini?

File di database di immagini danneggiato. Riparare il file di database di immagini?

Trovati errori nel file di database di immagini. Impossibile registrare o riprodurre filmati HD. Riparare il file di database di immagini?

- Non è possibile registrare/riprodurre le immagini perché il file del database di immagini è danneggiato. Premere [SI] per riparare il file.

🔊 ▲ Registrazione su disco disattivata.

- Si è verificato un problema di funzionamento del disco e il disco non è utilizzabile.

Riproduzione vietata

- Si sta cercando di riprodurre un disco incompatibile con la videocamera.
- Si sta tentando di riprodurre un'immagine registrata con un segnale di protezione del copyright.

🔊 ▲ Definalizzare il disco.

- Per registrare sul DVD+RW/DVD-RW finalizzato (modo VIDEO con qualità dell'immagine SD (standard definition)), definalizzarlo (p. 84).

🔊 ▲ Errore disco. Rimuovere il disco.

- La videocamera non riesce a riconoscere il disco in quanto è incompatibile o graffiato.

Errore disco. Formato non supportato.

- Il disco è registrato in un codice di formato differente dalla videocamera. La formattazione del disco può consentire l'uso del disco sulla videocamera (solo DVD-RW/DVD+RW) (p. 82).

Reinserire la Memory Stick.

- Reinserire più volte la "Memory Stick PRO Duo". Se l'indicatore continua a lampeggiare, è possibile che la "Memory Stick PRO Duo" sia danneggiata. Riprovare con un'altra "Memory Stick PRO Duo".

Memory Stick formattata in modo errato.

- Verificare il formato, quindi, se necessario, formattare la "Memory Stick PRO Duo" con la videocamera (p. 81, 137).

Imposs. creare altre cartelle su Memory Stick.

- Non è possibile creare altre cartelle oltre la cartella 999MSDCF. Mediante la videocamera, non è possibile creare o eliminare le cartelle create.
- Formattare la "Memory Stick PRO Duo" (p. 81) o eliminare le cartelle mediante il computer.

Imp.salvare il fermo immagine.

- Se si utilizza la funzione Dual Rec, non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera fino al termine della registrazione del filmato e fino a che i fermi immagine non sono stati memorizzati (p. 41).

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre filmati sulla Memory Stick.

- Utilizzare la "Memory Stick" consigliata (p. 3).

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre immagini sulla Memory Stick correttamente.

- Si è verificato un errore sulla "Memory Stick PRO Duo". Inserire di nuovo la "Memory Stick PRO Duo".
- Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato.

Non estrarre la Memory Stick durante la scrittura. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati.

- Inserire di nuovo la "Memory Stick PRO Duo" e seguire le istruzioni sullo schermo.

Stampante compatibile con PictBridge

Non collegato a stampante compatibile con PictBridge.

- Spegnerne, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB.

Imposs. stampare. Controllare la stampante.

- Spegnerne, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB.

Altro

Non è possibile effettuare altre selezioni.

- Nella playlist sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo" è possibile aggiungere fino a 999 filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o 99 filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition). Nella playlist su disco è possibile aggiungere fino a 999 filmati.

- Nella schermata di indice è possibile selezionare contemporaneamente sulla schermata INDEX un massimo di 100 fermi immagine quando vengono eseguite le seguenti operazioni:
 - eliminare le immagini
 - duplicare i filmati
 - copiare i fermi immagine
 - modificare la playlist
 - stampare i fermi immagine
-

Dati protetti

- Si è provato a eliminare dati di fermo immagine protetti su un altro dispositivo. Annullare la protezione dei dati sul dispositivo utilizzato a tale scopo.
-

Impossibile dividere

- Non è possibile dividere un filmato di durata estremamente breve.
-

Impossibile recuperare i dati.

- La scrittura di dati sul supporto non è riuscita. Sono stati effettuati dei tentativi per recuperare i dati, ma non hanno avuto esito positivo.
-

Attendere

- Viene visualizzato se il processo di rimozione del disco richiede tempo. Spegnerla la videocamera e lasciarla spenta per almeno 10 minuti, evitando vibrazioni.

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/regione mediante l'alimentatore CA in dotazione con tensione CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz.

Visione di immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition)

Nei paesi in cui sono supportati gli standard 1080/50i è possibile visualizzare le immagini con la stessa qualità dell'immagine HD (high definition) di quelle registrate. Sono necessari un televisore o monitor basato su sistema PAL e compatibile con 1080/50i dotato di prese di ingresso Component e AUDIO/VIDEO. Inoltre, deve essere collegato il cavo A/V Component (in dotazione) o il cavo HDMI (opzionale).

Visione di immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Per visualizzare le immagini registrate con qualità SD (standard definition), occorre un televisore basato sul sistema PAL dotato di prese di ingresso AUDIO/VIDEO. È necessario collegare un cavo di collegamento A/V.

Sistemi di colore del televisore

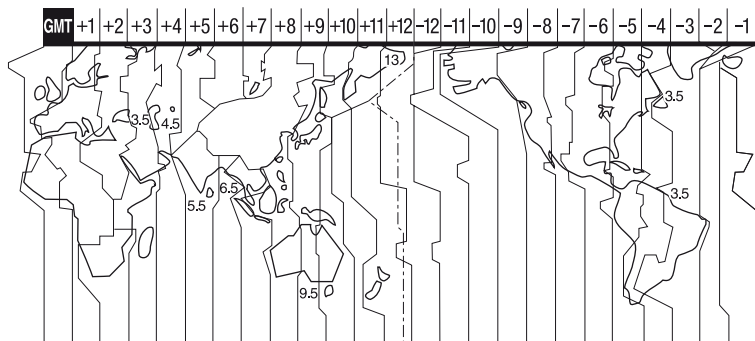
Il presente prodotto è una videocamera basata sul sistema di colore PAL. Per visualizzare le immagini di riproduzione su un televisore, è necessario che questo sia basato sul sistema PAL e che disponga di una presa di ingresso AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizzato in
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda,
	Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL - M	Brasile
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahama, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.
	Bulgaria, Francia, Guyana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.
SECAM	

Impostazione dell'ora locale

È possibile impostare in modo semplice l'ora locale selezionando un fuso orario durante l'uso della videocamera all'estero. Premere **HOME** → **IMPOSTAZIONI** → **[IMP.OR./LING.]** → **[IMPOST.AREA]** e **[ORA LEGALE]** (p. 101).

Differenza di fuso orario

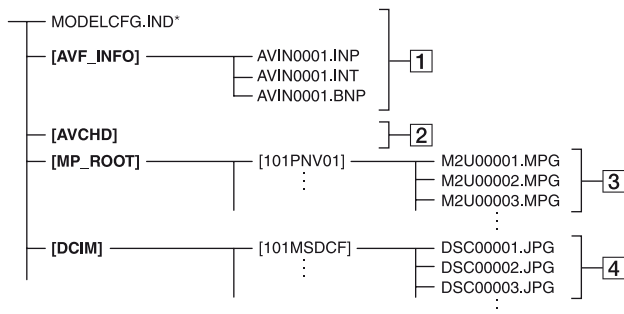


Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
GMT	Lisbona, Londra
+01:00	Berlino, Parigi
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Mosca, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, Nuova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Pechino
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
+11:00	Isole Salomone
+12:00	Fiji, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Isole Midway, Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Città del Messico
-05:00	New York, Bogotá
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azzorre, Isole di Capo Verde

Struttura di file/cartelle sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) e su una “Memory Stick PRO Duo”

La struttura di file/cartelle sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)/“Memory Stick PRO Duo” è mostrata di seguito. Solitamente, non è necessario conoscere la struttura dei file e delle cartelle se la registrazione/riproduzione delle immagini viene eseguita sulla videocamera. Per visionare i fermi immagine o i filmati effettuando il collegamento a un computer, consultare “Guida di PMB”, quindi impiegare l'applicazione in dotazione.



* Solo per la memoria interna (HDR-UX19E/UX20E).

1 File di gestione delle immagini

Se i file vengono eliminati, non è possibile registrare/riprodurre correttamente le immagini. Per impostazione predefinita, i file sono nascosti e pertanto solitamente non sono visibili.

2 Cartella delle informazioni di gestione dei filmati HD

Questa cartella contiene i dati di registrazione di filmati con qualità dell'immagine HD (high definition). Non aprire la cartella né accedere al contenuto della cartella da un computer, onde evitare di danneggiare o riprodurre i file di immagine.

3 File di filmato SD (file MPEG2)

L'estensione di questi file è “.MPG”. La dimensione massima è 2 GB. Se le dimensioni di un file sono superiori a 2 GB, il file viene suddiviso. I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Se i file sono oltre 9999, per la memorizzazione dei nuovi file di filmato viene creata un'altra cartella.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101PNV01] → [102PNV01]

4 File di fermo immagine (file JPEG)

L'estensione di questi file è “.JPG”. I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Se i file sono oltre 9999, per la memorizzazione dei nuovi file di immagine viene creata un'altra cartella.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Effettuando il collegamento con il cavo USB (in dotazione), è possibile accedere al supporto nella videocamera dal computer (p. 111).
- Non modificare file o cartelle sul supporto nella videocamera dal computer. I file di immagine potrebbero venire eliminati oppure non essere riproducibili.
- Non è possibile garantire il funzionamento se viene eseguita l'operazione di cui sopra.
- Se si eliminano le immagini, vedere i punti di pagina 57. Non eliminare i file di immagine sul supporto nella videocamera direttamente dal computer.

Precauzioni e manutenzione

- Non formattare il supporto nella videocamera utilizzando il computer. Diversamente, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente.
- Non copiare alcun file sul supporto nella videocamera utilizzando il computer. Il funzionamento non è garantito.

Informazioni sul disco

Consultare pagina 14 per informazioni sui dischi utilizzabili con la videocamera.

Note sull'uso

- Tenere il disco dai lati, sostenendo delicatamente il foro centrale. Non toccare il lato di registrazione (opposto al lato stampato su un disco a lato singolo).



- Prima delle riprese, rimuovere polvere e impronte digitali dal disco con un panno morbido. Diversamente, potrebbe non essere possibile effettuare la registrazione o la riproduzione normale con tale disco.
- Quando si inserisce il disco nella videocamera, premerlo fino a udire uno scatto. Quando viene visualizzato il messaggio [C:13:□□] sullo schermo LCD, aprire il coperchio del disco e inserire nuovamente il disco.
- Non applicare materiali adesivi sulla superficie del disco. Diversamente, si potrebbero causare squilibri che comportano problemi di funzionamento del disco o della videocamera.

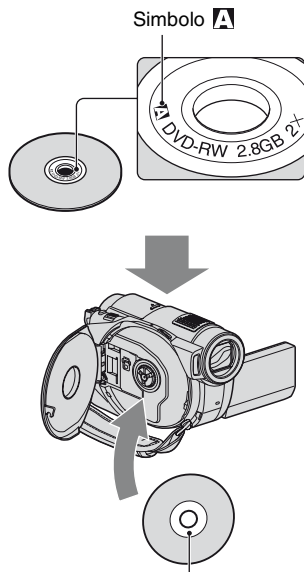


Utilizzo di dischi a due lati

I dischi a due lati consentono di registrare su entrambi i lati del disco.

■ Registrazione sul lato A

Inserire il disco nella videocamera, con il lato che mostra il simbolo **A** al centro rivolto verso l'alto, fino a udire uno scatto.



Posizionare il simbolo **A** rivolto verso l'alto. La registrazione viene effettuata sul lato posteriore.

- Quando si utilizza un disco a due lati, prestare attenzione a non lasciare impronte digitali sulla superficie.
- Quando nella videocamera viene utilizzato un disco a due lati, la registrazione e la riproduzione vengono eseguite solo su quel lato. Non è possibile passare alla registrazione/riproduzione sull'altro lato con il disco inserito nella videocamera. Quando la registrazione/riproduzione di un lato è completa, rimuovere e reinserire il disco capovolgendolo per consentire l'accesso all'altro lato.

- Eseguire le seguenti operazioni su ciascun lato di un disco a doppio lato:

- Finalizzazione (p. 76)
- Formattazione (p. 82)
- Definalizzazione (p. 84)

Cura e conservazione dei dischi

- Tenere pulito il disco onde evitare di deteriorare la qualità dell'immagine dell'uscita audio e video.
- Pulire il disco con un panno morbido. Procedere dal centro verso l'esterno. Per rimuovere la sporcizia, pulire il disco con un panno morbido inumidito con acqua, quindi rimuovere l'umidità con un panno morbido asciutto. Non utilizzare solventi quali benzina, solventi per LP in vinile o spray antistatici, onde evitare problemi di funzionamento del disco.



- Non esporre il disco alla luce solare diretta né lasciarlo in un ambiente umido.
- Per il trasporto o la conservazione del disco, inserirlo nella sua custodia.
- Per scrivere lettere o indicazioni su un disco a lato singolo, procedere alla scrittura esclusivamente sul lato stampato utilizzando un pennarello a olio con punta morbida e non toccare l'inchiostro fino a quando non è perfettamente asciugato. Non riscaldare il disco né utilizzare oggetti appuntiti, ad esempio penne a sfera. Non asciugare la superficie mediante riscaldamento. Non è possibile scrivere sui dischi a due lati.

Informazioni sul formato AVCHD

Il formato AVCHD

Il formato AVCHD è un formato per videocamere digitali ad alta definizione, utilizzato per registrare un segnale HD (high definition) in base alla specifica 1080i^{*1} o alla specifica 720p^{*2}, utilizzando una tecnologia di compressione dei dati efficiente. Il formato MPEG-4 AVC/H.264 viene utilizzato per comprimere i dati video e il sistema Dolby Digital o Linear PCM per i dati audio.

Il formato MPEG-4 AVC/H.264 è in grado di comprimere le immagini in modo più efficace rispetto ai formati di compressione di immagini tradizionali. Il formato MPEG-4 AVC/H.264 consente la registrazione di un segnale video in alta definizione, ripreso con una videocamera digitale, su dischi DVD da 8 cm e così via.

Registrazione e riproduzione sulla videocamera

Basandosi sul formato AVCHD, la videocamera registra con la qualità dell'immagine HD (high definition) sopra citata.

Segnale video:

MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i

Segnale audio:

Dolby Digital 5.1ch, 2ch

Supporto di registrazione:

Memoria interna (HDR-UX19E/UX20E), dischi DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, DVD+R DL da 8 cm, "Memory Stick PRO Duo"

- Non è possibile riprodurre nella videocamera un supporto registrato in un formato AVCHD diverso da quello sopra descritto. Non è possibile registrare o riprodurre dischi DVD-RAM da 8 cm con la videocamera.

Oltre alla qualità dell'immagine HD (high definition), la videocamera è in grado di registrare un segnale SD (standard definition) su dischi DVD da 8 cm e così via.

*1: specifica 1080i

Specifica ad alta definizione che utilizza 1080 linee di scansione effettive e il sistema di interlacciamento.

*2: specifica 720p

Specifica ad alta definizione che utilizza 720 linee di scansione effettive e il sistema progressivo.

Note su "Memory Stick"

"Memory Stick" è un supporto di registrazione IC portatile e compatto in grado di contenere una quantità elevata di dati.

Con la videocamera è possibile utilizzare solamente una "Memory Stick Duo" con dimensione pari alla metà di una "Memory Stick" standard. Tuttavia, non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick Duo" con la presente videocamera.

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione /Riproduzione
"Memory Stick Duo" (con MagicGate)	—
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

- * Il prodotto non è compatibile con il trasferimento dati in parallelo a 8 bit, ma supporta il trasferimento dati in parallelo a 4 bit come con "Memory Stick PRO Duo".
- Questo prodotto non è in grado di registrare o riprodurre dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate", una tecnologia per la protezione del copyright che consente la registrazione e il trasferimento di contenuto in un formato codificato.

- Non è garantita la compatibilità della videocamera con una "Memory Stick PRO Duo" formattata su un computer (Windows OS/ Mac OS).
- La velocità di lettura/scrittura dei dati può variare a seconda della combinazione della "Memory Stick PRO Duo" e del prodotto in uso compatibile con "Memory Stick PRO Duo".
- I dati potrebbero andare persi o danneggiarsi nei seguenti casi (non è previsto un risarcimento per dati danneggiati):
 - Se si espelle la "Memory Stick PRO Duo" o si spegne la videocamera durante la lettura o la scrittura dei file di immagine sulla "Memory Stick PRO Duo" (mentre la spia di accesso è illuminata o lampeggiante).
 - Se si utilizza la "Memory Stick PRO Duo" accanto a calamite o campi magnetici.
- Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco fisso di un computer.
- Durante la scrittura sull'area promemoria delle "Memory Stick PRO Duo", non esercitare eccessiva pressione.
- Non applicare etichette o simili su una "Memory Stick PRO Duo" o su un adattatore per Memory Stick Duo.
- Per il trasporto o il deposito, inserire la "Memory Stick PRO Duo" nell'apposita custodia.
- Non toccare i terminali ed evitare che oggetti metallici entrino in contatto con essi.
- Non piegare, lasciare cadere o applicare forza eccessiva alla "Memory Stick PRO Duo".
- Non smontare o modificare la "Memory Stick PRO Duo".
- Non bagnare la "Memory Stick PRO Duo".
- Accertarsi di conservare il supporto della "Memory Stick PRO Duo" fuori dalla portata dei bambini. In questo modo si evita il rischio di ingestione accidentale.
- Non inserire oggetti diversi dalla "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick Duo. Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare o conservare la "Memory Stick PRO Duo" nei luoghi riportati di seguito:
 - Luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole d'estate.
 - Luoghi esposti a luce solare diretta.
 - Luoghi soggetti a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi.

■ Note sull'adattatore per Memory Stick Duo

- Se si usa la "Memory Stick PRO Duo" con un dispositivo compatibile con "Memory Stick", inserire la "Memory Stick PRO Duo" in un adattatore per Memory Stick Duo.
- Se la "Memory Stick PRO Duo" viene utilizzata con un adattatore per Memory Stick Duo, accertarsi che la "Memory Stick PRO Duo" sia inserita a fondo nella direzione corretta. Un uso errato potrebbe causare problemi di funzionamento. Inoltre, inserendo forzatamente la "Memory Stick PRO Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo nella direzione errata, si potrebbero causare danni.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo privo di "Memory Stick PRO Duo". Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento dell'unità.

■ Se è in uso una "Memory Stick PRO Duo"

- Con la videocamera è possibile utilizzare "Memory Stick PRO Duo" o "Memory Stick PRO-HG Duo" con dimensione massima di 8 GB.

Note sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati di immagine registrati su una "Memory Stick PRO Duo" mediante la videocamera sono conformi allo standard universale "Design rule for Camera File system" stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Con la videocamera, non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV900E o DSC-D700/D770) non conformi a tale standard. I suddetti modelli non sono in vendita in alcune regioni.
- Se non è possibile utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" utilizzata con un altro dispositivo, formattarla utilizzando la videocamera (p. 81). La formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella "Memory Stick PRO Duo".
- Potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera nei seguenti casi:
 - Durante la riproduzione di dati di immagine modificati sul computer.

- Durante la riproduzione di dati di immagine registrati mediante altri apparecchi.

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"

La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie H).

I blocchi batteria "InfoLITHIUM" serie H presentano il contrassegno .

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"

Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è un blocco batteria agli ioni di litio dotato di funzioni che consentono la comunicazione di informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale. Il blocco batteria "InfoLITHIUM" calcola il consumo energetico in base alle condizioni d'uso della videocamera e visualizza il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti.

Con un alimentatore/caricatore CA, vengono visualizzati il tempo rimanente della batteria e il tempo di carica.

Per caricare il blocco batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, assicurarsi di caricare il blocco batteria.
- Si consiglia di caricare il blocco batteria a una temperatura ambiente tra 10 °C e 30 °C fino a quando la spia CHG (carica) non si spegne. Se il blocco batteria non viene caricato entro questa gamma di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.
- Una volta completata la carica, scollegare il cavo dalla presa DC IN della videocamera o rimuovere il blocco batteria.

Per utilizzare il blocco batteria in modo efficiente

- In presenza di temperature pari a 10 °C o inferiori, le prestazioni del blocco batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento del blocco batteria risulta ridotto. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata del blocco batteria.
 - Inserire il blocco batteria in una tasca per scaldarlo, quindi applicarlo alla videocamera immediatamente prima dell'avvio delle riprese.
 - Utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/NP-FH100 (opzionale).
- L'uso frequente dello schermo LCD o dei modi di riproduzione, di avanzamento o riavvolgimento rapido riduce più velocemente la carica del blocco batteria. Si consiglia l'uso di un blocco batteria di capacità superiore: NP-FH70/NP-FH100 (opzionale).
- Se non sono in corso la registrazione o la riproduzione con la videocamera, accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG). La carica del blocco batteria diminuisce anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di premunirsi di blocchi batteria di riserva della durata pari a due o tre volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova prima di procedere alla registrazione vera e propria.
- Non bagnare il blocco batteria. Il blocco batteria non è impermeabile.

Note sull'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

- Se l'alimentazione viene disattivata anche se l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che il blocco batteria dispone di carica sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria. L'indicazione relativa al tempo di funzionamento residuo della batteria viene visualizzata correttamente. Si noti tuttavia che l'indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, viene lasciato completamente carico o viene utilizzato di frequente. Utilizzare l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria solo come riferimento.

- Il simbolo , che indica il livello di carica basso della batteria, lampeggia anche se rimangono 20 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d'uso o della temperatura ambiente.

Conservazione del blocco batteria

- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente e utilizzarlo sulla videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto. Per conservare il blocco batteria, rimuoverlo dalla videocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Per scaricare completamente il blocco batteria installato sulla videocamera, premere  (HOME) →  (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [SPEGNIM.AUTO] → [DISATTIVATO] e lasciare la videocamera nel modo di attesa della registrazione finché non si spegne (p. 102).

Note sulla durata della batteria

- Con il passare del tempo e l'uso ripetuto, la capacità della batteria diminuisce gradualmente. Se il tempo di funzionamento disponibile della batteria risulta notevolmente ridotto, è probabile che sia necessario sostituirla con un blocco batteria nuovo.
- La durata della batteria dipende dalle modalità di conservazione, dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzato il blocco batteria.

Note su x.v.Color

- x.v.Color è il termine più noto per lo standard xvYCC, proposto da Sony, ed è un marchio Sony.
- xvYCC rappresenta uno standard internazionale per lo spazio di colore nei filmati. Tale standard può comprendere una gamma colori più ampia rispetto allo standard corrente per le trasmissioni.

Informazioni sulla gestione della videocamera

Uso e manutenzione

- Non utilizzare o conservare la videocamera e gli accessori nei seguenti luoghi:
 - In luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi. Non esporre in alcun caso la videocamera e gli accessori a temperature superiori a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. Diversamente, la videocamera e gli accessori potrebbero non funzionare correttamente o deformarsi.
 - In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
 - In prossimità di onde radio o radiazioni potenti. È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
 - In prossimità di ricevitori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi disturbi.
 - In presenza di sabbia o in luoghi polverosi. Se la polvere o la sabbia penetrano nella videocamera potrebbero causare problemi di funzionamento. A volte tali problemi non possono essere risolti.
 - In prossimità di finestre o in esterni, dove lo schermo LCD, il mirino o l'obiettivo possono essere esposti alla luce diretta del sole. Ciò potrebbe danneggiare le parti interne del mirino o dello schermo LCD.
- Utilizzare la videocamera con alimentazione da 6,8 V/7,2 V CC (blocco batteria) o da 8,4 V CC (alimentatore CA).
- Per il funzionamento con l'alimentazione CC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o all'acqua del mare. Se la videocamera viene bagnata, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento. A volte tali problemi non possono essere risolti.
- Se oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.

- Maneggiare con cura, evitando di smontare i componenti, modificare, sottoporre a urti o impatti dovuti a colpi, caduta o schiacciamento del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.
- Quando la videocamera non è in uso, tenere l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG).
- Durante l'uso, non avvolgere la videocamera, ad esempio, in un asciugamano. Diversamente, è possibile che si verifichino surriscaldamenti interni.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, ad esempio collocandovi sopra oggetti pesanti.
- Mantenere puliti i contatti metallici.
- Tenere il telecomando e la pila piatta fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite di elettrolita della pila:
 - consultare un centro assistenza Sony autorizzato;
 - lavare la parte entrata in contatto con il liquido;
 - se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

■ Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

- Accenderla periodicamente e avviare la riproduzione o la registrazione di immagini per circa 3 minuti.
- Rimuovere il disco dalla videocamera.
- Scaricare completamente il blocco batteria prima di riporlo.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che si formi della condensa al suo interno, sulla superficie del disco o sull'obiettivo. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.

■ Se si è formata della condensa

Spegnere la videocamera e non utilizzarla per circa 1 ora.

■ Nota sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito.

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

■ Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura circostante (dopo circa 1 ora).

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

■ Pulizia dello schermo LCD

Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando un panno morbido. Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermo LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

■ Note sulla regolazione del pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.)

È possibile che i tasti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In tal caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante l'uso della videocamera, si consiglia di collegare quest'ultima alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

① Accendere la videocamera.

② Premere  (HOME) →
 (IMPOSTAZIONI) →
[IMPOST.GENERALI] →
[CAL.PAN.TAT.].



③ Con l'angolo della "Memory Stick PRO Duo" o un oggetto simile, premere 3 volte in corrispondenza del simbolo "x" visualizzato sullo schermo. La posizione di "x" cambia.

Premere [ANNUL.] per annullare.

Se non è stato premuto il punto corretto, procedere di nuovo con la calibrazione.

⚡ Note

- Per la calibrazione, non utilizzare oggetti appuntiti, onde evitare di danneggiare lo schermo LCD.
- Non è possibile calibrare lo schermo LCD se è ruotato o chiuso con lo schermo rivolto verso l'esterno.

Cura e manutenzione del rivestimento

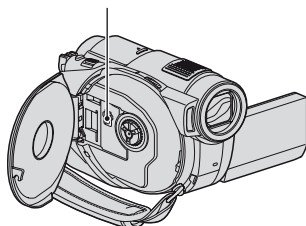
- Se il rivestimento della videocamera è sporco, procedere alla pulizia utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugare con un panno morbido asciutto.
- Onde evitare di danneggiare il rivestimento, non effettuare quanto riportato di seguito:
 - Utilizzare solventi chimici quali trielina, benzina, alcol, panni trattati chimicamente, repellenti, insetticidi e creme solari.

- Utilizzare la videocamera con le mani sporche di tali sostanze.
- Lasciare che il rivestimento rimanga in contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato.

Informazioni sul laser

- Non toccare il laser all'interno del coperchio del disco. Tenere chiuso il coperchio del disco, tranne all'inserimento e alla rimozione del disco, per evitare la penetrazione di polvere.
- Se la videocamera non funziona perché il laser è sporco, pulirlo con un soffiatore (opzionale). Non toccare il laser durante la pulizia, onde evitare problemi di funzionamento della videocamera.

Laser



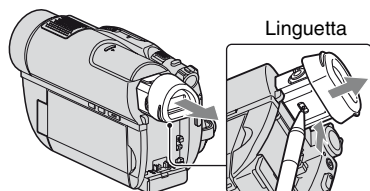
Cura e conservazione dell'obiettivo

- Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
 - Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte.
 - In luoghi caldi o umidi
 - Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare.
- Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
- Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza. Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne a lungo le prestazioni ottimali.

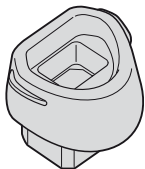
Cura del mirino

Per togliere la polvere all'interno del mirino, procedere come segue.

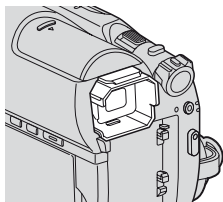
- ① Estrarre il mirino.
- ② Tenere premuta la linguetta nella parte inferiore del mirino con un oggetto a punta fine, ad esempio una penna a sfera, quindi estrarre il paraocchio in direzione della freccia.



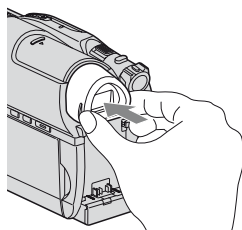
- ③ Togliere la polvere dal paraocchio con un soffiatore o simili.



- ④ Premere il mirino sul corpo della videocamera.
- ⑤ Rimuovere la polvere dall'area interna a cui viene applicato il paraocchio con un soffiatore o simili.



- ⑥ Applicare il paraocchio al mirino, spingendolo con direzione rettilinea fino allo scatto.



Note

- Il paraocchio è un componente di precisione. Non smontarlo ulteriormente.
- Non toccare l'obiettivo all'interno del paraocchio.

Note sulla carica della batteria ricaricabile preinstallata

La videocamera dispone di una batteria ricaricabile preinstallata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG). La batteria ricaricabile preinstallata viene sempre caricata quando la videocamera è collegata alla presa di rete mediante l'alimentatore CA o quando il blocco batteria è applicato. La batteria ricaricabile si scarica completamente in circa **3 mesi** se la videocamera non viene utilizzata. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile preinstallata. Tuttavia, se la batteria ricaricabile preinstallata non viene caricata, non influisce sul funzionamento della videocamera fintanto che non è in corso la registrazione della data.

Procedure

Collegare la videocamera a una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi lasciarla con l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG) per almeno 24 ore.

Caratteristiche tecniche

Sistema

Formato di compressione video

AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG
(fermi immagini)

Formato di compressione audio

Dolby Digital 2/5,1ch
Dolby Digital 5.1 Creator

Segnale video

a colori PAL, standard CCIR
Specifica 1080/50i

Memoria interna (HDR-UX19E/UX20E)

8 GB
Nella misurazione della capacità dei supporti di memorizzazione, 1 GB è pari a 1 miliardo di byte, una frazione dei quali viene utilizzata per la gestione dei dati.

Dischi utilizzabili

DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/
DVD+R DL da 8 cm

Formato di registrazione dei filmati

HD:
AVCHD 1080/50i
SD:
Memoria interna, "Memory Stick PRO Duo":
MPEG2-PS
Disco:
DVD-RW: DVD-VIDEO (modo VIDEO), DVD-Video Recording (modo VR)
DVD+RW: Video DVD+RW
DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

Formato di registrazione dei fermi immagine

Exif Ver.2.2*

Mirino

Mirino elettrico (a colori)

Dispositivo d'immagine

Sensore CMOS 3,6 mm (tipo 1/5)
Numero di pixel registrati (fermi immagine, 4:3):
Max. 4,0 mega (2 304 × 1 728) pixel**

Numero di pixel approssimativo: circa
2 360 000 pixel

Numero di pixel effettivi (filmato, 16:9):

1 490 000 pixel

Numero di pixel effettivi (fermi immagine, 16:9):

1 490 000 pixel

Numero di pixel effettivi (fermi immagine, 4:3):

1 990 000 pixel

Obiettivo

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
15 × (ottico)
30 ×, 180 × (digitale)
Diametro del filtro: 30 mm

Lunghezza focale

F1,8 - 2,6
f=3,1 - 46,5 mm
Se convertito in una macchina fotografica 35 mm
Per i filmati: 40 - 600 mm (16:9)
Per i fermi immagine: 37 - 555 mm (4:3)

Temperatura di colore

[AUTOMATICO], [UNA PRESS],
[INTERNI] (3 200 K),
[ESTERNI] (5 800 K)

Illuminazione minima

5 lx (lux) ([OTTR.LENTO AUTO] su [ATTIVATO], velocità dell'otturatore 1/25 sec.)
0 lx (lux) (durante l'uso della funzione NightShot)

* "Exif" è un formato di file per fermi immagine stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). In questo formato, i file possono disporre di informazioni aggiuntive, quali i dati relativi alle impostazioni della videocamera durante la registrazione.

** L'esclusiva matrice di pixel del sensore ClearVid CMOS di Sony e l'innovativo

sistema di elaborazione delle immagini (BIONZ) consentono di raggiungere una risoluzione per i fermi immagine pari a quanto riportato.

Connettori di ingresso/uscita

Connettore remoto A/V

Presenza di uscita component/video e audio

Presenza HDMI OUT

Connettore HDMI di tipo C mini

Presenza USB

mini-B

HDR-UX9E/UX19E: solo uscita

Schermo LCD

Immagine

6,7 cm (tipo da 2,7, rapporto di formato 16:9)

Numero totale di punti

211 200 (960 × 220)

Generali

Requisiti di alimentazione

6,8 V/7,2 V CC (blocco batteria)

8,4 V CC (alimentatore CA)

Consumo energetico medio

Durante la registrazione tramite il mirino con luminosità normale:

HDR-UX9E/UX10E:

HD: 4,6 W, SD: 3,7 W

HDR-UX19E/UX20E:

HD: 4,0 W, SD: 3,3 W

Durante la registrazione tramite lo schermo LCD con luminosità normale:

HDR-UX9E/UX10E:

HD: 4,8 W, SD: 4,0 W

HDR-UX19E/UX20E:

HD: 4,2 W, SD: 3,5 W

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a +40 °C

Temperatura di deposito

Da -20 °C a +60 °C

Dimensioni (approssimative)

58 × 93 × 134 mm (l/a/p)

incluse le parti sporgenti

58 × 93 × 150 mm (l/a/p)

incluse le parti sporgenti, con blocco

batteria ricaricabile NP-FH60 applicato

Peso (approssimativo)

HDR-UX9E/UX10E:

470 g, solo unità principale

560 g, incluso il blocco batteria

ricaricabile NP-FH60 e un disco

HDR-UX19E/UX20E:

470 g, solo unità principale

550 g, incluso il blocco batteria

ricaricabile NP-FH60

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 19.

Alimentatore CA AC-L200/L200B

Requisiti di alimentazione

100 V - 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo di corrente

0,35 - 0,18 A

Consumo energetico

18 W

Tensione in uscita

8,4 V CC*

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a +40 °C

Temperatura di deposito

Da -20 °C a +60 °C

Dimensioni (approssimative)

48 × 29 × 81 mm (l/a/p) escluse le parti sporgenti

Peso (approssimativo)

170 g escluso il cavo di alimentazione

* Per ulteriori dettagli sulle caratteristiche tecniche, consultare l'etichetta dell'alimentatore CA.

Blocco batteria ricaricabile NP-FH60

Tensione di uscita massima

8,4 V CC

Tensione in uscita

7,2 V CC

Capacità

7,2 Wh (1 000 mAh)

Tipo

Agli ioni di litio

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- La videocamera è prodotta su licenza di Dolby Laboratories.

Informazioni sui marchi di fabbrica

- “Handycam” e  sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- “AVCHD” e il logotipo “AVCHD” sono marchi di fabbrica di Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. e Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, **“MEMORY STICK DUO”**, “Memory Stick PRO Duo”, **“MEMORY STICK PRO DUO”**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **“MEMORY STICK PRO-HG DUO”**, “MagicGate”, **“MAGIC GATE”**, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- I loghi DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e DVD+R DL sono marchi di fabbrica.
- “x.v.Colour” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “BIONZ” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “BRAVIA” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator è un marchio di fabbrica di Dolby Laboratories.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Intel, Intel Core e Pentium sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Intel Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe, il logo Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, TM e “®” non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

Note sulla licenza

QUALSIASI USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CLIENTE CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I SUPPORTI COMPRESSI È SEVERAMENTE VIETATO, SE NON DIETRO LICENZA PER I BREVETTI PERTINENTI NEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-2. LA LICENZA PUÒ ESSERE RICHiesta A MPEG DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA SECONDO LA LICENZA DEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI AVC PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE MIRATO A

(i) CODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ CON LO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/ O

(ii) DECODIFICARE VIDEO AVC CODIFICATI DA UN CONSUMATORE IMPEGNATO IN ATTIVITÀ PERSONALI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE CON LICENZA DI FORNIRE VIDEO AVC. NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O È IMPLICATA PER ALTRI USI. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SONO REPERIBILI PRESSO MPEG LA, L.L.C. VEDERE <[HTTP://MPEGL.COM](http://mpegl.com)>

Il software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg" è in dotazione con la videocamera. Questi software vengono forniti in base ai contratti di licenza stipulati con i rispettivi proprietari dei diritti d'autore. In base alle richieste dei proprietari dei diritti d'autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere il documento "license1.pdf" nella cartella "License" del CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) del software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg".

Software GPL/LGPL GNU

Con la videocamera è incluso software soggetto alla seguente licenza GNU General Public License (da qui in avanti definita "GPL") o GNU Lesser General Public License (da qui in avanti definita "LGPL").

Questa licenza conferisce il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente di tali programmi software in base alle condizioni della licenza GPL/LGPL fornita.

Il codice sorgente è disponibile sul Web. Utilizzare il seguente URL per scaricarlo. Durante il download del codice sorgente, selezionare DCR-DVD810 come modello per la videocamera. <http://www.sony.net/Products/Linux/>

Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente.

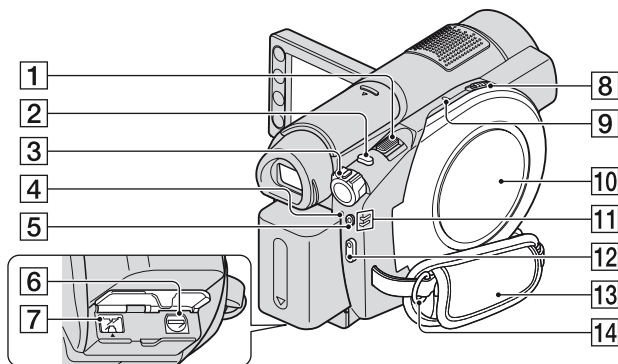
Leggere il documento "license2.pdf" nella cartella "License" del CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) del software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare i file PDF è necessario Adobe Reader. Se non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web di Adobe Systems:

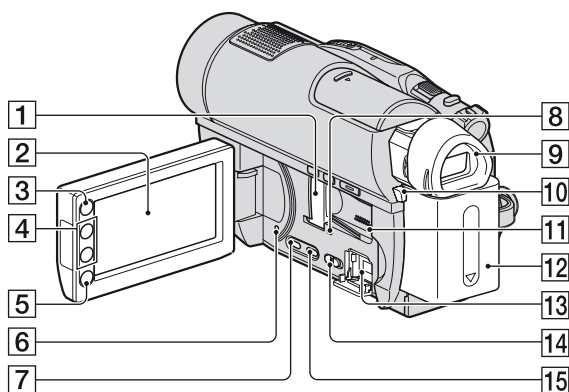
<http://www.adobe.com/>

Identificazione di parti e comandi

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.



- 1** Leva dello zoom elettrico (40, 48)
- 2** Tasto PHOTO (34, 39)
- 3** Interruttore POWER (24)
- 4** Spia  /CHG (flash/carica) (20, 93)
- 5** Tasto QUICK ON (41)
- 6** Connettore remoto A/V (50, 70)
- 7** Presa DC IN (20)
- 8** Interruttore OPEN del coperchio del disco (29)
- 9** Spia ACCESS (29)
La spia ACCESS si illumina all'accesso al disco.
- 10** Coperchio del disco (29)
- 11** Spie dei modi  (filmato)/ (fermo immagine) (24)
- 12** Tasto START/STOP (34, 39)
- 13** Cinghia (26)
- 14** Gancio per tracolla
Applicare una tracolla (non in dotazione).



1 Alloggiamento per Memory Stick Duo/
Coperchio dell'alloggiamento per
Memory Stick Duo (31)

2 Schermo LCD/pannello a sfioramento
(16, 25)

3 Tasto  (HOME) (16, 88)

4 Tasti di zoom (40, 48)

5 Tasto START/STOP (34, 39)

6 Tasto RESET
Consente di azzerare tutte le
impostazioni, incluse quelle di data e
ora.

7 Tasto DISP/BATT INFO (21, 25)

8 Spia di accesso (31)
La spia di accesso si illumina
all'accesso alla memoria interna* o alla
"Memory Stick PRO Duo".

9 Mirino (26)

10 Tasto BATT (rilascio batteria) (21)

11 Diffusore
Il suono riprodotto viene emesso dal
diffusore. Per informazioni sulla
regolazione del volume, vedere a pagina
46.

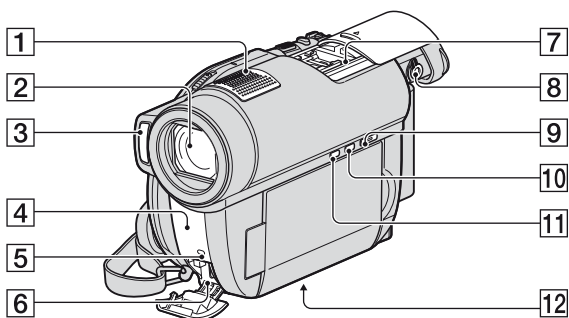
12 Blocco batteria (20)

13 Presa  (USB) (71, 73, 113)
HDR-UX9E/UX19E: solo uscita

14 Interruttore NIGHTSHOT (41)

15 Tasto DUBBING* (61)

* HDR-UX19E/UX20E



1 Microfono incorporato (40)
Un microfono collegato (opzionale) compatibile con Active Interface Shoe avrà la precedenza dopo il collegamento.

2 Obiettivo (Carl Zeiss Lens)

3 Flash (93)

4 Porta a infrarossi/Sensore dei comandi a distanza
Sensore dei comandi a distanza. Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando (p. 151) in direzione del sensore dei comandi a distanza.

5 Spia di registrazione videocamera (102)
Si illumina in rosso in fase di registrazione. Lampeggia se lo spazio sul supporto o la carica della batteria rimanenti sono ridotti.

6 Presa HDMI OUT (50)

7 Active Interface Shoe 
Active Interface Shoe fornisce alimentazione ad accessori opzionali quali luci video, flash o microfoni. L'accessorio può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore POWER della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'accessorio.

Active Interface Shoe è dotato di un dispositivo di sicurezza per fissare in modo sicuro l'accessorio installato. Per collegare un accessorio, premere e portare in posizione l'accessorio stesso, quindi serrare la vite. Per rimuovere un accessorio, allentare la vite, quindi premere ed estrarre l'accessorio stesso.

- Se si effettuano registrazioni di filmati utilizzando un flash esterno (opzionale) collegato all'attacco dell'interfaccia attiva, disattivare l'alimentazione del flash esterno, onde evitare di registrare il rumore prodotto durante il caricamento.
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente un flash esterno (opzionale) e il flash incorporato.
- Se viene collegato un microfono esterno (opzionale), questo ha precedenza rispetto al microfono stereo interno (p. 40).
- Far scorrere il coprislitta dopo aver estratto il mirino.

8 Leva di regolazione della lente del mirino (26)

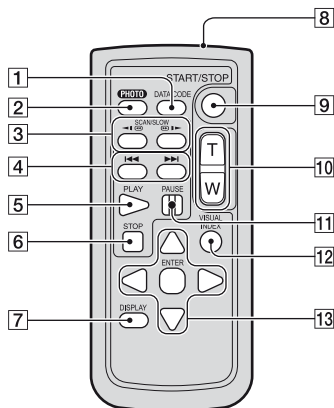
9 Tasto  (VISUALIZZA IMMAGINI) (34, 44)

10 Tasto EASY (34)

11 Tasto  (controluce) (42)

12 Punto di inserimento del treppiede
Inserire il treppiede (non in dotazione; la lunghezza della vite deve essere inferiore a 5,5 mm) nel rispettivo punto di inserimento utilizzando una vite per treppiede.

Telecomando



1 Tasto DATA CODE (97)

Se viene premuto durante la riproduzione, consente di visualizzare la data e l'ora o i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate.

2 Tasto PHOTO (39)

L'immagine visualizzata al momento della pressione di questo tasto viene registrata come fermo immagine.

3 Tasti SCAN/SLOW (45, 46)

4 (precedente/successivo)
(36, 45, 46)

5 Tasto PLAY (36, 45)

6 Tasto STOP (36, 45)

7 Tasto DISPLAY (25)

8 Trasmettitore

9 Tasto START/STOP (39)

10 Tasti zoom elettrico (40, 48)

11 Tasti PAUSE (45)

12 Tasto VISUAL INDEX (44)

Premuto durante la riproduzione, questo tasto consente di visualizzare la schermata **VISUAL INDEX**.

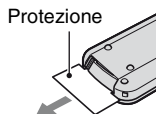
13 Tasti ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER

Se si preme un tasto qualsiasi nella schermata VISUAL INDEX/Indice fotogrammi/Indice volti o nella playlist, sullo schermo LCD viene visualizzata la cornice arancione. Selezionare

il tasto o la voce desiderati mediante ◀ / ▶ /
▲ / ▼, quindi premere ENTER per confermare.

⚡ Note

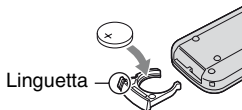
- Prima di utilizzare il Telecomando, rimuovere la protezione.



- Per utilizzare la videocamera con il telecomando (p. 150), rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza.
- Se per un determinato intervallo di tempo la videocamera non riceve alcun segnale dal telecomando, la cornice arancione scompare. Premendo di nuovo uno qualsiasi dei tasti ◀/▶/▲/▼ o ENTER, la cornice viene nuovamente visualizzata nel punto in cui era presente l'ultima volta.
- Non è possibile selezionare alcuni tasti sullo schermo LCD utilizzando ◀/▶/▲/▼.

Sostituzione della pila del telecomando

- ① Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto pila.
- ② Inserire una pila nuova con il lato + rivolto verso l'alto.
- ③ Inserire di nuovo lo scomparto pila nel telecomando finché non scatta in posizione.



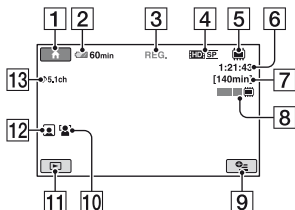
AVVISO

Se non viene utilizzata correttamente, la batteria potrebbe esplodere. Non ricaricare, aprire o gettare nel fuoco.

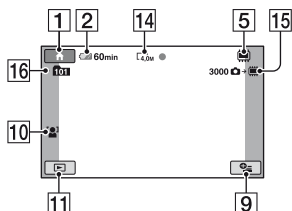
- Quando la pila al litio si scarica, il raggio d'azione del telecomando si riduce oppure il telecomando stesso non funziona correttamente. In tal caso, sostituire la pila con un'altra pila al litio Sony CR2025. L'uso di un altro tipo di pila potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.

Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione

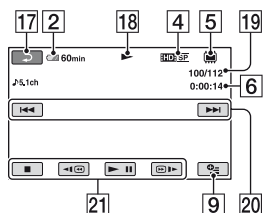
Registrazione di filmati



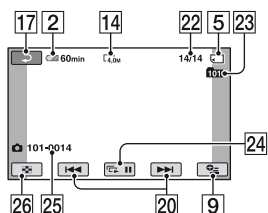
Registrazione di fermi immagine



Visualizzazione di filmati



Visualizzazione di fermi immagine

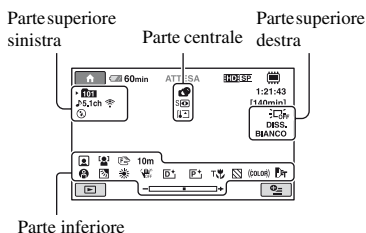


- 1 Tasto HOME (16)
- 2 Capacità residua della batteria (approssimativa) (21)
- 3 Stato della registrazione ([ATTESA] (modo di attesa) o [REG.] (registrazione))
- 4 Formato di registrazione (HD/SD) e modo di registrazione (FH/FS/HQ/SP/LP) (90)
- 5 Impostazione del supporto (27)
- 6 Contatore (ore/minuti/secondi)
- 7 Tempo di registrazione rimanente per i filmati (92)
- 8 Dual Rec (41)
- 9 Tasto OPTION (103)
- 10 RILEVAM. VOLTI (94)
- 11 Tasto VISUALIZZA IMMAGINI (44)
- 12 Indice visi impostato (94)
- 13 MODO AUDIO (90)
- 14 Dimensioni dell'immagine (95)
- 15 Numero di fermi immagine registrabili rimanenti
- 16 Cartella di registrazione Quando [IMP.SUPP.FOTO] è impostato sulla "Memory Stick PRO Duo".
- 17 Tasto Indietro
- 18 Modo di riproduzione
- 19 Numero del filmato corrente/Numero totale di filmati Quando [IMP.SUPP.FILM.] è impostato sulla memoria interna (HDR-UX19E/UX20E) o sulla "Memory Stick PRO Duo".
- 20 Tasto precedente/successivo (45, 46)
- 21 Tasti funzionamento video (45)
- 22 Numero del fermo immagine corrente/Numero totale di fermi immagine registrati

- 23** Cartella di riproduzione
 Quando [IMP.SUPP.FOTO] è impostato sulla "Memory Stick PRO Duo".
- 24** Tasto di visualizzazione in serie (49)
- 25** Nome del file di dati/Numero scena
- 26** Tasto VISUAL INDEX (44)

Indicatori relativi alle modifiche

I seguenti indicatori vengono visualizzati durante la registrazione/riproduzione ad indicare le impostazioni della videocamera.



Parte superiore sinistra

Indicatore	Significato
	MODO AUDIO (90)
	Registrazione con timer automatico (110)
	Luce del flash (93, 93)
	LIV.RIF.MIC. basso (110)
	SEL.RP.FORM. (91)
	MIC.ZOOM INCOR. (110)

Parte superiore destra

Indicatore	Significato
DISS. BIANCO DISS. NERO	Dissolvenza (109)
	Retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (25)

Parte centrale

Indicatore	Significato
	NightShot (41)
	Super NightShot (109)
	Color Slow Shutter (108)
	Collegamento PictBridge (73)
	Avviso (127)

Parte inferiore

Indicatore	Significato
	Indice visi (94)
	RILEVAM.VOLTI (94)
	Messa a fuoco manuale (105)
	SELEZIONE SCENA (106)
	Controluce (42)
	Bilanciamento del bianco (108)
	Funzione SteadyShot disattivata (91)
	Effetto digitale (109)
	Effetto immagine (109)
	Riproduzione ravvicinata (106)
	Motivo zebrato (92)
(cOLOR)	X.V.COLOR (92)
	OBIETTIVO CONV. (94)
	ESPOS.SPOT (106)/ ESPOSIZIONE (106)

⚡ Note

- Gli indicatori e le relative posizioni sono approssimativi e possono differire da quanto effettivamente disponibile sul proprio modello di videocamera.

Codice dati durante la registrazione

La data, l'ora e i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate vengono registrati automaticamente sul supporto. Durante la registrazione, questi dati non vengono visualizzati. Tuttavia, è possibile verificarli durante la riproduzione con [CODICE DATI] (p. 97).

È possibile visualizzare data e ora di registrazione su un altro dispositivo ([SOTTOT.DATA], p. 93).

■ Audio surround 5,1ch

Un sistema di riproduzione dell'audio mediante 6 diffusori: 3 anteriori (sinistro, destro e centrale) e 2 posteriori (destro e sinistro) con l'aggiunta di un subwoofer passa-basso considerato come canale 0,1 per le frequenze pari a 120 Hz o inferiori.

■ Dolby Digital

Un sistema di codifica audio (compressione) sviluppato da Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Una tecnologia di compressione audio sviluppata da Dolby Laboratories Inc. che consente di comprimere i segnali audio in modo efficace mantenendo una qualità elevata del suono. L'audio è compresso in modo efficace con una qualità elevata e consente la produzione di audio surround 5,1 canali.

■ Formato AVCHD

Un formato per videocamera digitale ad alta definizione utilizzato per registrare un segnale HD (high definition) utilizzando il formato MPEG-4 AVC/H.264.

■ Formato DVD

Un formato utilizzato per la registrazione di un segnale SD (standard definition) su dischi DVD da 8 cm.

■ JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Photographic Experts Group, uno standard di compressione dei dati di fermi immagine (riduzione della capacità dei dati). La videocamera registra fermi immagine in formato JPEG.

■ Miniatura

Un'immagine di dimensioni ridotte che consente la visualizzazione di più immagini contemporaneamente. La schermata VISUAL INDEX, la schermata con l'indice fotogrammi e la schermata con l'indice visi utilizzano un sistema di visualizzazione a miniature.

■ Modo VIDEO

Uno dei formati di registrazione selezionabili quando si utilizza un DVD-RW con qualità dell'immagine SD (standard definition). Il modo VIDEO garantisce un'eccellente compatibilità con altri dispositivi DVD.

■ Modo VR

Uno dei formati di registrazione selezionabili quando si utilizza un DVD-RW con qualità dell'immagine SD (standard definition). Il modo VR consente la modifica (eliminazione o riorganizzazione della sequenza) sulla videocamera. La finalizzazione del disco permette di riprodurlo su un dispositivo DVD compatibile con il modo VR.

■ MPEG

MPEG è l'acronimo di Moving Picture Experts Group, il gruppo di standard per la codifica (compressione delle immagini) dei segnali video (filmati) e audio. Esistono i formati MPEG1 e MPEG2. La presente videocamera registra filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition) nel formato MPEG2.

■ MPEG-4 AVC/H.264

Il più recente formato di codifica delle immagini standardizzato congiuntamente da due organizzazioni internazionali di standardizzazione, ISO-IEC e ITU-T, nel 2003. Paragonato al tradizionale formato MPEG2, MPEG-4 AVC/H.264 presenta un'efficienza superiore al doppio. La videocamera impiega MPEG-4 AVC/H.264 per la codifica dei filmati ad alta definizione.

■ VBR

VBR è l'acronimo di Variable Bit Rate (velocità di trasmissione variabile), il formato di registrazione che consente di controllare automaticamente la velocità in bit (volume di dati di registrazione in un dato intervallo di tempo) in base alla scena che si sta registrando. Poiché per i filmati in rapido movimento viene utilizzata una quantità elevata di spazio sul supporto per produrre immagini nitide, il tempo disponibile per la registrazione risulta ridotto.

Indice

Numerico

1080i/576i.....	100
1440 × 1080/50i.....	15, 137
16:9.....	100
16:9 AMPIO.....	91
1920 × 1080/50i.....	15, 137
4:3.....	91, 100
576i.....	100

A

Adattatore a 21 piedini.....	54
ALBA E TRAMONTO.....	107
Alimentatore CA.....	20
ATT.RAP.ATTESA.....	102
Audio surround 5,1 canali.....	40
AZZERA.....	96

B

BACKUP.....	63
BIANCO&NERO (bianco e nero).....	109
BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)	108, 126
Blocco batteria.....	20
Blocco batteria "InfoLITHIUM".....	139
"BRAVIA" Sync.....	54

C

CAL.PAN.TAT.....	142
CANDELA.....	107
Capacità residua della batteria	21
Caratteristiche tecniche.....	144
Carica della batteria.....	20
Categoria ALTRO.....	56
Categoria IMPOSTAZIONI	88
CATTURA FOTO.....	60

Cavo A/V Component	19, 51, 53
Cavo di alimentazione.....	20
Cavo di collegamento A/V	19, 53, 70
Cavo HDMI.....	52
CD-ROM.....	111
Cinghia.....	26
CODICE DATI.....	97
COLLEG.ZOOM.....	98
COLLEGAM.USB	71, 73, 113

Collegamento

Dispositivi VCR/DVD/ HDD.....	70
Stampante.....	73
Televisore 4:3.....	52
Televisore ad alta definizione.....	51
Televisore ampio.....	52

COLOR SLOW SHTR (otturatore lento a colori)	108, 121, 126
COLORE LCD.....	99
COMPONENT.....	100
Computer.....	111
Connettore remoto A/V	50, 70
CONTR.REMOTO (telecomando).....	102
Controluce.....	42, 125
Copia.....	63
COPIA FOTO.....	63
CORN.GUIDA.....	92
CREPUSCOLO.....	107
CTRL PER HDMI.....	102

D

DATA/ORA.....	24, 97, 154
DATI VCAMERA.....	97
Definalizzazione.....	84, 124
Differenza di fuso orario.....	133
DIM.IMMAG.....	95

Disco.....	27, 29
Disco a due lati.....	135
Disco da 8 cm.....	14
DISS. BIANCO.....	109
DISS. NERO.....	109
DISSOLVENZA.....	109, 126
DIVIDI.....	65, 69
Dolby Digital 5.1 Creator	40, 155
Dual Rec.....	41
DUPLICA FILMATO.....	61
Duplicazione Su altri dispositivi.....	70
Su un disco nella videocamera.....	61
DVD+R DL.....	14
DVD+RW.....	14
DVD-R.....	14
DVD-RW.....	14

E

Easy Handycam.....	34
EFFETTO DIG. (effetto digitale).....	109, 126
EFFETTO IMM. (effetto immagine).....	109, 126
ELIM.UL.SCENA (eliminazione ultima scena)	58
Eliminazione.....	57
Fermo immagine.....	58
Filmato.....	57
ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot).....	106, 126
ESPOSIZIONE.....	106, 126
ESTERNI.....	108

F

Fermo immagine Copia.....	63
DIM.IMMAG.....	95
FH.....	90

File/Cartella	134
FILM EPOCA	109
Filmato	
Modo di registrazione.....	90
Registrazione	34, 39
Finalizzare.....	37, 76, 124
FOCUS	105, 120
Formato AVCHD	137, 155
Formato di registrazione	30, 83
Formato DVD	14, 155
Formattazione	81
Formazione di condensa	141
FS	90
FUOCHI ARTIF	107
FUOCO SPOT	105, 126

G

GESTIONE SUPPORTO	
categoria.....	75
Guida	17
GUIDA COLLEG.TV	50
Guida di PMB	111
GUIDA SEL.DISCO	85

H

High Profile	5, 122
HOME MENU	16, 88
Categoria	
IMPOSTAZIONI.....	88
IMP.AUDIO/DISPL.....	98
IMP.FILM.VCAM.	90
IMP.FOTO VCAM.	95
IMP.OR./LANG.	101
IMP.VISUAL.IMM.....	97
IMPOST.GENERALI	101
IMPOST.USUCITA	100
HQ	90

I

IMMAGINE TV	100
-------------------	-----

IMP.AUDIO/DISPL.	98
IMP.FILM.VCAM.	90
IMP.FOTO VCAM.	95
IMP.OR./LANG.	101
IMP.OROLOGIO.....	24
IMP.RESIDUO (filmato rimanente impostato).....	92
IMP.SUPP.FILM.	27
IMP.SUPP.FOTO.....	28
IMP.VISUAL.IMM.	97
IMPOST.AREA	101
IMPOST.AUDIO	98
IMPOST.GENERALI.....	101
IMPOST.LINGUA	101
IMPOST.USUCITA	100
IMPOSTA INDEX	94
Indicatori	152, 153
Indicatori di avviso.....	127
Indicazioni di autodiagnostica	127
Indice fotogrammi	47
Indice per data	48
Indice visi	47
Installa	111
INTERNI.....	108

J

JPEG.....	134, 155
-----------	----------

L

Laser	29, 142
Leva di regolazione del mirino	26
LIV.FLASH	93
LIV.RIF.MIC.	110, 126
LP	90
LUCE NIGHTSHOT	91
LUMIN.LCD.....	98
LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD)	99, 121

M

Manutenzione	135
MARE.....	107
Membrana protettiva	38
Memoria interna	27
“Memory Stick”	27, 137
“Memory Stick PRO Duo”	31, 137
Menu del disco	78
Menu DVD	78
Messaggi di avviso	129
MIC.ZOOM INCOR.	110
MODIF.PLAYLIST	66
Modo a specchio.....	42
MODO AUDIO	90
MODO DEMO	101
MODO FLASH	93
MODO REG.	90
Modo VIDEO	30, 155
Modo VR	30, 155
Montaggio.....	56
MOT.ZEBRATO	92
MPEG	134, 155
MPEG-4 AVC/H.264	155

N

N.FILE (numero file).....	96
NEVE	107
NightShot.....	41
Numero di fermi immagine registrabili.....	95

O

OBIETTIVO CONV.	94
OPTION MENU.....	18, 103
ORA LEGALE	101
Originale	65, 66
OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico)	91, 125

P

PAESAGGIO	107
PAL	132
PALCOSCENICO	107
Pannello LCD	25
PASTELLO	110
PictBridge	73
Picture Motion Browser	111
Pila al litio piatta	151
Playlist	66
Preparazione	19
Presa DC IN	20
Protezione	131, 151

Q

Qualità dell'immagine HD (high definition)	14, 15, 32, 90
Qualità dell'immagine SD (standard definition)	14, 15, 32, 90
QUICK ON	41

R

Rapporto di formato	52
REG.RALL.UN. (registrazione al rallentatore uniforme)	43
Registrazione	34, 38, 39
Registrazione surround 5,1 canali	40
RESET	149
RETROIL.MIR. (luminosità mirino)	99
RID.OC.ROSSI	93
RILEVAM.VOLTI	94, 126
RIP.F.DBASE IMM.	85
RIPR.RAVV.	106, 126
Riproduzione	35, 44
RITR.CREPUSCOLO	107
RITRATTO (ritratto sfumato)	107

S

SEGN.ACUST.	98
SEL.RP.FORM.	91, 125
SELEZIONE SCENA	106, 126
SEPPIA	109
Sistemi di colore TV	132
SOTTOT.DATA	93
SP	90
SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)	102
SPIA REG. (spia di registrazione)	102
Stampa	73
STEADYSHOT	91, 120
SUPER NIGHTSHOT	109, 121, 126
SVUOTA (svuotamento dei dati)	86

T

Telecomando	116, 151
Televisore 4:3	52
Televisore ad alta definizione	51
Televisore ampio	52
Tempo di carica	21
Tempo di registrazione	15, 21, 32
Tempo di riproduzione	22
TIMER AUTO	110
Treppiede	150

U

UNA PRESS	108, 126
Unità DVD	80
USB 2.0	112
USC.VISUAL	100, 126
Uso all'estero	132

V

VBR	15, 155
VISUAL INDEX	35, 44
VISUALIZZ.	98
Visualizzazione delle immagini su un televisore	50
Visualizzazione in serie	49
VOLUME	98

W

Windows	111
---------------	-----

X

X.V.COLOR	92, 140
-----------------	---------

Z

Zoom	40
Zoom di riproduzione	48
ZOOM DIGIT.	91

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte
alle domande più comuni sono reperibili sul nostro
sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>



Stampato su carta riciclata al 70% o più con
inchiostro a base di olio vegetale senza
COV (composto organico volatile).

Printed in Japan



3285373520